Euroopan parlamentti
2024-2029

Naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunta

2025/2074(INI)

5.2.2026

TARKISTUKSET
1 - 516

Mietintöluonnos
Billy Kelleher
(PE782.188v01-00)

Sukupuolten välinen terveyteen liittyvä epätasa-arvo erityisesti sukupuolikohtaisten sairauksien osalta
(2025/2074(INI))

Tarkistus 1
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 2 viite

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
– ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 8, 9, 151, 153 ***ja*** 157 artiklan,	– ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 8, 9, 151, 153***,*** 157 ***ja 168*** artiklan,

Or. en

Tarkistus 2
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 2 viite

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
– ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 8, 9, 151, 153 ***ja*** 157 artiklan,	– ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 8, 9, 151, 153***,*** 157 ***ja 168*** artiklan,

Or. en

Tarkistus 3
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 2 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon Euroopan unionin perusoikeuskirjan ja erityisesti sen 21 ja 35 artiklan,

Or. en

Tarkistus 4
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 4 viite

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
– ottaa huomioon 16. heinäkuuta 2025 annetun komission ehdotuksen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi Euroopan kilpailukykyrahaston perustamisesta, mukaan lukien puolustusalan tutkimuksen ja innovoinnin erityisohjelma, asetusten (EU) 2021/522, (EU) 2021/694, (EU) 2021/697 ja (EU) 2021/783 kumoamisesta ja asetusten (EU) 2021/696, (EU) 2023/588 ja (EU) [EDIP] muuttamisesta (COM(2025)0555),	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 5
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 4 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon Euroopan neuvoston yleissopimuksen naisiin kohdistuvan väkivallan ja perheväkivallan ehkäisemisestä ja torjumisesta (Istanbulin yleissopimus),

Or. en

Tarkistus 6

Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 4 b viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon naisiin kohdistuvan väkivallan ja perheväkivallan torjumisesta 14. toukokuuta 2024 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2024/1385[1 a],
	[1 a] EUVL L, 2024/1385, 24.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1385/oj

Or. en

Tarkistus 7
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 5 viite

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
– ottaa huomioon 17. joulukuuta 2025 antamansa päätöslauselman eurooppalaisesta kansalaisaloitteesta ”My Voice, My Choice: turvallisen ja saavutettavan abortin puolesta”[2],	***Poistetaan.***
[2] Hyväksytyt tekstit, P10_TA(2025)0338.	

Or. en

Tarkistus 8
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys

Johdanto-osan 5 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 13. marraskuuta 2025 antamansa päätöslauselman sukupuolten tasa-arvostrategiasta 2025 (2019/2025(INI))[1 a],
	[1 a] Hyväksytyt tekstit, P10_TA(2025)0278.

Or. en

Tarkistus 9
Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Maria Walsh, Mirosława Nykiel

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 5 b viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon, että parlamentti on äänestänyt useaan otteeseen aborttioikeuden vahvistamisen ja suojelemisen puolesta, myös asiakirjoissa, jotka koskevat eurooppalaista kansalaisaloitetta ”My Voice, My Choice”, sukupuolten tasa-arvostrategiaa 2025 ja parlamentin neuvostolle antamaa suositusta EU:n painopisteistä naisten asemaa käsittelevän YK:n toimikunnan 69. istuntoa varten,

Or. en

Tarkistus 10
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 6 viite

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

– ottaa huomioon 24. kesäkuuta 2021 antamansa päätöslauselman seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeuksien tilanteesta EU:ssa naisten terveyden osalta[3],	***Poistetaan.***

[3] EUVL C 81, 18.2.2022, s. 43.

Or. en

Tarkistus 11
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 6 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon yleissopimuksen ihmisoikeuksien ja ihmisarvon suojaamiseksi biologian ja lääketieteen alalla: ihmisoikeuksista ja biolääketieteestä 4. huhtikuuta 1997 tehty yleissopimus, joka tunnetaan nimellä Oviedon yleissopimus,

Or. en

Tarkistus 12
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 6 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 12. helmikuuta 2020 antamansa päätöslauselman EU:n strategiasta naisten sukuelinten silpomisen lopettamiseksi kaikkialla maailmassa[1 a],

[1 a] EUVL C 294, 23.7.2021, s. 8–13.

Or. en

Tarkistus 13
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 6 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon komissiolle esittämänsä kirjallisesti vastattavan kysymyksen E-004697/2025, joka koskee haitallisia käytäntöjä koskevaa suositusta,

Or. en

Tarkistus 14
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 6 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 13. marraskuuta 2025 antamansa päätöslauselman sukupuolten tasa-arvostrategiasta 2025 (2019/2025(INI))[1 a],
	[1 a] Hyväksytyt tekstit, P10_TA(2025)0278, https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-10-2025-0278_FI.html

Or. en

Tarkistus 15

Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 8 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 28. marraskuuta 2024 annetun ehdotuksen neuvoston päätelmiksi naisten ja tyttöjen mielenterveyden vahvistamisesta edistämällä sukupuolten tasa-arvoa (15976/24),

Or. en

Tarkistus 16
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 9 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 5. maaliskuuta 2020 annetun komission tiedonannon ”Tasa-arvon unioni: sukupuolten tasa-arvostrategia 2020–2025” (COM(2020)0152),

Or. en

Tarkistus 17
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 10 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon toukokuussa 2024

ilmestyneen Euroopan komission julkaisun ”Case studies on obstetric violence - Experience, analysis and responses”[1 a],

[1 a] Euroopan komissio, oikeus- ja kuluttaja-asioiden pääosasto, Fondazione Giacomo Brodolini (FGB) ja Scientific Analysis and Advice on Gender Equality in the EU (SAAGE) -verkosto, ”Case studies on obstetric violence - Experience, analysis, and responses”, Euroopan unionin julkaisutoimisto, 2024, https://data.europa.eu/doi/10.2838/712175

Or. en

Tarkistus 18
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 10 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon toukokuussa 2024 ilmestyneen Euroopan komission julkaisun ”Case studies on obstetric violence - Experience, analysis and responses”[1 a],
	[1 a] Euroopan komissio, oikeus- ja kuluttaja-asioiden pääosasto, Fondazione Giacomo Brodolini (FGB) ja Scientific Analysis and Advice on Gender Equality in the EU (SAAGE) -verkosto, ”Case studies on obstetric violence - Experience, analysis, and responses”, Euroopan unionin julkaisutoimisto, 2024, https://data.europa.eu/doi/10.2838/712175

Or. en

Tarkistus 19
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 11 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon Euroopan parlamentin komission jäsenten kollegiolle antaman nimenomaisen toimeksiannon johtaa seksuaali- ja lisääntymisterveyden ongelmia koskevaa työtä[1 a],
	[1 a] Euroopan komissio, puheenjohtaja von der Leyenin toimeksiantokirje Hadja Lahbibille, 2024, https://commission.europa.eu/about/organisation/college-commissioners/hadja-lahbib_en#documents

Or. en

Tarkistus 20
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 11 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 5. maaliskuuta 2020 annetun komission tiedonannon ”Tasa-arvon unioni: sukupuolten tasa-arvostrategia 2020–2025” (COM(2020)0152),

Or. en

Tarkistus 21
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 11 b viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon 5. maaliskuuta 2020 annetun komission tiedonannon ”Tasa-arvon unioni: sukupuolten tasa-arvostrategia 2020–2025” (COM(2020)0152),

Or. en

Tarkistus 22
Laurence Trochu, Geadis Geadi

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 12 viite

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
– ottaa huomioon 4. kesäkuuta 2025 kuultavaksi annetut Euroopan lääkeviraston (EMA) ehdottamat ohjeet ”ICH E21 guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding ***individuals*** in clinical trials – Scientific guideline”,	– ottaa huomioon 4. kesäkuuta 2025 kuultavaksi annetut Euroopan lääkeviraston (EMA) ehdottamat ohjeet ”ICH E21 guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding ***women*** in clinical trials – Scientific guideline”,

Or. en

Tarkistus 23
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 12 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon joulukuussa 2025 julkaistun Euroopan tautienehkäisy- ja -valvontakeskuksen (ECDC) valvonta- ja seurantakertomuksen ”Monitoring of the

responses to sexually transmitted infection epidemics in EU/EEA countries, 2024”[1 a],

[1 a] Euroopan tautienehkäisy- ja -valvontakeskus (ECDC), ”Monitoring of the responses to sexually transmitted infection epidemics in EU/EEA countries, 2024”, Tukholma, 2025 https://www.ecdc.europa.eu/sites/default/files/documents/Monitoring-of-responses-to-STIs-in-EU-EEA-2024.pdf

Or. en

Tarkistus 24
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 12 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon Euroopan parlamentin tutkimuksen ”Obstetric and gynaecological violence in the EU - Prevalence, legal frameworks and educational guidelines for prevention and elimination”[1 a],

[1 a] Naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunnan tilaama tutkimus ”Obstetric and gynaecological violence in the EU - Prevalence, legal frameworks and educational guidelines for prevention and elimination”, kansalaisoikeuksien sekä perussopimus-, työjärjestys- ja toimielinasioiden politiikkayksikkö, Euroopan parlamentti, 2024, https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2024/761478/IPOL_STU(2024)761478_EN.pdf

Or. en

Tarkistus 25
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Paulo Do Nascimento Cabral

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 12 b viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon EIGEn tasa-arvoindeksin 2025[1 a],
	[1 a] EIGE, tasa-arvoindeksi 2025, Euroopan unionin julkaisutoimisto, 2025, https://eige.europa.eu/publications-resources/publications/gender-equality-index-2025-sharper-data-changing-world

Or. en

Tarkistus 26
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 13 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon FEMM-valiokunnan huhtikuussa 2024 tilaaman Euroopan parlamentin tutkimuksen ”Obstetric and gynaecological violence in the EU - Prevalence, legal frameworks and educational guidelines for prevention and elimination”[1 a],
	[1 a] Naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunnan tilaama tutkimus ”Obstetric and gynaecological violence in the EU - Prevalence, legal frameworks and educational guidelines for prevention

and elimination”, kansalaisoikeuksien sekä perussopimus-, työjärjestys- ja toimielinasioiden politiikkayksikkö, Euroopan parlamentti, 2024, https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2024/761478/IPOL_STU(2024)761478_EN.pdf

Or. en

Tarkistus 27
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 13 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon kansalaisoikeuksien sekä oikeus- ja toimielinasioiden pääosastonsa marraskuussa 2025 julkaiseman tutkimuksen ”Gender Inequalities in Medical Research, Drug Development and Access to Care”[1 a],
	[1 a] Euroopan parlamentin naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunnan tilaama tutkimus ”Gender Inequalities in Medical Research, Drug Development and Access to Care”, Kansalais-, tasa-arvo- ja kulttuuriasioiden politiikkayksikkö, kansalaisoikeuksien sekä oikeus- ja toimielinasioiden pääosasto, Euroopan parlamentti, 2025, https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2025/778519/IUST_STU(2025)778519_EN.pdf

Or. en

Tarkistus 28

Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 13 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon Euroopan parlamentin tutkimuksen ”Obstetric and gynaecological violence in the EU - Prevalence, legal frameworks and educational guidelines for prevention and elimination”[1 a],
	[1 a] Naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunnan tilaama tutkimus ”Obstetric and gynaecological violence in the EU - Prevalence, legal frameworks and educational guidelines for prevention and elimination”, kansalaisoikeuksien sekä perussopimus-, työjärjestys- ja toimielinasioiden politiikkayksikkö, Euroopan parlamentti, 2024, https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2024/761478/IPOL_STU(2024)761478_EN.pdf

Or. en

Tarkistus 29
Jagna Marczułajtis-Walczak, Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 13 a viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon vammaisten henkilöiden oikeuksista tehdyn YK:n yleissopimuksen, jonka Euroopan unioni ratifioi vuonna 2010,

Or. en

Tarkistus 30
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 13 b viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon parlamentin tutkimuspalvelujen pääosaston huhtikuussa 2024 julkaiseman tutkimuksensa ”Obstetric and gynaecological violence in the EU - Prevalence, legal frameworks and educational guidelines for prevention and elimination”[1 a],
	[1 a] Naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunnan tilaama tutkimus ”Obstetric and gynaecological violence in the EU - Prevalence, legal frameworks and educational guidelines for prevention and elimination”, Kansalais-, tasa-arvo- ja kulttuuriasioiden politiikkayksikkö, kansalaisoikeuksien sekä oikeus- ja toimielinasioiden pääosasto, Euroopan parlamentti, 2024, https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2024/761478/IPOL_STU(2024)761478_EN.pdf

Or. en

Tarkistus 31
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 13 b viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon UNDP:n analyysin, joka koskee yksityistettyä

terveydenhuoltoa ja covid-19:n aiheuttamia kuolemantapauksia[1 a],

[1 a] Assa, J., Yhdistyneiden Kansakuntien kehitysohjelma, ja Calderon, M. C., "Human Development Report Office, Privatization and Pandemic: A Cross-Country Analysis of COVID-19 Rates and Health-Care Financing Structures", 2020, https://www.researchgate.net/publication/341766609_Privatization_and_Pandemic_A_Cross-Country_Analysis_of_COVID-19_Rates_and_Health-Care_Financing_Structures

Or. en

Tarkistus 32
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan 13 b viite (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	– ottaa huomioon EIGEn tasa-arvoindeksin 2025[1 a],
	[1 a] EIGE, tasa-arvoindeksi 2025, Euroopan unionin julkaisutoimisto, 2025, https://eige.europa.eu/publications-resources/publications/gender-equality-index-2025-sharper-data-changing-world

Or. en

Tarkistus 33
Laurence Trochu, Geadis Geadi

Päätöslauselmaesitys

Johdanto-osan -A kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	-A. ottaa huomioon, että sukupuolten tasa-arvopolitiikka koskee miehiä ja naisia;

Or. en

Tarkistus 34
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
A. ottaa huomioon, että lääketieteellinen tutkimus on perinteisesti ollut mieskeskeistä, mikä on johtanut puutteelliseen ymmärrykseen naisen anatomiasta; ottaa huomioon, että tämä lääketieteessä vallitseva systeeminen eriarvoisuus vaikuttaa aliedustettujen väestöryhmien diagnosointiin, hoitoon, sairastuvuuteen ja kuolleisuuteen;	A. ottaa huomioon, että lääketieteellinen tutkimus on perinteisesti ollut mieskeskeistä, mikä on johtanut puutteelliseen ymmärrykseen naisen anatomiasta; ottaa huomioon, että tämä lääketieteessä vallitseva systeeminen eriarvoisuus vaikuttaa aliedustettujen väestöryhmien diagnosointiin, hoitoon, sairastuvuuteen ja kuolleisuuteen; ***katsoo, että terveydenhuoltoalan tutkimus- ja innovointimallien olisi perustuttava yleiseen etuun;***

Or. en

Tarkistus 35
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
A. ottaa huomioon, että lääketieteellinen tutkimus on perinteisesti	A. ottaa huomioon, että lääketieteellinen tutkimus on perinteisesti

ollut mieskeskeistä, mikä on johtanut ***puutteelliseen*** ymmärrykseen ***naisen anatomiasta***; ottaa huomioon, että tämä lääketieteessä vallitseva systeeminen eriarvoisuus vaikuttaa aliedustettujen väestöryhmien diagnosointiin, hoitoon, sairastuvuuteen ja kuolleisuuteen;	ollut mieskeskeistä, mikä on johtanut ***riittämättömään*** ymmärrykseen ***naisten terveydestä, fysiologiasta ja biologiseen sukupuoleen perustuvista eroista***; ottaa huomioon, että tämä lääketieteessä vallitseva systeeminen eriarvoisuus vaikuttaa aliedustettujen väestöryhmien***, kuten naisten ja sukupuolen suhteen epätyypillisten henkilöiden,*** diagnosointiin, hoitoon, sairastuvuuteen ja kuolleisuuteen;

Or. en

Tarkistus 36
Diana Iovanovici Şoşoacă

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
A. ottaa huomioon, että lääketieteellinen tutkimus on perinteisesti ollut mieskeskeistä, mikä on johtanut puutteelliseen ymmärrykseen naisen anatomiasta; ottaa huomioon, että tämä lääketieteessä vallitseva systeeminen eriarvoisuus vaikuttaa aliedustettujen väestöryhmien ***diagnosointiin***, ***hoitoon, sairastuvuuteen*** ja ***kuolleisuuteen***;	A. ottaa huomioon, että lääketieteellinen tutkimus on perinteisesti ollut mieskeskeistä, mikä on johtanut puutteelliseen ymmärrykseen naisen anatomiasta ***ja fysiologiasta***; ottaa huomioon, että tämä lääketieteessä vallitseva systeeminen eriarvoisuus vaikuttaa aliedustettujen väestöryhmien ***diagnosoinnin tarkkuuteen***, ***hoitojen tehokkuuteen*** ja ***sairastuvuus- ja kuolleisuusasteisiin***;

Or. ro

Tarkistus 37
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

A. ottaa huomioon, että lääketieteellinen tutkimus on ***perinteisesti*** ollut mieskeskeistä, mikä on johtanut puutteelliseen ymmärrykseen naisen anatomiasta; ottaa huomioon, että tämä lääketieteessä vallitseva ***systeeminen eriarvoisuus*** vaikuttaa aliedustettujen väestöryhmien diagnosointiin, hoitoon, sairastuvuuteen ja kuolleisuuteen;	A. ottaa huomioon, että ***vaikka lääketiede ei ole koskaan jättänyt naisia potilaina huomiotta,*** lääketieteellinen tutkimus on ollut mieskeskeistä, mikä on johtanut puutteelliseen ymmärrykseen ***ihmisen anatomiasta ja erityisesti*** naisen anatomiasta; ottaa huomioon, että tämä lääketieteessä vallitseva ***epätasapaino*** vaikuttaa aliedustettujen väestöryhmien diagnosointiin, hoitoon, sairastuvuuteen ja kuolleisuuteen;

Or. en

Tarkistus 38
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
A. ottaa huomioon, että lääketieteellinen tutkimus on perinteisesti ollut mieskeskeistä, mikä on johtanut puutteelliseen ymmärrykseen naisen ***anatomiasta***; ottaa huomioon, että tämä ***lääketieteessä vallitseva systeeminen eriarvoisuus*** vaikuttaa ***aliedustettujen väestöryhmien*** diagnosointiin, hoitoon, sairastuvuuteen ja kuolleisuuteen;	A. ottaa huomioon, että lääketieteellinen tutkimus on perinteisesti ollut ***enemmän*** mieskeskeistä, mikä on johtanut puutteelliseen ymmärrykseen naisen ***biologiasta ja hormonaalisista erityispiirteistä***; ottaa huomioon, että tämä ***puutteellinen ymmärrys*** vaikuttaa ***naisten sairaanhoitoon, erityisesti*** diagnosointiin, hoitoon, sairastuvuuteen ja kuolleisuuteen;

Or. fr

Tarkistus 39
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A a. ottaa huomioon, että naiset kokevat usein yleisten hoitotoimenpiteiden olevan vähemmän vaikuttavia kuin

miehet ja että tästä aiheutuu terveystuloksiin liittyviä eroja; ottaa huomioon, että naiset hakeutuvat miehiä todennäköisemmin lääkinnälliseen hoitoon, mutta he saavat usein viivästyneitä tai vääriä diagnooseja tai epäasianmukaista hoitoa tai heidän oireensa sivuutetaan psykosomaattisina, ja katsoo, että tämä ilmentää jatkuvia sukupuoleen perustuvia ennakkoluuloja lääketieteellisen tutkimuksen, diagnostiikan ja kliinisten käytäntöjen alalla[1 a];

[1 a] Prenuvo, "The most common health misdiagnoses in women - and why they keep happening", 2025, https://prenuvo.com/blog/the-most-common-health-misdiagnoses-in-women--and-why-they-keep-happening

Or. en

Tarkistus 40
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A a. katsoo, että terveys on sosiaalinen perusoikeus; katsoo, että oikea-aikaisen, kohtuuhintaisen ja laadukkaan terveydenhuollon, mukaan lukien sukupuolikohtaisten sairauksien ehkäiseminen, diagnosointi ja hoito, yhdenvertaisen saatavuuden ei pitäisi riippua tuloista, ammattiasemasta, asuinpaikasta, maahanmuuttajastatuksesta, vammaisuudesta tai sukupuoli-identiteetistä ja että se on Euroopan sosiaalisen mallin pilari ja todellisen

yhdenvertaisuuden edellytys;

Or. en

Tarkistus 41
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A a. ottaa huomioon, että useiden jäsenvaltioiden julkiset terveydenhuoltojärjestelmät, erityisesti mielenterveyspalvelut, kärsivät henkilöstön, sairaalapaikkojen ja taloudellisten resurssien vakavasta rakenteellisesta pulasta; toteaa, että nämä rajoitteet haittaavat jäsenvaltioiden kykyä vastata asianmukaisesti asukkaiden tarpeisiin;

Or. en

Tarkistus 42
Diana Iovanovici Şoşoacă

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A a. ottaa huomioon, että naiset ovat usein olleet aliedustettuina tai jääneet kliinisten tutkimusten ulkopuolelle, myös lääkkeiden turvallisuutta ja tehoa koskevissa tutkimuksissa; ottaa huomioon, että biologiset ja hormonaaliset erot voivat vaikuttaa oireiden ilmenemistapaan, sairauksien kulkuun ja hoitovasteeseen;

Or. ro

Tarkistus 43
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A a. ottaa huomioon, että sanan ”sukupuoli” merkitys on ajan mittaan muuttunut sen alkuperäisestä merkityksestä; katsoo, että EU:n toimielinten työlle on elintärkeää yhdenmukaisuus perussopimusten kanssa; ottaa huomioon, että perussopimuksissa mainitaan naisten ja miesten tasa-arvo, ei sukupuolten tasa-arvoa;

Or. en

Tarkistus 44
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A a. ottaa huomioon, että naiset olivat eturintamassa covid-kriisin aikana ja että heidän osuutensa EU:n terveydenhuoltopalvelujen hoitotyöntekijöistä oli 86 prosenttia, minkä lisäksi naiset olivat alttiimpia taloudelliselle haavoittuvuudelle, jolla oli seurauksia heidän fyysisen ja psyykkisen terveytensä kannalta;

Or. en

Tarkistus 45
Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A a. ottaa huomioon, että biologiseen sukupuoleen liittyvät erot ovat keskeinen ja näyttöön perustuva tekijä diagnostiikassa, farmakologiassa ja hoitotuloksissa ja että näiden erojen olisi pysyttävä lääketieteellisen tutkimuksen ensisijaisena tieteellisenä vertailupisteenä;

Or. en

Tarkistus 46
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A a. toteaa, että miesten ja naisten välillä on todennettavissa olevia geneettisiä ja biologisia eroja, jotka vaikuttavat heidän fysiologisiin prosesseihinsa ja terveyteensä;

Or. en

Tarkistus 47
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A a. katsoo, että terveys on perusoikeus ja että siksi kaikilla naisilla ja miehillä on oltava mahdollisuus saada laadukkaita, kohtuuhintaisia ja helposti saatavilla

olevia terveydenhuoltopalveluja;

Or. en

Tarkistus 48
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A b. katsoo, että miesten ja naisten todellisen tasa-arvon on perustuttava biologisten sukupuolten välisten geneettisten ja biologisten erojen huomioon ottamiseen ja kunnioittamiseen ja että on varmistettava, että tieteellisessä tutkimuksessa ja terveydenhuollossa vastataan asianmukaisesti kunkin sukupuolen erityistarpeisiin;

Or. en

Tarkistus 49
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A b. ottaa huomioon, että terveyteen liittyvä sukupuolten eriarvoisuus perustuu rakenteelliseen sosiaaliseen, taloudelliseen ja kulttuuriseen eriarvoisuuteen ja vaikuttaa suhteettomasti epävarmoissa sosioekonomisissa olosuhteissa oleviin naisiin sekä vahvistaa siten köyhyyden, syrjäytymisen ja eriarvoisuuden kierteitä;

Or. en

Tarkistus 50
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan A c kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	A c. katsoo, että intersektionaalinen lähestymistapa naisten terveyteen on olennaisen tärkeä, koska maahanmuuttajanaiset, vammaiset naiset, ikääntyneet naiset, hlbtqi+-henkilöt, köyhyydessä elävät naiset, maaseudulla tai sosioekonomisesti epäsuotuisassa asemassa olevilla alueilla asuvat naiset, asunnottomat naiset, romaniyhteisö ja muut marginalisoituneet ryhmät kohtaavat usein lukuisia syrjintään liittyviä lisäkerroksia ja lukuisia osallistavan, kulttuurisensitiivisen ja laadukkaan terveydenhuollon saatavuuden esteitä, mukaan lukien kieliesteet, leimautuminen, saavutettavissa olevien palvelujen puute ja riittämätön ammatillinen koulutus;

Or. en

Tarkistus 51
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
B. ottaa huomioon, että vaikka sääntelyn kehitys on parantanut kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta, naisten edustus on edelleen miesten edustusta vähäisempää, ja ero on erityisen kriittinen raskaana olevien ja imettävien naisten	***Poistetaan.***

kohdalla[6];

[6] Kliinisiä tutkimuksia koskevan tietojärjestelmän tietojen mukaan, joihin EMA viittasi 4. kesäkuuta 2025, alle 0,4 prosentissa EU:ssa tehdyistä tutkimuksista on mukana raskaana olevia tai imettäviä naisia. Euroopan lääkevirasto, ”New guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding individuals in clinical trials”, 2025, https://www.ema.europa.eu/en/news/new-guideline-inclusion-pregnant-breastfeeding-individuals-clinical-trials?utm.

Or. en

Tarkistus 52
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
B. ottaa huomioon, että vaikka sääntelyn kehitys on parantanut kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta, naisten edustus on edelleen miesten edustusta vähäisempää***, ja*** ero on erityisen kriittinen raskaana olevien ja imettävien naisten kohdalla[6];	B. ottaa huomioon, että vaikka sääntelyn kehitys on parantanut kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta, naisten edustus on edelleen miesten edustusta vähäisempää ***suuririskisimmissä vaiheissa (vaiheet 1 ja 2) ja että sukupuolesta riippumattomia tuotteita koskevissa päätutkimuksissa (vaiheet 2 ja 3) naisten osuus osallistujista on usein yli puolet; on tyytyväinen siihen, että tämä*** ero on erityisen kriittinen raskaana olevien ja imettävien naisten kohdalla[6] ***ilmeisistä lapsen turvallisuuteen liittyvistä ja eettisistä syistä mutta myös sen vuoksi, että raskaus ja imetys aiheuttavat merkittäviä biologisia muutoksia***;
[6] Kliinisiä tutkimuksia koskevan tietojärjestelmän (CTIS) tietojen mukaan,	[6] Kliinisiä tutkimuksia koskevan tietojärjestelmän (CTIS) tietojen mukaan,

joihin EMA viittasi 4. kesäkuuta 2025, alle 0,4 prosentissa EU:ssa tehdyistä tutkimuksista on mukana raskaana olevia tai imettäviä naisia. Euroopan lääkevirasto, ”New guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding individuals in clinical trials”, 2025, https://www.ema.europa.eu/en/news/new-guideline-inclusion-pregnant-breastfeeding-individuals-clinical-trials.

joihin EMA viittasi 4. kesäkuuta 2025, alle 0,4 prosentissa EU:ssa tehdyistä tutkimuksista on mukana raskaana olevia tai imettäviä naisia. Euroopan lääkevirasto, ”New guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding individuals in clinical trials”, 2025, https://www.ema.europa.eu/en/news/new-guideline-inclusion-pregnant-breastfeeding-individuals-clinical-trials.

Or. fr

Tarkistus 53
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
B. ottaa huomioon, että vaikka sääntelyn kehitys on parantanut kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta, naisten edustus on edelleen miesten edustusta vähäisempää, ja ero on erityisen kriittinen raskaana olevien ja imettävien naisten kohdalla[6];	B. ottaa huomioon, että vaikka sääntelyn kehitys on parantanut kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta, naisten edustus on edelleen miesten edustusta vähäisempää, ja ero on erityisen kriittinen raskaana olevien ja imettävien naisten kohdalla[6]; ***katsoo, että tarvitaan osallistavampaa tutkimusta, myös raskaana olevia ja imettäviä naisia koskevaa tutkimusta, jotta voidaan vähentää äitien terveydelle aiheutuvia vältettävissä olevia riskejä;***
[6] Kliinisiä tutkimuksia koskevan tietojärjestelmän tietojen mukaan, joihin EMA viittasi 4. kesäkuuta 2025, alle 0,4 prosentissa EU:ssa tehdyistä tutkimuksista on mukana raskaana olevia tai imettäviä naisia. Euroopan lääkevirasto, ”New guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding individuals in clinical trials”, 2025, https://www.ema.europa.eu/en/news/new-	[6] Kliinisiä tutkimuksia koskevan tietojärjestelmän tietojen mukaan, joihin EMA viittasi 4. kesäkuuta 2025, alle 0,4 prosentissa EU:ssa tehdyistä tutkimuksista on mukana raskaana olevia tai imettäviä naisia. Euroopan lääkevirasto, ”New guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding individuals in clinical trials”, 2025, https://www.ema.europa.eu/en/news/new-

guideline-inclusion-pregnant-breastfeeding-individuals-clinical-trials?utm.

guideline-inclusion-pregnant-breastfeeding-individuals-clinical-trials?utm.

Or. en

Tarkistus 54
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
B. ottaa huomioon, että vaikka sääntelyn kehitys on parantanut kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta, naisten edustus on edelleen miesten edustusta vähäisempää, ja ero on erityisen kriittinen raskaana olevien ja imettävien naisten kohdalla[6];	B. ottaa huomioon, että vaikka sääntelyn kehitys on parantanut kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta, naisten edustus on edelleen miesten edustusta vähäisempää, ja ero on erityisen kriittinen raskaana olevien ja imettävien naisten kohdalla[6]; ***toteaa, että tämä heikentää naisille tarkoitettujen lääkkeiden ja hoitojen turvallisuutta ja tehokkuutta;***
[6] Kliinisiä tutkimuksia koskevan tietojärjestelmän tietojen mukaan, joihin EMA viittasi 4. kesäkuuta 2025, alle 0,4 prosentissa EU:ssa tehdyistä tutkimuksista on mukana raskaana olevia tai imettäviä naisia. Euroopan lääkevirasto, ”New guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding individuals in clinical trials”, 2025, https://www.ema.europa.eu/en/news/new-guideline-inclusion-pregnant-breastfeeding-individuals-clinical-trials?utm.	[6] Kliinisiä tutkimuksia koskevan tietojärjestelmän tietojen mukaan, joihin EMA viittasi 4. kesäkuuta 2025, alle 0,4 prosentissa EU:ssa tehdyistä tutkimuksista on mukana raskaana olevia tai imettäviä naisia. Euroopan lääkevirasto, ”New guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding individuals in clinical trials”, 2025, https://www.ema.europa.eu/en/news/new-guideline-inclusion-pregnant-breastfeeding-individuals-clinical-trials?utm.

Or. en

Tarkistus 55
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
B. ottaa huomioon, että vaikka sääntelyn kehitys on parantanut ***kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta***, naisten edustus on edelleen miesten edustusta vähäisempää, ja ero on erityisen kriittinen raskaana olevien ja imettävien naisten kohdalla[6];	B. ottaa huomioon, että vaikka sääntelyn kehitys on parantanut ***naisten mukana olemista kliinisessä lääketutkimuksessa***, naisten edustus on edelleen miesten edustusta vähäisempää, ja ero on erityisen kriittinen raskaana olevien ja imettävien naisten kohdalla[6];
[6] Kliinisiä tutkimuksia koskevan tietojärjestelmän tietojen mukaan, joihin EMA viittasi 4. kesäkuuta 2025, alle 0,4 prosentissa EU:ssa tehdyistä tutkimuksista on mukana raskaana olevia tai imettäviä naisia. Euroopan lääkevirasto, ”New guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding individuals in clinical trials”, 2025, https://www.ema.europa.eu/en/news/new-guideline-inclusion-pregnant-breastfeeding-individuals-clinical-trials?utm.	[6] Kliinisiä tutkimuksia koskevan tietojärjestelmän tietojen mukaan, joihin EMA viittasi 4. kesäkuuta 2025, alle 0,4 prosentissa EU:ssa tehdyistä tutkimuksista on mukana raskaana olevia tai imettäviä naisia. Euroopan lääkevirasto, ”New guideline on inclusion of pregnant and breastfeeding individuals in clinical trials”, 2025, https://www.ema.europa.eu/en/news/new-guideline-inclusion-pregnant-breastfeeding-individuals-clinical-trials?utm.

Or. en

Tarkistus 56
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	B a. toteaa, että tästä riittävän tasapainoisen edustuksen puutteesta lääkkeiden kehitysvaiheessa johtuu, että naiset kärsivät lääkkeiden haittavaikutuksista 50–75 prosenttia useammin kuin miehet;[1 a]

[1 a] Zucker, I., & Prendergast, B. J., "Sex differences in pharmacokinetics predict adverse drug reactions in women", Biology of Sex Differences, kesäkuu 2020.

Or. en

Tarkistus 57
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan B a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	B a. ottaa huomioon, että tietyt potilasryhmät ovat edelleen aliedustettuina kliinisessä tutkimuksessa ja että se saattaa rajoittaa vankan näytön saatavuutta hoidon tuloksista koko väestössä;

Or. en

Tarkistus 58
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
C. ottaa huomioon, että ***useimmissa*** kliinisissä lääketutkimuksissa ei oteta huomioon transihmisiä ja marginalisoituneita yhteisöjä***, mikä tarkoittaa, että heidän hoitovasteensa ei usein ole tiedossa***[7];	C. ottaa huomioon, että kliinisissä lääketutkimuksissa ***ja lääketieteellisessä tutkimuksessa*** ei ***useinkaan*** oteta huomioon transihmisiä ja marginalisoituneita yhteisöjä ***ja että tämä aiheuttaa hoitojen turvallisuutta ja vaikuttavuutta koskevaan näyttöön liittyviä merkittäviä puutteita; toteaa, että tämä tiedon puute edistää asianmukaisen, oikea-aikaisen ja laadukkaan terveydenhuollon eriarvoista saatavuutta***[7];

[7] Brotto, L.A. ja Galea, L. A. M., ”Gender inclusivity in women’s health research”, BJOG, osa 129, nro 12, 2022, https://doi.org/10.1111%2F1471-0528.17231.

[7] Brotto, L.A. ja Galea, L. A. M., ”Gender inclusivity in women’s health research”, BJOG, osa 129, nro 12, 2022, https://doi.org/10.1111%2F1471-0528.17231.

Or. en

Tarkistus 59
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
C. ottaa huomioon, että useimmissa kliinisissä lääketutkimuksissa ei oteta huomioon ***transihmisiä ja marginalisoituneita yhteisöjä***, ***mikä tarkoittaa, että heidän hoitovasteensa ei usein ole tiedossa***[7];	C. ottaa huomioon, että useimmissa kliinisissä lääketutkimuksissa ei ***loogisista syistä*** oteta huomioon ***henkilöitä, jotka käyvät parhaillaan tai ovat juuri käyneet läpi sukupuolen korjausprosessin, sillä monien muiden tietyistä sairauksista kärsivien väestöryhmien tavoin heidän edustuksensa on liian pieni***;

[7] Brotto, L.A. ja Galea, L. A. M., ”Gender inclusivity in women’s health research”, BJOG, osa 129, nro 12, 2022, https://doi.org/10.1111%2F1471-0528.17231.

Or. fr

Tarkistus 60
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

C. ottaa huomioon, että useimmissa kliinisissä lääketutkimuksissa ei oteta huomioon transihmisiä ja marginalisoituneita yhteisöjä, mikä tarkoittaa, että heidän hoitovasteensa ei usein ole tiedossa[7];	C. ottaa huomioon, että useimmissa kliinisissä lääketutkimuksissa ei oteta huomioon transihmisiä ja marginalisoituneita yhteisöjä***, kuten esimerkiksi etnisiä vähemmistöjä ja vammaisia naisia, tai heidät suljetaan suhteettomasti niiden ulkopuolelle***, mikä tarkoittaa, että heidän hoitovasteensa ei usein ole tiedossa[7];
[7] Brotto, L.A. ja Galea, L. A. M., ”Gender inclusivity in women’s health research”, BJOG, osa 129, nro 12, 2022, https://doi.org/10.1111%2F1471-0528.17231.	[7] Brotto, L.A. ja Galea, L. A. M., ”Gender inclusivity in women’s health research”, BJOG, osa 129, nro 12, 2022, https://doi.org/10.1111%2F1471-0528.17231.

Or. en

Tarkistus 61
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
C. ottaa huomioon, että useimmissa kliinisissä lääketutkimuksissa ei oteta huomioon transihmisiä ja marginalisoituneita yhteisöjä, mikä tarkoittaa, että heidän hoitovasteensa ei usein ole tiedossa[7];	C. ottaa huomioon, että useimmissa kliinisissä lääketutkimuksissa ei oteta huomioon transihmisiä***, muunsukupuolisia ja intersukupuolisia*** ja marginalisoituneita yhteisöjä, mikä tarkoittaa, että heidän hoitovasteensa ei usein ole tiedossa[7];
[7] Brotto, L.A. ja Galea, L. A. M., ”Gender inclusivity in women’s health research”, BJOG, osa 129, nro 12, 2022, https://doi.org/10.1111%2F1471-0528.17231.	[7] Brotto, L.A. ja Galea, L. A. M., ”Gender inclusivity in women’s health research”, BJOG, osa 129, nro 12, 2022, https://doi.org/10.1111%2F1471-0528.17231.

Or. en

Tarkistus 62

Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
C. ottaa huomioon, että useimmissa kliinisissä lääketutkimuksissa ***ei oteta huomioon transihmisiä ja marginalisoituneita yhteisöjä***, mikä tarkoittaa, että heidän hoitovasteensa ei usein ole tiedossa[7];	C. ottaa huomioon, että ***tietyt potilasryhmät ovat aliedustettuina*** useimmissa kliinisissä lääketutkimuksissa, mikä tarkoittaa, että heidän hoitovasteensa ei usein ole tiedossa[7];
[7] Brotto, L.A. ja Galea, L. A. M., ”Gender inclusivity in women’s health research”, BJOG, osa 129, nro 12, 2022, https://doi.org/10.1111%2F1471-0528.17231.	[7] Brotto, L.A. ja Galea, L. A. M., ”Gender inclusivity in women’s health research”, BJOG, osa 129, nro 12, 2022, https://doi.org/10.1111%2F1471-0528.17231.

Or. en

Tarkistus 63
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	C a. ottaa huomioon, että köyhyys ja sosiaalinen syrjäytyminen vaikuttavat merkittävästi terveystuloksiin ja terveydenhuollon saatavuuteen ja kohdistuvat suhteettomasti ja intersektionaalisesti naisiin, erityisesti vammaisiin naisiin, nuoriin äiteihin ja yksinhuoltajaäiteihin, ikääntyneisiin naisiin, värillisiin naisiin, maahanmuuttajanaisiin, maaseudulla ja syrjäisillä alueilla asuviin naisiin, hlbtiq+-yhteisöön, asunnottomiin naisiin sekä epävirallisessa tai epävarmassa työsuhteessa oleviin naisiin; ottaa huomioon, että tuloihin, palkattomaan

hoitovastuuseen ja työllisyyteen liittyvät erot vaikuttavat naisten suurempaan köyhyysriskiin ja siten huonompaan terveyteen;

Or. en

Tarkistus 64
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	C a. toteaa, että terveydenhuoltopalvelujen eriarvoinen saatavuus kaikkialla unionissa, erityisesti maaseutualueilla, syrjäisillä alueilla, vuoristoalueilla, saarialueilla ja syrjäisimmillä alueilla, muodostaa merkittävän esteen sukupuolikohtaisten sairauksien, kuten endometrioosin, sydän- ja verisuonitautien ja tiettyjen syöpien, oikea-aikaiselle diagnosoinnille ja hoidolle; ottaa huomioon, että pitkät matka-ajat, riittämätön julkinen liikenne ja erikoisterveydenhuollon palvelujen rajallinen saatavuus vaikuttavat suhteettomasti naisiin ja pahentavat nykyisiä terveyseroja;

Or. en

Tarkistus 65
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

C a. ottaa huomioon, että naisiin kohdistuu terveyspalvelujen saatavuuteen liittyviä suurempia taloudellisia esteitä kuin miehiin; katsoo, että näitä esteitä pahentavat marginalisoituneiden ryhmien osalta alhaisemmat palkat, epävarmat työsuhteet, palkaton hoitovastuu ja asumisen epävakaus ja että ne kaikki rajoittavat oikea-aikaista, kohtuuhintaista ja laadukasta terveydenhuollon saatavuutta ja pahentavat sairauksia naisten keskuudessa;

Or. en

Tarkistus 66
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	C b. ottaa huomioon, että naiset elävät EU:ssa kauemmin kuin miehet mutta viettävät suuremman osan näistä lisävuosista kärsien heikosta terveydentilasta, ja toteaa, että tätä nimitetään terveenä elettyihin vuosiin liittyväksi eroksi; ottaa huomioon, että suurin osa pitkäaikaishoitoa tarjoavien laitosten asukkaista on ikääntyneitä naisia, joista monilla on muistisairauksia ja riittämätön mahdollisuus saada hoitoa oireisiin ja kroonisiin sairauksiin, ja katsoo, että tämä vaikuttaa suhteettomasti heidän yleiseen terveyteensä ja hyvinvointiinsa;

Or. en

Tarkistus 67
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan C b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	C b. katsoo, että oikeudenmukainen ja asianmukainen palkka on olennaisen tärkeä naisten taloudellisen riippumattomuuden kannalta ja mahdollistaa sen, että naiset voivat lähteä pois olosuhteista, joihin liittyy perheväkivaltaa; katsoo, että sukupuolten välisen palkkaeron, eläke-eron ja hoitoeron korjaaminen edellyttää lainsäädäntö- ja politiikkatoimia sekä yhteiskunnan asennemuutosta ja että niitä on tuettava tietoon perustuvalla viestinnällä ja koulutushankkeilla;

Or. en

Tarkistus 68
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
D. ottaa huomioon, että 72 prosentissa lääketutkimuksista ei esitetä biologisen ja sosiaalisen sukupuolen mukaan eriteltyjä tietoja[8];	D. ottaa huomioon, että 72 prosentissa lääketutkimuksista ei esitetä biologisen ja sosiaalisen sukupuolen mukaan eriteltyjä tietoja[8] ***ja että tämä heikentää terveydenhuoltojärjestelmien valmiuksia tarjota turvallista, vaikuttavaa ja näyttöön perustuvaa hoitoa kaikille potilaille***; ***ottaa huomioon, että tämä rajoittaa tietämystä sukupuolikohtaisten sairauksien aiheuttamasta taakasta, hoitovasteesta ja turvallisuudesta monenlaisissa naisiin vaikuttavissa sairauksissa;***
[8] Care4Everybody -järjestön tutkimus, ”Mind the Gap: Costs, consequences and	[8] Care4Everybody -järjestön tutkimus, ”Mind the Gap: Costs, consequences and

correction of sex and gender inequality in medicine” (2023), https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.

correction of sex and gender inequality in medicine” (2023), https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.

Or. en

Tarkistus 69
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
D. ottaa huomioon, että 72 prosentissa lääketutkimuksista ei esitetä biologisen ja sosiaalisen sukupuolen mukaan eriteltyjä tietoja[8];	D. ottaa huomioon, että 72 prosentissa lääketutkimuksista ei esitetä biologisen ja sosiaalisen sukupuolen mukaan eriteltyjä tietoja[8]; ***ottaa huomioon, että seksuaalinen suuntautuneisuus ja yksilöllisen, myös väliaikaisen, sukupuoli-identiteetin kehittyminen eivät tuota lisäarvoa kliinisissä testeissä muutoin kuin hormonaalisten häiriöiden ja psykologisten häiriöiden mahdollisten vaikutusten osalta;***

[8] Care4Everybody -järjestön tutkimus, ”Mind the Gap: Costs, consequences and correction of sex and gender inequality in medicine” (2023), https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.

[8] Care4Everybody -järjestön tutkimus, ”Mind the Gap: Costs, consequences and correction of sex and gender inequality in medicine” (2023), https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.

Or. fr

Tarkistus 70
Diana Iovanovici Şoşoacă

Päätöslauselmaesitys

Johdanto-osan D kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
D. ottaa huomioon, että 72 prosentissa lääketutkimuksista ei esitetä biologisen ja sosiaalisen sukupuolen mukaan eriteltyjä tietoja[8];	D. ottaa huomioon, että 72 prosentissa lääketutkimuksista ei esitetä biologisen ja sosiaalisen sukupuolen mukaan eriteltyjä tietoja[8]; ***ottaa huomioon, että biologisen ja sosiaalisen sukupuolen mukaan eriteltyjen terveystietojen puute rajoittaa oikeudenmukaisten ja yksilöllisten lääketieteellisten toimenpiteiden kehittämistä;***
[8] Care4Everybody -järjestön tutkimus, ”Mind the Gap: Costs, consequences and correction of sex and gender inequality in medicine” (2023), https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.	[8] Care4Everybody -järjestön tutkimus, ”Mind the Gap: Costs, consequences and correction of sex and gender inequality in medicine” (2023), https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.

Or. ro

Tarkistus 71
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
D. ottaa huomioon, että 72 prosentissa lääketutkimuksista ei esitetä biologisen ja sosiaalisen sukupuolen mukaan eriteltyjä tietoja[8];	D. ottaa huomioon, että 72 prosentissa lääketutkimuksista ei esitetä biologisen ja sosiaalisen sukupuolen mukaan eriteltyjä tietoja[8]***, mikä naisiin vaikuttavien sairauksien tapauksessa rajoittaa merkittävästi kykyämme ymmärtää niiden esiintyvyyteen vaikuttavia tekijöitä ja sitä, miten ne reagoivat hoitoon***;
[8] Care4Everybody -järjestön tutkimus, ”Mind the Gap: Costs, consequences and	[8] Care4Everybody -järjestön tutkimus, ”Mind the Gap: Costs, consequences and

correction of sex and gender inequality in medicine” (2023), https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.

correction of sex and gender inequality in medicine” (2023), https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.

Or. pl

Tarkistus 72
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
D. ottaa huomioon, että 72 prosentissa lääketutkimuksista ei ***esitetä*** biologisen ja sosiaalisen sukupuolen mukaan eriteltyjä tietoja[8];	D. ottaa huomioon, että 72 prosentissa lääketutkimuksista ei ***raportoida ja julkaista*** biologisen ja sosiaalisen sukupuolen mukaan eriteltyjä tietoja[8];
[8] Care4Everybody -järjestön tutkimus, ”Mind the Gap: Costs, consequences and correction of sex and gender inequality in medicine” (2023), https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.	[8] Care4Everybody -järjestön tutkimus, ”Mind the Gap: Costs, consequences and correction of sex and gender inequality in medicine” (2023), https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.

Or. en

Tarkistus 73
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
D. ottaa huomioon, että 72 prosentissa lääketutkimuksista ei esitetä biologisen ***ja***	D. ottaa huomioon, että 72 prosentissa lääketutkimuksista ei esitetä biologisen

sosiaalisen sukupuolen mukaan eriteltyjä tietoja[8];

sukupuolen mukaan eriteltyjä tietoja[8];

[8] Care4Everybody -järjestön tutkimus, ”Mind the Gap: Costs, consequences and correction of sex and gender inequality in medicine” (2023), https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.

[8] Care4Everybody -järjestön tutkimus, ”Mind the Gap: Costs, consequences and correction of sex and gender inequality in medicine” (2023), https://www.care4everybody.org/wp-content/uploads/2023/12/Mind-the-Gap-Costs-Consequences-and-Correction-of-Gender-Inequality-in-Medicine.pdf.

Or. en

Tarkistus 74
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D a. ottaa huomioon, että lisääntymiseen liittyvät ja hormonaaliset siirtymävaiheet, kuten kuukautiset, raskaus ja vaihdevuodet, vaikuttavat syvästi naisten fyysiseen, psyykkiseen ja sosiaaliseen hyvinvointiin koko heidän elämänsä ajan; toteaa, että usein näihin tilanteisiin liittyy stigmoja, ne ymmärretään väärin tai niihin ei puututa riittävästi terveydenhuoltojärjestelmissä, työpaikoilla ja koulutuksessa;

Or. en

Tarkistus 75
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

D a. ottaa huomioon, että erittäin naisvaltaiset ammatit erityisesti hoito-, vähittäiskauppa-, siivous-, kotihoito- ja palvelualoilla altistavat naiset suhteettomasti toistuvalle fyysiselle ja psykososiaaliselle kuormitukselle ja että se johtaa ennenaikaiseen terveyden heikkenemiseen, tuki- ja liikuntaelinsairauksiin, krooniseen kipuun ja mielenterveysriskien lisääntymiseen;

Or. en

Tarkistus 76
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D a. toteaa, että järjestelmällisen tiedonkeruun ja seksuaali- ja lisääntymisterveyttä koskevien riittämättömien eriteltyjen tietojen puute vaikeuttaa tehokkaiden toimintapolitiikkojen kehittämistä ja erityisesti puuttumista haavoittuvassa asemassa olevien naisten eriarvoisuuteen;

Or. en

Tarkistus 77
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D b. ottaa huomioon, että työterveyttä ja -turvallisuutta koskevat normit,

mukaan lukien työn raskauteen ja riskialtistukseen liittyvät kriteerit, on perinteisesti laadittu miesvaltaisten ammattien ja uramallien pohjalta, ja toteaa, että tämä on johtanut naisvaltaiseen työhön liittyvien terveyshaittojen liian vähäiseen huomioon ottamiseen ja naistyöntekijöiden riittämättömään suojeluun;

Or. en

Tarkistus 78
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan D c kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	D c. ottaa huomioon, että naisten yliedustus epävarmoissa, pätkittäisissä tai osa-aikaisissa työsuhteissa rajoittaa heidän tosiasiallista mahdollisuuttaan työterveyspalveluihin, ennaltaehkäiseviin toimenpiteisiin ja lääketieteellisiin seurantatoimiin, ja toteaa, että tämä vahvistaa terveyteen liittyvää sukupuolten eriarvoisuutta;

Or. en

Tarkistus 79
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
E. katsoo, että yksilöiden seksuaali- ja lisääntymisterveys ja mahdollisuus käyttää siihen liittyviä oikeuksiaan on taattava sukupuolten tasa-arvon saavuttamiseksi;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 80
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
E. katsoo, että ***yksilöiden seksuaali- ja lisääntymisterveys ja mahdollisuus käyttää siihen liittyviä oikeuksiaan on taattava*** sukupuolten tasa-arvon ***saavuttamiseksi***;	E. katsoo, että ***seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeuksien täysimittainen, vaikuttava ja yleinen saatavuus, mukaan lukien kattava ja tieteeseen perustuva seksuaali- ja ihmissuhdekoulutus, kohtuuhintainen ja laadukas ehkäisy, hedelmällisyyshoidot sekä turvalliset ja lailliset aborttipalvelut, on*** sukupuolten tasa-arvon***, sosiaalisen oikeudenmukaisuuden sekä ruumiillisen koskemattomuuden, yksityisyyden ja henkilökohtaisen itsemääräämisoikeuden peruspilari ja olennainen tekijä, jotta varmistetaan naisten ja tyttöjen ihmisarvo, terveys ja yhdenvertainen osallistuminen kaikilla elämänaloilla***;

Or. en

Tarkistus 81
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
E. katsoo, että yksilöiden seksuaali- ja lisääntymisterveys ja mahdollisuus käyttää siihen liittyviä oikeuksiaan on taattava sukupuolten tasa-arvon saavuttamiseksi;	E. katsoo, että yksilöiden seksuaali- ja lisääntymisterveys ja mahdollisuus käyttää siihen liittyviä oikeuksiaan on taattava sukupuolten tasa-arvon saavuttamiseksi; ***toteaa, että tiettyihin väestöryhmiin, erityisesti epävarmoissa tilanteissa oleviin,***

merentakaisilla alueilla asuviin tai maaseutualueilla asuviin väestöryhmiin, kohdistuu edelleen laadukkaan terveydenhuollon saatavuuteen liittyviä merkittäviä esteitä;

Or. en

Tarkistus 82
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
E. katsoo, että yksilöiden seksuaali- ja lisääntymisterveys ja mahdollisuus käyttää siihen liittyviä oikeuksiaan ***on taattava*** sukupuolten tasa-arvon saavuttamiseksi;	E. katsoo, että yksilöiden seksuaali- ja lisääntymisterveys ja mahdollisuus käyttää siihen liittyviä oikeuksiaan ***ovat olennaisen tärkeitä perusoikeuksien ja*** sukupuolten tasa-arvon saavuttamiseksi ***sekä ruumiillisen itsemääräämisoikeuden varmistamiseksi***;

Or. en

Tarkistus 83
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
E. katsoo, että yksilöiden seksuaali- ja lisääntymisterveys ja mahdollisuus käyttää siihen liittyviä oikeuksiaan on taattava sukupuolten tasa-arvon saavuttamiseksi;	E. katsoo, että yksilöiden seksuaali- ja lisääntymisterveys ja mahdollisuus käyttää siihen liittyviä oikeuksiaan on taattava ***kaikilta osin*** sukupuolten tasa-arvon saavuttamiseksi;

Or. en

Tarkistus 84

Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
E. katsoo, että ***yksilöiden seksuaali- ja lisääntymisterveys ja mahdollisuus käyttää siihen liittyviä oikeuksiaan on taattava sukupuolten tasa-arvon saavuttamiseksi***;	E. katsoo, että ***asianmukaisen lisääntymisterveydenhuollon saatavuus on naisten terveystuloksiin vaikuttava tärkeä tekijä***;

Or. en

Tarkistus 85
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	E a. katsoo, että tosiasiallisen yhdenvertaisuuden saavuttamiseksi naisten terveyden alalla on olennaisen tärkeää käsitellä erityisesti heidän biologiseen tilaansa liittyviä näkökohtia, varsinkin gynekologista terveyttä, mukaan lukien raskaus ja sen eteneminen, sekä vahvistaa sellaisten sairauksien ennaltaehkäisyä, varhaista diagnosointia ja asianmukaista hoitoa, jotka vaikuttavat erityisesti naisiin tai jotka ovat heillä yleisempiä, kuten muun muassa endometrioosi, rintasyöpä, munasarjasyöpä ja kohdunkaulan syöpä, vaihdevuosiin liittyvät sairaudet ja osteoporoosi;

Or. en

Tarkistus 86
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	E a. ottaa huomioon, että seksuaali- ja lisääntymisterveyteen ja -oikeuksiin sisältyvät ehkäisypalvelujen saatavuus, hedelmöityshoidot, turvallinen ja laillinen aborttihoito sekä tieteeseen perustuvan tiedon saanti, ikätasoinen seksuaali- ja ihmissuhdekasvatus samoin kuin laadukas synnytyshoito ja gynekologinen hoito; toteaa, että joistakin edistysaskelista huolimatta nämä palvelut ja näiden tietojen saanti eivät käytännössä edelleenkään ole täysin mahdollisia joissakin jäsenvaltioissa;

Or. en

Tarkistus 87
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	E a. ottaa huomioon, että sukupuoliteitse tarttuvat infektiot lisääntyvät edelleen kaikkialla Euroopan unionissa ja että ennaltaehkäisevien toimenpiteiden ja testauksen merkittävät esteet ja tietojen puute vaikeuttavat edelleen pyrkimyksiä hillitä klamydia-, tippuri- ja kuppaepidemioita[1 a];
	[1 a] Euroopan tautienehkäisy- ja -valvontakeskus (ECDC), "Monitoring of the responses to sexually transmitted infection epidemics in EU/EEA countries, 2024", Tukholma, 2025 https://www.ecdc.europa.eu/sites/default/files/documents/Monitoring-of-responses-

to-STIs-in-EU-EEA-2024.pdf

Or. en

Tarkistus 88
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	E b. ottaa huomioon, että osteoporoosin, migreenin ja tietyntyyppisten syöpien kaltaisilla sairauksilla on selkeä yhteys hormonaalisiin prosesseihin ja että tämä edellyttää naisia varten mukautettujen erityisten protokollien käyttöönottoa;

Or. en

Tarkistus 89
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E c kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	E c. katsoo, että tietoon perustuva suostumus on perusvaatimus ja hoitotoimenpiteiden olennainen eettinen ja oikeudellinen edellytys, mukaan lukien velvollisuus antaa selkeää, täsmällistä ja kattavaa tietoa kyseisen lääkkeen tai lääketieteellisen toimenpiteen käyttötavasta, sen toimintamekanismista, siihen liittyvistä riskeistä ja mahdollisista sivuvaikutuksista;

Or. en

Tarkistus 90
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan E d kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	E d. ottaa huomioon vallitsevan narratiivin, jonka mukaan äitiys ja hedelmällisyys kuvataan torjuttavina realiteetteina ja ehkäisy esitetään naisten ja miesten tasa-arvon saavuttamisen edellytyksenä;

Or. en

Tarkistus 91
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
F. toteaa, että yli 20 miljoonalla naisella EU:ssa[9] ei edelleenkään ole mahdollisuutta turvalliseen ja lailliseen aborttiin, koska useissa jäsenvaltioissa on yhä olemassa haitallisia sääntely- ja menettelyesteitä;	***Poistetaan.***
[9] Luku perustuu niiden Puolassa ja Maltassa asuvien naisten määrään, jotka eivät voi saada aborttia asuinmaansa rajoittavien lakien ja muissa EU:n jäsenvaltioissa sovellettavien rajoitusten vuoksi.	

Or. fr

Tarkistus 92
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
F. toteaa, että yli 20 miljoonalla naisella EU:ssa[9] ei edelleenkään ole mahdollisuutta turvalliseen ja lailliseen aborttiin, koska useissa jäsenvaltioissa on yhä olemassa haitallisia sääntely- ja menettelyesteitä;	***Poistetaan.***
[9] Luku perustuu niiden Puolassa ja Maltassa asuvien naisten määrään, jotka eivät voi saada aborttia asuinmaansa rajoittavien lakien ja muissa EU:n jäsenvaltioissa sovellettavien rajoitusten vuoksi.	

Or. en

Tarkistus 93
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
F. toteaa, että yli 20 miljoonalla naisella EU:ssa[9] ei edelleenkään ole mahdollisuutta turvalliseen ja lailliseen aborttiin, koska useissa jäsenvaltioissa on yhä olemassa haitallisia sääntely- ja menettelyesteitä;	***Poistetaan.***
[9] Luku perustuu niiden Puolassa ja Maltassa asuvien naisten määrään, jotka eivät voi saada aborttia asuinmaansa rajoittavien lakien ja muissa EU:n jäsenvaltioissa sovellettavien rajoitusten vuoksi.	

Or. en

Tarkistus 94
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
F. toteaa, että yli 20 miljoonalla naisella EU:ssa[9] ei edelleenkään ole mahdollisuutta turvalliseen ja lailliseen aborttiin, koska useissa jäsenvaltioissa on yhä olemassa haitallisia sääntely- ja menettelyesteitä;	F. toteaa, että yli 20 miljoonalla naisella EU:ssa[9] ei edelleenkään ole mahdollisuutta turvalliseen ja lailliseen aborttiin, koska useissa jäsenvaltioissa on yhä olemassa haitallisia ***ja syrjiviä*** sääntely- ja menettelyesteitä;
[9] Luku perustuu niiden Puolassa ja Maltassa asuvien naisten määrään, jotka eivät voi saada aborttia asuinmaansa rajoittavien lakien ja muissa EU:n jäsenvaltioissa sovellettavien rajoitusten vuoksi.	[9] Luku perustuu niiden Puolassa ja Maltassa asuvien naisten määrään, jotka eivät voi saada aborttia asuinmaansa rajoittavien lakien ja muissa EU:n jäsenvaltioissa sovellettavien rajoitusten vuoksi.

Or. en

Tarkistus 95
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	F a. katsoo, että sukupuolistunut väkivalta on kaikissa muodoissaan, mukaan lukien fyysinen, seksuaalinen, psyykkinen ja taloudellinen väkivalta, naisten sukuelinten silpominen ja sen lääketieteellistäminen, vakava perusoikeusloukkaus ja merkittävä kansanterveysongelma, jolla on syvällisiä ja pitkäaikaisia vaikutuksia naisten fyysiseen, psyykkiseen ja seksuaaliseen

terveyteen sekä lisääntymisterveyteen, ja toteaa, että se lisää kroonisen sairauden, masennuksen, ahdistuneisuuden ja traumaperäisen stressihäiriön riskiä;

Or. en

Tarkistus 96
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	F a. ottaa huomioon, että prenataali- ja perinataalitutkimukseen liittyviä mahdollisuuksia ei ole riittävästi tarjolla ja toteaa, että tällaista tutkimusta ei nykyään kehitetä tai edistetä riittävästi, minkä vuoksi ei voida hyödyntää sen kaikkia mahdollisia hyötyjä äitien ja imeväisten terveyden parantamiseksi;

Or. en

Tarkistus 97
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	F a. katsoo, että vaikka kattava seksuaalikasvatus on ratkaisevan tärkeää suostumuksen ja seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeuksien edistämisen, sukupuolistuneen väkivallan ehkäisemisen sekä disinformaation ja stigman torjunnan kannalta, sitä ei ole vieläkään yleisesti saatavilla EU:ssa;

Or. en

Tarkistus 98
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	F a. ottaa huomioon, että eurooppalainen ”My Voice, My Choice” -kansalaisaloite oli EU:n kansalaisten EU:lle esittämä suora kehotus varmistaa turvallinen ja laillinen abortti kaikille kunnioittaen samalla perussopimusten mukaista toimivallanjakoa;

Or. en

Tarkistus 99
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	F a. ottaa huomioon, että lisääntymisterveyspalvelujen saatavuus vaihtelee huomattavasti jäsenvaltioiden välillä kansallisen toimivallan piiriin kuuluvien erilaisten oikeudellisten, eettisten ja kulttuuristen puitteiden vuoksi;

Or. en

Tarkistus 100
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	F a. toteaa, että obstetriikan ja gynekologian alan väkivallan olemassaolo ja todellisuus kaikkialla EU:ssa on entistä useammin havaittu ja otettu huomioon;

Or. en

Tarkistus 101
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	F b. ottaa huomioon, että tietyt sosioekonomiset tekijät ja eriarvoisuus lisäävät naisten altistumista sukupuolistuneelle väkivallalle ja syventävät olemassa olevia terveyseroja sekä sosiaalisia ja taloudellisia eroja;

Or. en

Tarkistus 102
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	F b. ottaa huomioon, että Euroopan komissio sitoutui sukupuolten tasa-arvostrategiassaan 2020–2025 antamaan suosituksia naisiin ja tyttöihin kohdistuvien haitallisten käytäntöjen ehkäisemisestä;

Or. en

Tarkistus 103
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F c kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	F c. katsoo, että obstetrinen ja gynekologinen väkivalta, mukaan lukien sanallinen häirintä, syrjintä ja muut kuin suostumukseen perustuvat menettelyt raskauden, synnytyksen ja aborttihoidon aikana, loukkaa naisten oikeuksia ja ihmisarvoa;

Or. en

Tarkistus 104
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F d kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	F d. ottaa huomioon, että vammaisille naisille tehdään edelleen tarpeettomia tai muita kuin suostumukseen perustuvia lääketieteellisiä hoitoja ja toimenpiteitä, mukaan lukien pakkosterilointi, jota tapahtuu edelleen joissakin EU:n osissa ja jota ei nimenomaisesti kielletty naisiin kohdistuvan väkivallan ja perheväkivallan torjumisesta annetussa direktiivissä, vaikka kansalaisyhteiskunnan organisaatiot ovat toistuvasti kehottaneet kieltämään ne;

Or. en

Tarkistus 105
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F e kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	F e. ottaa huomioon, että naiset ja tytöt kärsivät suhteettomasti monista kroonisista ja sukupuolikohtaisista sairauksista, kuten endometrioosista, polykystisestä munasarjaoireyhtymästä (PCOS), kohdun myoomista, kuukautisia edeltävästä dysforisesta häiriöstä (PMDD), kroonisesta lantionseudun kivusta, osteoporoosista ja autoimmuunisairauksista, jotka ovat edelleen alitutkittuja, alidiagnosoituja ja usein vähäteltyjä kliinisissä käytännöissä; toteaa, että terveydenhuollon ammattilaisilla on edelleen puutteellinen tietämys erityisesti naisten sairauksista;

Or. en

Tarkistus 106
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan F f kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	F f. ottaa huomioon, että nivelreuman, lupuksen, nivelrikon, kihdin ja selkäkivun kaltaiset tuki- ja liikuntaelinsairaudet vaikuttavat suhteettomasti naisiin[1 a] ja että naisten oireet sivuutetaan usein tai ne voivat ilmetä eri tavoin kuin ”oppikirjan” mukaiset oireet, ja toteaa, että tämä

johtaa merkittäviin vääriin tai viivästyneisiin diagnooseihin toisin kuin miesten kohdalla[1 b];

[1 a] Woolf, Anthony D. ja Bruce Pfleger, ”Burden of major musculoskeletal conditions”, Bulletin of the World Health Organization, osa 81,9 (2003), 646–56.

[1 b] Jovani, V., Blasco-Blasco, M., Pascual, E. ja muut, ”Challenges to conquer from the gender perspective in medicine: The case of spondyloarthritis”, 2018, https://doi.org/10.1371/journal.pone.0205751

Or. en

Tarkistus 107
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan G kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
G. ottaa huomioon, että endometrioosi on krooninen sairaus, josta kärsii 10–15 prosenttia lisääntymisikäisistä naisista[10];	G. ottaa huomioon, että endometrioosi on krooninen sairaus, josta kärsii 10–15 prosenttia lisääntymisikäisistä naisista[10] ***ja joka voi aiheuttaa voimakkaan kivun, väsymyksen ja runsaan verenvuodon kaltaisia oireita, ja toteaa, että tämä johtaa vuosittain arviolta 30 miljardin euron suuruisiin sairauspoissaolokustannuksiin EU:ssa***;

[10] Becker, K., Heinemann, K., Imthurn, B. Marions, L. Moehner, S. ym. ”Real world data on symptomology and diagnostic approaches of 27,840 women living with endometriosis”, Scientific Reports osa 11, nro 20404, 2021, https://doi.org/10.1038/s41598-021-99681-3; Eder, C. ja Roomaney R., ”Transgender and non-binary people’s perception of their

[10] Becker, K., Heinemann, K., Imthurn, B. Marions, L. Moehner, S. ym. ”Real world data on symptomology and diagnostic approaches of 27,840 women living with endometriosis”, Scientific Reports osa 11, nro 20404, 2021, https://doi.org/10.1038/s41598-021-99681-3; Eder, C. ja Roomaney R., ”Transgender and non-binary people’s perception of their

healthcare in relation to their endometriosis", International Journal of Transgender Health, osa 25, nro 4, 2025, 911–925, https://journals.sagepub.com/doi/10.1177/13591053241266249.

healthcare in relation to their endometriosis", International Journal of Transgender Health, osa 25, nro 4, 2025, 911–925, https://journals.sagepub.com/doi/10.1177/13591053241266249.

Or. en

Tarkistus 108
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan G kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
G. ottaa huomioon, että endometrioosi on krooninen sairaus, josta kärsii 10–15 prosenttia lisääntymisikäisistä naisista[10];	G. ottaa huomioon, että endometrioosi on krooninen sairaus, josta kärsii 10–15 prosenttia lisääntymisikäisistä naisista[10]; ***ottaa huomioon, että se aiheuttaa lamaannuttavia oireita ja että se voi vaikuttaa hedelmällisyyteen ja mielenterveyteen;***

[10] Becker, K., Heinemann, K., Imthurn, B. Marions, L. Moehner, S. ym. "Real world data on symptomology and diagnostic approaches of 27,840 women living with endometriosis", Scientific Reports osa 11, nro 20404, 2021, https://doi.org/10.1038/s41598-021-99681-3; Eder, C. ja Roomaney R., "Transgender and non-binary people's perception of their healthcare in relation to their endometriosis", International Journal of Transgender Health, osa 25, nro 4, 2025, 911–925, https://journals.sagepub.com/doi/10.1177/13591053241266249.

[10] Becker, K., Heinemann, K., Imthurn, B. Marions, L. Moehner, S. ym. "Real world data on symptomology and diagnostic approaches of 27,840 women living with endometriosis", Scientific Reports osa 11, nro 20404, 2021, https://doi.org/10.1038/s41598-021-99681-3; Eder, C. ja Roomaney R., "Transgender and non-binary people's perception of their healthcare in relation to their endometriosis", International Journal of Transgender Health, osa 25, nro 4, 2025, 911–925, https://journals.sagepub.com/doi/10.1177/13591053241266249.

Or. fr

Tarkistus 109

Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
H. toteaa, että endometrioosin yleisyydestä huolimatta sen diagnosoinnissa kestää keskimäärin 6–10 vuotta;	H. toteaa, että endometrioosin yleisyydestä huolimatta sen diagnosoinnissa kestää keskimäärin 6–10 vuotta; ***ottaa huomioon, että endometrioosin viivästynyt diagnosointi johtaa pitkittyneeseen kärsimykseen, heikentyneeseen elämänlaatuun ja lisääntyneisiin sosioekonomisiin kustannuksiin, mukaan lukien tuottavuuden vähentyminen ja terveydenhuoltojärjestelmiin kohdistuvan paineen lisääntyminen; toteaa, että varhainen diagnosointi ja asianmukainen hoito voivat merkittävästi parantaa terveystuloksia;***

Or. en

Tarkistus 110
Diana Iovanovici Şoşoacă

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
H. toteaa, että endometrioosin yleisyydestä huolimatta sen diagnosoinnissa kestää keskimäärin 6–10 vuotta;	H. toteaa, että endometrioosin yleisyydestä huolimatta sen diagnosoinnissa kestää keskimäärin 6–10 vuotta; ***katsoo, että on välttämätöntä tehdä lääketieteellistä tutkimusta ja kliinisiä tutkimuksia diagnoosien tarkkuuden ja hoitojen tehokkuuden parantamiseksi, jotta voidaan lyhentää tätä kestoa, tukea endometrioosia sairastavia naisia ja vähentää endometrioosin vaikutuksia pitkällä aikavälillä;***

Or. ro

Tarkistus 111
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	H a. ottaa huomioon, että sairauksien diagnosointiin liittyy edelleen merkittäviä sukupuoleen ja ikään perustuvia eroja ja että naiset ja lapset joutuvat odottamaan tarkkoja diagnooseja huomattavasti kauemmin kuin miehet ja aikuiset; ottaa huomioon, että tutkimustiedot osoittavat, että harvinaisia sairauksia sairastavat naiset odottavat diagnoosia keskimäärin 5,4 vuotta, kun taas miehet joutuvat odottamaan keskimäärin 3,7 vuotta[1 a]; toteaa, että naisten sairaudet diagnosoidaan usein väärin, koska sukupuolikohtaisia oireita ei tunnisteta riittävästi ja koska pääasiassa miehillä testatut lääkkeet voivat vaikuttaa tehottomammin naisiin tai aiheuttaa naisille haittavaikutuksia, jotka peittävät alkuperäisen sairauden, ja katsoo, että tämä johtaa virheellisiin johtopäätöksiin ja lisää epäasianmukaisen tai haitallisen hoidon riskiä;
	[1 a] EURORDIS-Rare Diseases Europe, ”Major survey reveals lengthy diagnostic delays for rare disease patients”, 2024, https://www.eurordis.org/survey-reveals-lengthy-diagnostic-delays/#

Or. en

Tarkistus 112
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	H a. ottaa huomioon, että polykystinen munasarjaoireyhtymä (PCOS) on yleinen hormonaalinen häiriö, joka vaikuttaa arviolta 11–13 prosenttiin naisista kaikkialla maailmassa[1 a] ja jolla on merkittäviä vaikutuksia hedelmällisyyteen ja pitkäaikaiseen metaboliseen terveyteen; ottaa huomioon, että jopa 70 prosenttia tautia sairastavista naisista on edelleen vailla diagnoosia ja että nykyään ei ole olemassa hyväksyttyä hoitoa, jolla voitaisiin puuttua sairauden perimmäisiin syihin, koska sen taustalla olevia mekanismeja koskeva tietämys on rajallista;

[1 a] Gao, X., Zhao, S., Du, Y. ja muut, "Data-driven subtypes of polycystic ovary syndrome and their association with clinical outcomes", Nat Med 31, 4214–4224 (2025), https://doi.org/10.1038/s41591-025-03984-1

Or. en

Tarkistus 113
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	H a. ottaa huomioon, että migreeni vaikuttaa suhteettomasti naisiin, on yksi tärkeimmistä työikäisen väestön työkyvyttömyyden syistä ja on edelleen alidiagnosoitu ja epäasianmukaisesti hoidettu monissa terveydenhuoltojärjestelmissä;

Or. en

Tarkistus 114
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan H a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	H a. katsoo, että endometrioosidiagnoosien viivästyminen on systeemistä ja ilmentää terveydenhuollon rakenteellisia ennakkoluuloja;

Or. en

Tarkistus 115
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan I kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
I. ottaa huomioon, että 85 prosentilla naisista esiintyy vaihdevuosioireita ja että vuoteen 2030 mennessä arviolta 1,2 miljardilla naisella maailmassa on vaihdevuodet[11];	I. ottaa huomioon, että 85 prosentilla naisista esiintyy ***esivaihdevuosi- ja*** vaihdevuosioireita ja että vuoteen 2030 mennessä arviolta 1,2 miljardilla naisella maailmassa on vaihdevuodet[11]; ***ottaa huomioon, että vaihdevuosioireiden kirjo on huomattavasti laajempi kuin yleensä tiedetään ja että naisilla itsellään sekä lääkäreillä on liian vähän tietoa siitä mullistuksesta, jonka tämä luonnollinen mutta ahdistava vaihe naisen elämässä aiheuttaa;***
[11] Davaki, K., Euroopan parlamentin naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunnan tilaama tutkimus ”Gender Inequalities in Medical Research, Drug Development and Access to Care”, Kansalais-, tasa-arvo- ja kulttuuriasioiden politiikkayksikkö, kansalaisoikeuksien	[11] Davaki, K., Euroopan parlamentin naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunnan tilaama tutkimus ”Gender Inequalities in Medical Research, Drug Development and Access to Care”, Kansalais-, tasa-arvo- ja kulttuuriasioiden politiikkayksikkö, kansalaisoikeuksien

sekä oikeus- ja toimielinasioiden pääosasto, Euroopan parlamentti, 2025, s. 86, https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2025/778519/IUST_STU(2025)778519_EN.pdf.

sekä oikeus- ja toimielinasioiden pääosasto, Euroopan parlamentti, 2025, s. 86, https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2025/778519/IUST_STU(2025)778519_EN.pdf.

Or. fr

Tarkistus 116
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan I kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
I. ottaa huomioon, että 85 prosentilla naisista esiintyy vaihdevuosioireita ja että vuoteen 2030 mennessä arviolta 1,2 miljardilla naisella maailmassa on vaihdevuodet[11];	I. ottaa huomioon, että 85 prosentilla naisista esiintyy vaihdevuosioireita ja ***että suurin osa naisista, joihin vaihdevuodet vaikuttavat, toteaa niiden aiheuttavan haittaa heidän toimeentulolleen; ottaa huomioon,*** että vuoteen 2030 mennessä arviolta 1,2 miljardilla naisella maailmassa on vaihdevuodet[11];
[11] Davaki, K., Euroopan parlamentin naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunnan tilaama tutkimus ”Gender Inequalities in Medical Research, Drug Development and Access to Care”, Kansalais-, tasa-arvo- ja kulttuuriasioiden politiikkayksikkö, kansalaisoikeuksien sekä oikeus- ja toimielinasioiden pääosasto, Euroopan parlamentti, 2025, s. 86, https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2025/778519/IUST_STU(2025)778519_EN.pdf.	[11] Davaki, K., Euroopan parlamentin naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunnan tilaama tutkimus ”Gender Inequalities in Medical Research, Drug Development and Access to Care”, Kansalais-, tasa-arvo- ja kulttuuriasioiden politiikkayksikkö, kansalaisoikeuksien sekä oikeus- ja toimielinasioiden pääosasto, Euroopan parlamentti, 2025, s. 86, https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2025/778519/IUST_STU(2025)778519_EN.pdf.

Or. en

Tarkistus 117

Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan I a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	I a. katsoo, että vaihdevuosia ja esivaihdevuosia ei edelleenkään riittävästi tunnisteta merkittäviksi terveysongelmiksi ja sosiaalisiksi ongelmiksi ja että niihin liittyvät oireet jätetään laajalti huomiotta, ja toteaa, että tämä johtaa erikoishoidon ja näyttöön perustuvan hoidon eriarvoiseen saantiin, hormonihoitojen eriarvoiseen saatavuuteen, työpaikoilla toteutettaviin riittämättömiin mukautuksiin ja haitalliseen vaikutukseen naisten osallistumiseen työelämään;

Or. en

Tarkistus 118
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan I a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	I a. toteaa, että asianmukaisen vaihdevuosihoidon puute edistää stigmoja, syrjintää työssä ja elämänlaadun heikkenemistä, ja toteaa, että niillä on välittömiä seurauksia taloudellisen riippumattomuuden ja sosiaalisen osallistumisen kannalta;

Or. en

Tarkistus 119
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan I a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	I a. ottaa huomioon, että 85 prosentilla naisista on vaihdevuosioireita[1 a], jotka voivat vaikuttaa merkittävästi heidän fyysiseen ja psyykkiseen terveyteensä, elämänlaatuunsa ja osallistumiseensa työmarkkinoille;
	[1 a] Davaki, K., Euroopan parlamentin naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunnan tilaama tutkimus ”Gender Inequalities in Medical Research, Drug Development and Access to Care”, Kansalais-, tasa-arvo- ja kulttuuriasioiden politiikkayksikkö, kansalaisoikeuksien sekä oikeus- ja toimielinasioiden pääosasto, Euroopan parlamentti, 2025, https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/STUD/2025/778519/IUST_STU(2025)778519_EN.pdf

Or. en

Tarkistus 120
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan I a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	I a. ottaa huomioon, että maailmanlaajuisesti joka kuudes ihminen kärsii hedelmättömyydestä[1 a] ja että sekä sosiaalinen stigma[1 b] että hoidon fyysinen rasitus vaikuttavat suhteettomasti naisiin;
	[1 a] Maailman terveysjärjestö, Infertility

Fact Sheet, 2025, https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/infertility

[1 b] Xie, Y., Ren, Y., Niu, C., Zheng, Y., Yu, P., Li, L., "The impact of stigma on mental health and quality of life of infertile women: A systematic review", Front Psychol, 2023, https://pmc.ncbi.nlm.nih.gov/articles/PMC9869765/?utm_source=chatgpt.com

Or. en

Tarkistus 121
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan I b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	I b. ottaa huomioon, että maailmanlaajuisesti joka kuudes ihminen kärsii hedelmättömyydestä – mikä vastaa lähes 25:tä miljoonaa EU:n kansalaista – ja että sekä hedelmättömyyden sosiaalinen stigma että hoidon fyysinen rasitus vaikuttavat suhteettomasti naisiin;

Or. en

Tarkistus 122
Diana Iovanovici Şoşoacă

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan J kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
J. ottaa huomioon, että syöpä on toiseksi yleisin kuolinsyy EU:ssa ja että miesten syöpäkuolleisuus on suurempi	J. ottaa huomioon, että syöpä on toiseksi yleisin kuolinsyy EU:ssa ja että miesten syöpäkuolleisuus on suurempi kuin naisten[12]; ***ottaa huomioon, että***

kuin naisten[12];

ennaltaehkäisy- ja seulontaohjelmissa ei aina oteta huomioon biologisia, käyttäytymiseen liittyviä, sosioekonomisia ja terveydenhuollon saatavuuteen liittyviä tekijöitä tai biologisten ja sosiaalisten sukupuolten välisiä eroja, mikä voi johtaa tiettyjen syöpien myöhäiseen havaitsemiseen;

[12] Eurostat, Statistics Explained, ”Cancer statistics”, tiedot poimittu maaliskuussa 2024, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.

[12] Eurostat, Statistics Explained, ”Cancer statistics”, tiedot poimittu maaliskuussa 2024, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.

Or. ro

Tarkistus 123
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan J kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
J. ottaa huomioon, että syöpä on toiseksi yleisin kuolinsyy EU:ssa ja että miesten syöpäkuolleisuus on suurempi kuin naisten[12];	J. ottaa huomioon, että syöpä on toiseksi yleisin kuolinsyy EU:ssa ja että miesten syöpäkuolleisuus on suurempi kuin naisten[12] ***huolimatta siitä, että naisilla on 49-vuotiaaksi asti suurempi todennäköisyys sairastua melanoomaan kuin mihinkään muuhun syöpään rinta- tai kilpirauhassyöpää lukuun ottamatta[12 a]***;

[12] Eurostat, Statistics Explained, ”Cancer statistics”, tiedot poimittu maaliskuussa 2024, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.

[12] Eurostat, Statistics Explained, ”Cancer statistics”, tiedot poimittu maaliskuussa 2024, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.

[12 a] Johns Hopkins Medicine, ”Melanoma: What Women Need to Know

About This Skin Cancer", 2025, https://www.hopkinsmedicine.org/health/conditions-and-diseases/melanoma/melanoma-what-women-need-to-know-about-this-skin-cancer

Or. en

Tarkistus 124
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan J kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
J. ottaa huomioon, että syöpä on toiseksi yleisin kuolinsyy EU:ssa ja että miesten syöpäkuolleisuus on suurempi kuin naisten[12];	J. ottaa huomioon, että syöpä on toiseksi yleisin kuolinsyy EU:ssa ja että miesten syöpäkuolleisuus on suurempi kuin naisten[12]; ***ottaa huomioon, että melanooma on kolmanneksi yleisin syöpä alle 49-vuotiailla naisilla rinta- ja kilpirauhassyövän jälkeen;***
[12] Eurostat, Statistics Explained, "Cancer statistics", tiedot poimittu maaliskuussa 2024, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.	[12] Eurostat, Statistics Explained, "Cancer statistics", tiedot poimittu maaliskuussa 2024, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.

Or. pl

Tarkistus 125
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan J kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
J. ottaa huomioon, että syöpä on toiseksi yleisin kuolinsyy EU:ssa ja että miesten syöpäkuolleisuus on suurempi kuin naisten[12];	J. ottaa huomioon, että syöpä on toiseksi yleisin kuolinsyy EU:ssa ja että miesten syöpäkuolleisuus on suurempi kuin naisten[12]; ***ottaa huomioon, että yli 1,2 miljoonaa naista saa Euroopan unionissa vuosittain syöpädiagnoosin ja että syöpään menehtyy lähes 600 000 naista;***
[12] Eurostat, Statistics Explained, ”Cancer statistics”, tiedot poimittu maaliskuussa 2024, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.	[12] Eurostat, Statistics Explained, ”Cancer statistics”, tiedot poimittu maaliskuussa 2024, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.

Or. en

Tarkistus 126
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan J kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
J. ottaa huomioon, että syöpä on toiseksi yleisin kuolinsyy EU:ssa ja että miesten syöpäkuolleisuus on suurempi kuin naisten[12];	J. ottaa huomioon, että syöpä on toiseksi yleisin kuolinsyy EU:ssa ja että miesten syöpäkuolleisuus on suurempi kuin naisten[12]***, mutta että myös naisten välillä on eroja sosioekonomisten erojen ja seulontaan pääsyyn liittyvien erojen vuoksi***;
[12] Eurostat, Statistics Explained, ”Cancer statistics”, tiedot poimittu maaliskuussa 2024, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.	[12] Eurostat, Statistics Explained, ”Cancer statistics”, tiedot poimittu maaliskuussa 2024, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.

Or. en

Tarkistus 127
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan J kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
J. ottaa huomioon, että syöpä on toiseksi yleisin kuolinsyy EU:ssa ja että miesten syöpäkuolleisuus on suurempi kuin naisten[12];	J. ottaa huomioon, että ***syöpään sairastuu 12 miljoonaa eurooppalaista naista, että*** syöpä on toiseksi yleisin kuolinsyy EU:ssa ja että miesten syöpäkuolleisuus on suurempi kuin naisten[12];
[12] Eurostat, Statistics Explained, ”Cancer statistics”, tiedot poimittu maaliskuussa 2024, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.	[12] Eurostat, Statistics Explained, ”Cancer statistics”, tiedot poimittu maaliskuussa 2024, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cancer_statistics.

Or. en

Tarkistus 128
Diana Iovanovici Şoşoacă

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan K kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
K. ottaa huomioon, että komission ja neuvoston vuoden 2022 tavoitetta tarjota syöpäseulontaa vuoteen 2025 mennessä vähintään 90 prosentille seulontoihin oikeutetusta väestöstä ei ole saavutettu kaikkialla EU:ssa;	K. ottaa huomioon, että komission ja neuvoston vuoden 2022 tavoitetta tarjota syöpäseulontaa vuoteen 2025 mennessä vähintään 90 prosentille seulontoihin oikeutetusta väestöstä ei ole saavutettu kaikkialla EU:ssa ***ja että monissa jäsenvaltioissa sairaalat ja lääketieteelliset laitokset eivät tiedota seulontoihin oikeutetulle väestölle järjestelmällisesti ja riittävästi seulontaohjelmien***

olemassaolosta, saatavuudesta ja tärkeydestä;

Or. ro

Tarkistus 129
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan K a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	K a. ottaa huomioon, että yleiset sairaudet, kuten sydän- ja verisuonitaudit, autoimmuunisairaudet, tietyt syöpätyypit ja sukupuoliteitse tarttuvat infektiot, ilmenevät usein eri tavoin naisilla ja että näitä biologiseen ja sosiaaliseen sukupuoleen liittyviä erityisiä eroja samoin kuin riskitekijöiden, kuten tupakoinnin, alkoholinkulutuksen, ylipainon, obesiteetin ja liikunnan puutteen, välistä vuorovaikutusta ei edelleenkään oteta riittävästi huomioon tutkimuksessa ja kliinisessä käytännössä, ja toteaa, että tämä johtaa viivästyneeseen tai väärään diagnoosiin;

Or. en

Tarkistus 130
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan L kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
L. toteaa, että sydän- ja verisuonitaudit ovat yleisin kuolinsyy EU:ssa ja että vallitsevista yhteiskunnallisista	L. toteaa, että sydän- ja verisuonitaudit ovat yleisin kuolinsyy EU:ssa ja että vallitsevista yhteiskunnallisista

väärinkäsityksistä huolimatta naisten kuolleisuus niihin on suurempi kuin miesten[13];

väärinkäsityksistä huolimatta naisten kuolleisuus niihin on suurempi kuin miesten[13]; ***toteaa, että sydän- ja verisuonitaudit ovat yleisin kuolinsyy EU:ssa ja että naisten kuolleisuus niihin on suurempi kuin miesten; katsoo, että naisten kohdalla sukupuolikohtaisia oireita ei usein tunnisteta riittävästi ja että se johtaa diagnoosin ja hoidon viivästymiseen;***

[13] Eurostat, Statistics Explained, ”Cardiovascular diseases statistics”, tiedot poimittu heinäkuussa 2025, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cardiovascular_diseases_statistics.

[13] Eurostat, Statistics Explained, ”Cardiovascular diseases statistics”, tiedot poimittu heinäkuussa 2025, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cardiovascular_diseases_statistics.

Or. en

Tarkistus 131
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan L kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
L. toteaa, että sydän- ja verisuonitaudit ovat yleisin kuolinsyy EU:ssa ja että vallitsevista yhteiskunnallisista väärinkäsityksistä huolimatta naisten kuolleisuus niihin on suurempi kuin miesten[13];	L. toteaa, että sydän- ja verisuonitaudit ovat yleisin kuolinsyy EU:ssa ja että vallitsevista yhteiskunnallisista väärinkäsityksistä huolimatta naisten kuolleisuus niihin on suurempi kuin miesten[13]; ***ottaa huomioon, että naisten sydän- ja verisuonitauteihin liittyvistä riskeistä ei ole riittävästi tietoa;***
[13] Eurostat, Statistics Explained, ”Cardiovascular diseases statistics”, tiedot poimittu heinäkuussa 2025, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cardiovascular_diseases_statistics.	[13] Eurostat, Statistics Explained, ”Cardiovascular diseases statistics”, tiedot poimittu heinäkuussa 2025, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cardiovascular_diseases_statistics.

Or. fr

Tarkistus 132
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan L kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
L. toteaa, että sydän- ja verisuonitaudit ovat yleisin kuolinsyy EU:ssa ja että ***vallitsevista yhteiskunnallisista väärinkäsityksistä huolimatta*** naisten kuolleisuus niihin on suurempi kuin miesten[13];	L. toteaa, että sydän- ja verisuonitaudit ovat yleisin kuolinsyy EU:ssa ja että naisten kuolleisuus niihin on suurempi kuin miesten ***huolimatta siitä, että naisten sydän- ja verisuonitautien ja sydänkohtauksen oireet tunnistetaan erityisen huonosti yhteiskunnassa***[13];
[13] Eurostat, Statistics Explained, "Cardiovascular diseases statistics", tiedot poimittu heinäkuussa 2025, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cardiovascular_diseases_statistics.	***[13] Eurostat, Statistics Explained, "Cardiovascular diseases statistics", tiedot poimittu heinäkuussa 2025, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Cardiovascular_diseases_statistics.***

Or. en

Tarkistus 133
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan L a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	L a. toteaa, että diabeteksen kaltaiset sairaudet vaikuttavat naisiin eri tavoin kuin miehiin; toteaa, että tyypin 1 diabetesta sairastavat naiset saavat neljä kertaa todennäköisemmin raskausmyrkytyksen; ottaa huomioon, että joka seitsemäs elävänä syntynyt Euroopassa kärsii raskauden aikaisesta hyperglykemiasta; ottaa huomioon, että raskausdiabetesta sairastavilla naisilla on

suuri todennäköisyys sairastua tyypin 2 diabetekseen viiden vuoden kuluessa synnytyksestä ja että äideille, joilla on raskausdiabetes, syntyneet lapset sairastavat jopa kuusi kertaa todennäköisemmin tyypin 2 diabetesta ja lapsuusiän lihavuutta kuin sellaisille äideille, joilla ei ole raskausdiabetesta, syntyneet lapset;

Or. en

Tarkistus 134
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan L a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	L a. ottaa huomioon, että sydän- ja verisuonitautien riskinarviointimalleissa jätetään huomiotta suurin osa sukupuolikohtaisista biologisista, sosiaalisista ja psykososiaalisista tekijöistä, kuten verenpainetauti, diabetes, gynekologinen historia, varhaiset vaihdevuodet, lähisuhdeväkivalta, sosioekonominen asema ja krooninen stressi, ja toteaa, että tämä lisää naisten alttiutta iskeemiselle sydänsairaudelle ja ennaltaehkäisyn ja hoidon eriarvoista saatavuutta;

Or. en

Tarkistus 135
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan L a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	L a. ottaa huomioon, että naisten sydänkohtausoireet eroavat usein miesten oireista ja että niitä ei useinkaan tunnisteta asianmukaisesti tai ne ymmärretään väärin; painottaa, että sukupuolikohtaisia sydän- ja verisuonitaudin oireita koskevan tietoisuuden, koulutuksen ja diagnosoinnin parantaminen on olennaisen tärkeää, jotta varmistetaan oikea-aikainen hoito, vähennetään vältettävissä olevia naisten terveysriskejä ja vahvistetaan ennaltaehkäisyn ja terveydenhuoltojärjestelmien tehokkuutta;

Or. en

Tarkistus 136
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan L a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	L a. ottaa huomioon, että sydän- ja verisuonitautien oireet, kliininen esiintyminen ja eteneminen vaihtelevat miesten ja naisten välillä ja että tämän vuoksi terveydenhuollon ammattilaisten koulutus on tarpeen, jotta varmistetaan syvällisempi tietämys ja mahdollistetaan oikea-aikainen havaitseminen, diagnosointi ja asianmukainen hoito;

Or. en

Tarkistus 137
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys

Johdanto-osan L a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	L a. ottaa huomioon, että tutkimukset osoittavat, että naiset joutuvat odottamaan 30 minuuttia kauemmin ja että heille määrätään kivunlievitystä vähäisemmässä määrin kuin miehille, joilla on samankaltaisia oireita[1 a], ja että monet naiset ilmoittavat, että terveydenhuollon ammattilaiset ovat vähätelleet heidän kipuaan;
	[1 a] Mika Guzikevitsa, Tom Gordon-Heckerc, David Rekhtmand, Shaden Salamehd, Salomon Israele, Moses Shayob, David Gozalh, Anat Perrye, Alex Gileles-Hillelj ja Shoham Choshen-Hillela, ”Sex bias in pain management decisions”, elokuu 2024, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/39102546/

Or. en

Tarkistus 138
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan L a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	L a. ottaa huomioon, että obstetrinen ja gynekologinen väkivalta, mukaan lukien muut kuin suostumukseen perustuvat menettelyt, kivun vähätteleminen ja potilaiden itsemääräämisoikeuden ja ihmisarvon puutteellinen kunnioittaminen, on edelleen kaikkialla unionissa laajalle levinnyt kysymys, jota ei kuitenkaan oteta riittävästi huomioon;

Or. en

Tarkistus 139
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan L b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	L b. toteaa, että obstetrinen ja gynekologinen väkivalta seksuaali- ja lisääntymisterveydenhuollossa, mukaan lukien muun muassa huono kohtelu, hyväksikäyttö, pakottaminen, laiminlyönti tai hoidon epääminen gynekologisten tutkimusten, raskauden, abortin, synnytyksen ja synnytyksen jälkeisen hoidon aikana, naisten ja intersukupuolisten sukuelinten silpominen ja pakkosterilointi, on laajalle levinnyt ja systeeminen ihmisoikeusloukkaus ja ruumiillisen itsemääräämisoikeuden loukkaus kaikkialla EU:ssa ja vaikuttaa suhteettomasti vammaisiin naisiin, rodullistettuihin ja etnisiin vähemmistöihin kuuluviin naisiin, kuten romaninaisiin, sekä intersukupuolisiin ja transihmisiin; toteaa, että tällaisia loukkauksia esiintyy edelleen rakenteellisen syrjinnän vuoksi sekä tehokkaiden oikeudellisten takeiden, ennaltaehkäisevien toimenpiteiden, raportointimekanismien ja vastuuvelvollisuuskehysten puutteen vuoksi;

Or. en

Tarkistus 140
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan L b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	L b. ottaa huomioon, että diabetesta sairastavilla naisilla on huomattavasti huonommat pitkän aikavälin terveystulokset kuin miehillä, kuten muun muassa 30 prosenttia suurempi sydän- ja verisuonitautikuolleisuuden riski, kaksinkertainen todennäköisyys sairastua syömishäiriöihin ja kolmasosan verran suurempi todennäköisyys sairastua masennukseen kuin diabetesta sairastavilla miehillä; ottaa huomioon, että tyypin 2 diabetesta sairastavilla naisilla on 19 prosenttia suurempi riski sairastua verisuoniperäiseen muistisairauteen kuin miehillä, joilla on sama sairaus;

Or. en

Tarkistus 141
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan L b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	L b. katsoo, että tietoisuus, terveysosaaminen ja ennaltaehkäisy ovat keskeisiä naisten terveyden osatekijöitä, koska ne mahdollistavat varhaisen diagnosoinnin, vähentävät vältettävissä olevia riskejä ja eriarvoisuutta ja antavat naisille mahdollisuuden tehdä tietoon perustuvia päätöksiä kehostaan ja terveydestään koko elämänsä ajan;

Or. en

Tarkistus 142
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan L c kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	L c. toteaa, että rakenteellinen sukupuolten eriarvoisuus, mukaan lukien palkattomien hoitovelvollisuuksien epätasainen jakautuminen ja suhteeton altistuminen sukupuolistuneelle väkivallalle, lisää ahdistuneisuutta, masennusta ja stressiperäisiä sairauksia naisten keskuudessa;

Or. en

Tarkistus 143
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan L d kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	L d. ottaa huomioon, että naisiin ja tyttöihin kohdistuvien haitallisten käytäntöjen ehkäisemistä koskevaa suositusta, jossa olisi pitänyt käsitellä kattavasti kaikenlaisia haitallisia käytäntöjä, myös edellä mainittuja väkivallan muotoja, ei missään vaiheessa julkaistu, ja katsoo, että tämä on ristiriidassa Euroopan komission omien sukupuolten tasa-arvoa ja hlbtiq-henkilöiden tasa-arvoa koskevien strategioiden 2020–2025 mukaisten sitoumusten kanssa;

Or. en

Tarkistus 144
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan M kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
M. ottaa huomioon, että ***14 prosenttia hlbtqi+ -henkilöistä on ilmoittanut kokeneensa syrjintää terveydenhuollossa ja että monissa*** jäsenvaltioissa ***erityisesti transihmisille tarkoitettuja terveydenhuoltopalveluja on vain rajallisesti saatavilla***;	M. ottaa huomioon, että ***poikien ja tyttöjen fyysinen ja psyykkinen koskemattomuus edellyttää, että murrosiän estolääkityksen käyttö kielletään*** jäsenvaltioissa ***ennen täysi-ikäisyyttä tietoon perustuvan suostumuksen puutteen perusteella[1 a]***; ***ottaa huomioon, että tyttöjen ja poikien kunnioittaminen tarkoittaa, että terveydenhuoltohenkilöstön tai lähipiirin ei pitäisi pyrkiä vaikuttamaan heihin sukupuolenkorjausleikkauksen tekemiseksi tai murrosiän estolääkityksen käyttämiseksi; katsoo, että sukupuoliristiriidan diagnosointi edellyttää asianmukaista psykologista hoitoa; ottaa huomioon, että monista väärinkäytöksistä on raportoitu Euroopassa ja muualla, kuten Yhdistyneessä kuningaskunnassa, jossa Tavistock-klinikan sukupuoli-identiteetin kehittämisyksikkö suljettiin suostumuksen puutetta murrosiän estolääkityksen käytön yhteydessä koskevan asian Bell vastaan Tavistock seurausten vuoksi;***
	[1 a] Hilary Cass, "Independent review of gender identity services for children and young people: Final report", Lontoo, 2024.
	Or. en

Tarkistus 145
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan M kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

M. ottaa huomioon, että 14 prosenttia hlbtqi+ -henkilöistä on ilmoittanut kokeneensa syrjintää terveydenhuollossa ja että monissa jäsenvaltioissa erityisesti transihmisille tarkoitettuja terveydenhuoltopalveluja on vain rajallisesti saatavilla;	M. ottaa huomioon, että ***vain*** 14 prosenttia hlbtqi+ -henkilöistä on ilmoittanut kokeneensa syrjintää terveydenhuollossa ja että monissa jäsenvaltioissa erityisesti transihmisille tarkoitettuja terveydenhuoltopalveluja on vain rajallisesti saatavilla ***jäsenvaltioiden yksinomaiseen toimivaltaan kuuluvan terveydenhoitopolitiikan mukaisesti***; ***pitää ristiriitaisena sitä, että pyydetään erityisiä kliinisiä kokeita mutta samaan aikaan halutaan kieltäytyä ottamasta näitä erityispiiriteitä huomioon hoidossa; ottaa huomioon, että gynekologeja on jo nyt liian vähän, jotta naisten kasvavaan hoitotarpeeseen voitaisiin vastata nopeasti, ja että heidän ei ole tarkoitus hoitaa miehiä, jotka väittävät olevansa naisia;***
	Or. fr

Tarkistus 146
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan M kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
M. ottaa huomioon, että 14 prosenttia hlbtqi+ -henkilöistä on ilmoittanut kokeneensa syrjintää terveydenhuollossa ja että monissa jäsenvaltioissa ***erityisesti transihmisille tarkoitettuja*** terveydenhuoltopalveluja on vain rajallisesti saatavilla;	M. ottaa huomioon, että 14 prosenttia hlbtqi+ -henkilöistä on ilmoittanut kokeneensa syrjintää terveydenhuollossa ja että monissa jäsenvaltioissa ***transitioon liittyviä*** terveydenhuoltopalveluja on vain rajallisesti saatavilla ***tai niiden saatavuutta on viivästetty tai ne ovat liian kalliita***;
	Or. en

Tarkistus 147
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan M kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
M. ottaa huomioon, että ***14 prosenttia hlbtqi+ -henkilöistä on ilmoittanut kokeneensa syrjintää*** terveydenhuollossa ja ***että monissa jäsenvaltioissa erityisesti transihmisille tarkoitettuja terveydenhuoltopalveluja on vain rajallisesti saatavilla***;	M. ottaa huomioon, että ***jotkut henkilöt raportoivat eriarvoisesta kohtelusta*** terveydenhuollossa ja ***että tämä korostaa potilaskeskeisten lähestymistapojen ja lääketieteellisen ammattietiikan tarvetta***;

Or. en

Tarkistus 148
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan M a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	M a. toteaa, että terveydenhoitopalvelujen tarjoajat vähättelevät todennäköisemmin johonkin etniseen vähemmistöön kuuluvien naisten oireita lääketieteellisen koulutuksen puutteiden vuoksi; toteaa, että joissakin Euroopan maissa tummaihoisten naisten menehtyminen synnytyksessä on neljä kertaa todennäköisempää kuin valkoihoisten naisten ja aasialaisten naisten menehtyminen synnytyksessä on kaksi kertaa todennäköisempää kuin valkoihoisten naisten; katsoo, että terveydenhuollon saatavuuteen liittyvän syrjinnän ehkäiseminen ja siihen puuttuminen ovat olennaisen tärkeitä, jotta kaikki naiset voivat kaikilta osin käyttää perusoikeuksiaan;

Or. en

Tarkistus 149
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan M a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	M a. ottaa huomioon, että potilaat, joiden tausta on etnisesti monimuotoinen, erityisesti taustaltaan Välimeren maista kotoisin olevat tai ei-valkoihoiset naiset, raportoivat rasismista ja kipua koskevien valitustensa vähättelystä (”Morbus Mediterraneus” -oireyhtymä), ja toteaa, että tämä voi johtaa vakaviin seurauksiin, kuten riittämättömään hoitoon, vääriin diagnooseihin ja luottamuksen menettämiseen lääketieteellisiä laitoksia kohtaan;

Or. en

Tarkistus 150
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan M a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	M a. toteaa, että naispakolaisilla, paperittomilla muuttajilla ja marginalisoituneilla alkuperäiskansoihin kuuluvilla naisilla on todennäköisemmin monimutkaisia terveystarpeita heidän vaikeiden olosuhteidensa vuoksi ja että tämä saattaa vaikuttaa haitallisesti heidän raskauteensa[1 a];
	[1 a] Euroopan parlamentin naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon valiokunnan tilaama tutkimus, ”Access to maternal health and midwifery for vulnerable groups in the EU”, Kansalais-, tasa-arvo- ja kulttuuriasioiden politiikkayksikkö, Euroopan parlamentti, 2019, https://www.europarl.europa.eu/RegData/

etudes/STUD/2019/608874/IPOL_STU(2019)608874_EN.pdf

Or. en

Tarkistus 151
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan M a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	M a. ottaa huomioon, että suurin osa (78 prosenttia) terveydenhuoltoalan työntekijöistä EU:ssa on naisia[1 a];
	[1 a] Eurostat, "Majority of health jobs held by women", 2021, https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-eurostat-news/-/edn-20210308-1#:~:text=Spotlight%20on%20women%20at%20the%20frontline%20of,to%20over%2090%25%20in%20Estonia%20and%20Latvia

Or. en

Tarkistus 152
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan M b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	M b. ottaa huomioon, että terveysturvallisuus on keskeinen osa kokonaisvaltaista turvallisuutta ja olennainen osa yhteiskuntien ja talouksien häiriönsietokykyä; toteaa, että julkisten terveydenhuoltojärjestelmien, pandemiavalmiuden ja terveysalan tutkimuksen liian vähäinen rahoitus

heikentää sekä yhteiskunnallista vakautta että haavoittuvassa asemassa olevien ryhmien suojelua; toteaa, että kansanterveydelliset kriisit vaikuttavat usein suhteettomasti naisiin heidän kaikessa moninaisuudessaan jatkuvan eriarvoisuuden, hoitovelvollisuuksien ja sukupuolittuneen terveysriskeille altistumisen vuoksi; katsoo, että tämän vuoksi tarvitaan riittäviä ja kestäviä investointeja terveysturvaan, mukaan lukien sukupuolisensitiiviset varautumis-, ennaltaehkäisy- ja reagointitoimenpiteet, sekä yhteiskunnan häiriönsietokyvyn että tasapuolisten terveystulosten varmistamiseksi; ottaa huomioon, että naiset edustavat puolta väestöstä, joten sukupuolinäkökulman huomioon ottavat terveydenhuoltojärjestelmät ovat olennaisen tärkeitä Euroopan terveydenhuoltojärjestelmien yleisen varautumisen, häiriönsietokyvyn ja vakauden kannalta;

Or. en

Tarkistus 153
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan M b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	M b. toteaa, että romaninaisiin kohdistuu edelleen rasismia ja syrjintää terveydenhuolto- ja tukipalvelujen saannissa väkivaltatapauksissa; huomauttaa, että joissakin jäsenvaltioissa romaninaiset kokevat yhä etnistä segregaatiota lisääntymisterveydenhuollossa, heihin kohdistuu pahenevia sanallisen, fyysisen ja psyykkisen väkivallan ja häirinnän muotoja, myös synnytyksen aikana, ja he joutuvat usein ihmiskaupan ja/tai seksuaalisen hyväksikäytön uhreiksi;

palauttaa mieleen, että romaninaiset ja vammaiset naiset ovat kautta historian joutuneet järjestelmällisen pakkosteriloinnin uhreiksi EU:ssa ja että monilta on evätty tehokkaat oikeussuojakeinot;

Or. en

Tarkistus 154
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan M b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	M b. ottaa huomioon, että heikommassa sosioekonomisessa asemassa EU:ssa olevilla naisilla on enemmän mielenterveysongelmia kuin heidän vauraammilla vastapuolillaan ja että heillä esiintyy myös suurempaa psyykkistä kärsimystä, kroonisia sairauksia ja taloudellista rasitusta, joita epävarma työsuhde usein pahentaa; toteaa, että julkisen terveydenhuollon psykologisilla palveluilla on tärkeä rooli vähemmän etuoikeutetussa asemassa olevien naisten tavoittamisessa[1 a];
	[1 a] EIGEn tasa-arvoindeksi 2021: terveys, https://eige.europa.eu/publications-resources/toolkits-guides/gender-equality-index-2021-report/women-report-poorer-mental-well-being-men?language_content_entity=en

Or. en

Tarkistus 155
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys

Johdanto-osan M c kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	M c. katsoo, että naisiin suhteettomasti vaikuttavilla sairauksilla on merkittävä taloudellinen vaikutus alentuneen tuottavuuden ja poissaolojen seurauksena; ottaa huomioon, että naisiin suhteettomasti vaikuttavan migreenin aiheuttaman vuotuisen tuotannon menetyksen arvioidaan olevan 111 miljardia euroa välillisinä kustannuksina EU:ssa[1 a];
	[1 a] European Migraine and Headache Alliance (EMHA), "Towards a European Roadmap on Migraine: Strategic Conclusions and Policy Recommendations", 2025, https://www.emhalliance.org/wp-content/uploads/dlm_uploads/EMHA-Roadmap-2025-EU-roadmap_july17.pdf

Or. en

Tarkistus 156
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan M c kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	M c. ottaa huomioon, että kuukautisköyhyys vaikuttaa arviolta 10 prosenttiin EU:n menstruoivasta väestöstä ja on yleisempää pienituloisten, pakolaisten, nuorten ja vammaisten henkilöiden keskuudessa[1 a];
	[1 a] Euroopan parlamentin katsaus "Addressing menstrual poverty in the EU", jäsenten tutkimuspalvelu, Euroopan parlamentin tutkimuspalvelut, 2025,

https://www.europarl.europa.eu/thinktank/en/document/EPRS_BRI(2025)772855

Or. en

Tarkistus 157
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan M c kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	M c. katsoo, että terveydenhuollon digitalisointi ja tekoälyn lisääntyvä käyttö uhkaavat vahvistaa sukupuoleen ja rotuun perustuvia nykyisiä ennakkoluuloja;

Or. en

Tarkistus 158
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan M d kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	M d. ottaa huomioon, että ilmastonmuutoksella ja ympäristön pilaantumisella on ollut erilaisia vaikutuksia naisten terveyteen, myös äitien ja lasten terveyteen;

Or. en

Tarkistus 159
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N kappale

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
N. ottaa huomioon, että vuonna 2020 ***vain viisi prosenttia*** maailmanlaajuisesta tutkimus- ja kehitysrahoituksesta ***osoitettiin*** naisten ***terveyden tutkimukseen***[14];	N. ottaa huomioon, että vuonna 2020 ***hyvin pieni osa*** maailmanlaajuisesta tutkimus- ja kehitysrahoituksesta ***kohdistettiin erityisesti*** naisten ***terveyteen vaikuttaviin sairauksiin ja ongelmiin ja että tämän seurauksena paljastui kansainvälisten instituutioiden tunnustama rakenteellinen ali-investointi***[14];
[14] Nature Reviews Bioengineering, ”Funding research on women’s health”, osa 2, 2024, s. 797–798, https://doi.org/10.1038/s44222-024-00253-7.	***[14] Nature Reviews Bioengineering, ”Funding research on women’s health”, osa 2, 2024, s. 797–798, https://doi.org/10.1038/s44222-024-00253-7.***

Or. en

Tarkistus 160
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N a. ottaa huomioon, että maaseudulla asuvien raskaana olevien naisten on vaikea saada terveydenhuoltoa ja että he joutuvat tämän seurauksena matkustamaan tuntikausia ja synnyttämään kotona tai tiellä, ja toteaa, että tästä seuraa vakavia komplikaatioita, jotka vaarantavat naisen ja vauvan hengen, ja että tämä maantieteellinen eriarvoisuus vaikuttaa suhteettomasti sosioekonomiselta taustaltaan heikommassa asemassa oleviin naisiin, jotka eivät ole yhtä liikkuvia kuin muut naiset;

Or. en

Tarkistus 161
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N a. ottaa huomioon, että tutkimusrahoitus ei useinkaan ole suhteessa tautitaakkaan ja että migreenin tai endometrioosin kaltaisia sairauksia, jotka vaikuttavat pääasiassa naisiin, varten myönnetään huomattavasti vähemmän taloudellista tukea kuin ensisijaisesti miehiin vaikuttavia sairauksia varten[1 a];
	[1 a] Nature, "Women's health: end the disparity in funding", 2023, https://www.nature.com/articles/d41586-023-01472-5

Or. en

Tarkistus 162
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N a. ottaa huomioon, että 42 prosenttia Euroopan unionin menstruoivista henkilöistä on kokenut kuukautisköyhyyttä 12:n viime kuukauden aikana[1 a], ja toteaa, että se on määritelty vaikeudeksi saada riittävästi kuukautistuotteita kuukautisten hoitamiseksi ihmisarvoisella tavalla ja rauhallisin mielin;
	[1 a] Règles Élémentaires (RE) ja

Opinionway, "Le poids des règles en Europe" 2025, https://www.regleselementaires.com/actualites/2025-05-28_menstrualmatters/

Or. en

Tarkistus 163
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N a. ottaa huomioon, että naiset, jotka kärsivät kroonisesta kivusta ja sukupuolikohtaisista sairauksista, altistuvat suhteettomasti ahdistuneisuudelle, masennukselle ja työuupumukselle, ja että usein käy niin, että heidän oireensa sivuutetaan tai niitä psykologisoidaan, sen sijaan, että niitä hoidettaisiin asianmukaisesti;

Or. en

Tarkistus 164
Mathilde Androuët

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N a. ottaa huomioon, että EU:ssa on yhä enemmän alueita, joilla vallitsee lääkäripula, eli maantieteellisiä alueita, joilla terveydenhuollon tarjonta on riittämätöntä suhteessa paikalliseen väestöön, ja toteaa, että tämä aiheuttaa erityisesti naisille vaikeuksia saada terveydenhuoltoa;

Or. en

Tarkistus 165
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N a kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N a. ottaa huomioon, että sukupuoliteitse tarttuvat infektiot vaikuttavat naisiin suhteettomasti koko elämän ajan, heikentävät heidän lisääntymisterveyttään ja lisäävät peripartaalista sairastuvuutta ja kuolleisuutta[1 a];
	[1 a] Van Gerwen, O. T., Muzny, C. A. & Marrazzo, J. M. (2022), "Sexually transmitted infections and female reproductive health", Nature microbiology, 7(8), 1116–1126.

Or. en

Tarkistus 166
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N b. ottaa huomioon, että tytöt ja naiset altistuvat jo varhaisessa iässä kauneusnormeihin liittyville jatkuville sosiaalisille, kulttuurisille ja kaupallisille paineille, jotka edistävät epärealistisia kehoihanteita ja vaikuttavat suhteettomasti heidän itsetuntoonsa, mielenterveyteensä ja hyvinvointiinsa;

ottaa huomioon, että tällaiset paineet edistävät kauneustuotteiden ja kosmeettisten valmisteiden liiallista tai vaarallista käyttöä, haitallisia käytäntöjä, kuten keinotekoista UV-altistusta, sekä epäterveellistä suhdetta ruokaan ja kehonkuvaan, ja toteaa, että tämä aiheuttaa toisinaan syömishäiriöitä ja muita käyttäytymistapoja, jotka vaarantavat heidän fyysisen ja psyykkisen terveytensä;

Or. en

Tarkistus 167
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N b. ottaa huomioon, että synnytyksen jälkeinen masennus on mielenterveysongelma, joka vaikuttaa 12 prosenttiin äideistä synnytyksen jälkeen Euroopassa, ja toteaa, että se voi vakavissa tapauksissa johtaa hengenvaarallisiin tuloksiin ja että sitä ei usein diagnosoida ja hoideta stigman, tietoisuuden puutteen ja riittämättömän tuen vuoksi;

Or. en

Tarkistus 168
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N b. ottaa huomioon, että täyttämätön ehkäisytarve heikentää ruumiillista

itsemääräämisoikeutta ja maailmanlaajuista kestävää kehitystä ja että noin puolet kaikista vuosittaisista raskauksista maailmassa on suunnittelemattomia[1 a];

[1 a] YK:n väestörahasto (UNFPA), ”Nearly half of all pregnancies are unintended – a global crisis, says new UNFPA report”, 2022, https://www.unfpa.org/press/nearly-half-all-pregnancies-are-unintended%E2%80%94-global-crisis-says-new-unfpa-report

Or. en

Tarkistus 169
Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Maria Walsh, Mirosława Nykiel

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N b. katsoo, että riittämättömästi rahoitettu ja puutteellinen äitiyshoito voi olla ratkaisevan tärkeässä asemassa lasten hankkimista koskevan päätöksen kannalta ja voi puolestaan edistää väestön vähenemisen aiheuttamaa väestökehityksen haastetta;

Or. en

Tarkistus 170
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N b. ottaa huomioon, että noin

50 prosenttia 20–29-vuotiaista naisista, 33 prosenttia 30–39-vuotiaista naisista ja 25 prosenttia 40–49-vuotiaista naisista kärsii aknesta ja että se aiheuttaa mielenterveysvaikutuksia[1 a];

[1 a] Yale Medicine, Fact Sheet "Acne (Acne Vulgaris)", 2025, https://www.yalemedicine.org/conditions/acne

Or. en

Tarkistus 171
Mathilde Androuët

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N b. ottaa huomioon, että naiset elävät kauemmin kuin miehet ja että väestön ikääntymiseen liittyvä suuntaus lisää jäsenvaltioiden terveyspalveluihin kohdistuvia paineita tulevina vuosina;

Or. en

Tarkistus 172
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N b kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N b. ottaa huomioon, että yksityisten sairaaloiden määrän kasvu on tiiviisti sidoksissa tehohoitopaikkojen vähenemiseen, koska ne ovat yksityisten yritysten kannalta vähemmän kannattavia;

Or. en

Tarkistus 173
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N c kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N c. ottaa huomioon, että eksposomiin perustuvassa lähestymistavassa otetaan huomioon kaikki ympäristöön liittyvät, kemialliset, fysikaaliset, biologiset, sosiaaliset, kaupalliset ja käyttäytymiseen liittyvät altistukset yksilön koko elämänkaaren ajalta ja tarjotaan kattavat puitteet kohdennetulle ennaltaehkäisylle; ottaa huomioon, että tutkimukset ovat osoittaneet, että naisiin kohdistuu myös raskausaikana erityisiä altistumismalleja, jotka vaikuttavat heidän terveyteensä ja kehittyvän lapsen terveyteen;

Or. en

Tarkistus 174
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N c kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N c. ottaa huomioon, että anoreksian ja bulimian kaltaiset syömishäiriöt ovat yksi nuoriin naisiin vaikuttavista eniten terveyttä heikentävistä psykiatrisista sairauksista[1 a];
	[1 a] European Institute of Women's Health (EIWH) -instituutin vastaus Euroopan komission vihreään kirjaan "Väestön

mielenterveyden parantaminen: Tavoitteena Euroopan unionin mielenterveysstrategia”, https://ec.europa.eu/health/archive/ph_determinants/life_style/mental/green_paper/mental_gp_co113.pdf

Or. en

Tarkistus 175
Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Maria Walsh, Mirosława Nykiel

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N d kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N d. ottaa huomioon, että tutkimusten mukaan autistiset naiset ovat ainutlaatuisen haavoittuvassa asemassa, koska on epätodennäköisempää, että heidän autisminsa havaitaan, koska on todennäköisempää, että se diagnosoidaan väärin, ja koska on näin ollen mahdollista, että he eivät saa parasta tai tarkoituksenmukaisinta tukea;

Or. en

Tarkistus 176
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N d kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N d. ottaa huomioon, että sukupuolikohtaisten sairauksien viivästynyt diagnosointi johtaa pitkäaikaiseen kipuun, mielenterveydelle aiheutuviin seurauksiin, tulonmenetyksiin ja siihen, että naisten osallistuminen

koulutukseen ja työmarkkinoille vähenee, ja toteaa, että tämä vahvistaa sukupuolten välistä ja sosiaalista eriarvoisuutta;

Or. en

Tarkistus 177
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N e kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N e. ottaa huomioon, että systeeminen eriarvoisuus edistää terveystulosten hajanaisuutta jäsenvaltioissa, heikentää perussopimuksiin kirjattua tasa-arvon ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden periaatetta ja edellyttää vahvempaa ja koordinoidumpaa reagointia EU:n tasolla;

Or. en

Tarkistus 178
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N f kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N f. katsoo, että terveydenhuoltoalan rakenteellisiin ongelmiin olisi puututtava vaikuttavalla julkisella toimintapolitiikalla ja riittävästi rahoitetuilla julkisilla palveluilla; katsoo, että jatkuvasti riittämätön investoiminen naisten terveyteen edellyttää vaikuttavampia julkisia toimia ja

kohdennettua rahoitusta;

Or. en

Tarkistus 179
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N g kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N g. katsoo, että turvallisen, puhtaan ja kohtuuhintaisen veden ja sanitaation saatavuus on fyysisen ja psyykkisen terveyden kannalta perustavanlaatuinen tekijä ja julkinen hyödyke ja että sillä on keskeinen rooli sairauksien ennaltaehkäisyssä, kroonisten sairauksien hallinnassa ja yleisessä hyvinvoinnissa koko elämänkaaren ajan; ottaa huomioon, että veden ja sanitaation saatavuuteen liittyvä eriarvoisuus vaikuttaa enimmäkseen köyhyydessä, epäasianmukaisissa asuinoloissa, maaseudulla tai syrjäisillä alueilla eläviin ihmisiin, erityisesti naisiin, lapsiin, ikääntyneisiin henkilöihin ja vammaisiin henkilöihin;

Or. en

Tarkistus 180
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
Johdanto-osan N h kappale (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	N h. ottaa huomioon, että

kuukautisköyhyys, joka tarkoittaa kuukautisten hoitoon tarkoitettujen hygienianhoitotuotteiden ja -tilojen riittämätöntä saatavuutta, vaikuttaa arviolta 10 prosenttiin menstruoivista henkilöistä ja on yleisempää pienituloisilla naisilla, pakolaisilla, nuorilla ja vammaisilla naisilla[1 a];

[1 a] Euroopan parlamentin katsaus "Addressing menstrual poverty in the EU", jäsenten tutkimuspalvelu, Euroopan parlamentin tutkimuspalvelut, 2025, https://www.europarl.europa.eu/RegData/etudes/BRIE/2025/772855/EPRS_BRI(2025)772855_EN.pdf

Or. en

Tarkistus 181
Diana Iovanovici Şoşoacă

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa, että sukupuolten välinen terveyteen liittyvä epätasa-arvo on monitahoista ja systeemistä eriarvoisuutta, joka on seurausta siitä, että lääketieteellinen tutkimus on vuosikymmeniä pohjautunut miesten anatomiaan, mikä puolestaan on muokannut koko hoitosykliä diagnoosista hoitoon;	1. korostaa, että sukupuolten välinen terveyteen liittyvä epätasa-arvo on monitahoista ja systeemistä eriarvoisuutta, joka on seurausta siitä, että lääketieteellinen tutkimus on vuosikymmeniä pohjautunut miesten anatomiaan, mikä puolestaan on muokannut koko hoitosykliä diagnoosista hoitoon; ***korostaa, että naiset ovat usein olleet aliedustettuina tai jääneet kliinisten tutkimusten ulkopuolelle, myös lääkkeiden turvallisuutta ja tehoa koskevissa tutkimuksissa, erityisesti koska biologiset ja hormonaaliset erot voivat vaikuttaa oireiden ilmenemistapaan, sairauksien kulkuun ja hoitovasteeseen;***

Or. ro

Tarkistus 182
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa, että sukupuolten välinen terveyteen liittyvä epätasa-arvo on monitahoista ja systeemistä eriarvoisuutta, joka on seurausta ***siitä, että lääketieteellinen tutkimus on vuosikymmeniä pohjautunut miesten anatomiaan, mikä puolestaan on muokannut*** koko ***hoitosykliä*** diagnoosista hoitoon;	1. korostaa, että sukupuolten välinen terveyteen liittyvä epätasa-arvo on monitahoista ja systeemistä eriarvoisuutta, joka on seurausta ***miehiin pohjautuvan lääketieteellisen tutkimuksen hallitsevasta asemasta, ja että näin on juurrutettu terveydenhuoltojärjestelmä, jossa*** koko ***hoitosykli*** diagnoosista hoitoon ***on suunniteltu miesten anatomian pohjalta***; ***korostaa, että tämän epätasapainon huomioon ottaminen tarjoaa mahdollisuuden suunnitella uudelleen tutkimuskehyksiä, kliinisiä ohjeita ja hoidon toteuttamista;***

Or. en

Tarkistus 183
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa, että sukupuolten välinen terveyteen liittyvä epätasa-arvo on monitahoista ja systeemistä eriarvoisuutta, joka on seurausta siitä, että lääketieteellinen tutkimus on vuosikymmeniä pohjautunut miesten anatomiaan, mikä puolestaan on muokannut koko hoitosykliä diagnoosista hoitoon;	1. korostaa, että sukupuolten välinen terveyteen liittyvä epätasa-arvo on monitahoista ja systeemistä eriarvoisuutta, joka on seurausta siitä, että lääketieteellinen tutkimus on vuosikymmeniä pohjautunut miesten anatomiaan, mikä puolestaan on muokannut koko hoitosykliä diagnoosista hoitoon; ***korostaa, että tämä eriarvoisuus***

vaikuttaa sekä hengenvaarallisiin että muihin kuin kuolemaan johtaviin kroonisiin sairauksiin riippumatta siitä, miten merkittävästi ne vaikuttavat naisten fyysiseen, psyykkiseen ja sosiaaliseen hyvinvointiin;

Or. en

Tarkistus 184
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa, että sukupuolten välinen terveyteen liittyvä epätasa-arvo on monitahoista ja systeemistä eriarvoisuutta, joka on seurausta siitä, että lääketieteellinen tutkimus on vuosikymmeniä pohjautunut miesten anatomiaan, mikä puolestaan on muokannut koko hoitosykliä diagnoosista hoitoon;	1. korostaa, että sukupuolten välinen terveyteen liittyvä epätasa-arvo ***loukkaa perusoikeuksia ja*** on monitahoista ja systeemistä ***sosioekonomista*** eriarvoisuutta, joka on seurausta ***myös*** siitä, että lääketieteellinen tutkimus on vuosikymmeniä pohjautunut miesten anatomiaan, mikä puolestaan on muokannut koko hoitosykliä diagnoosista hoitoon;

Or. en

Tarkistus 185
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa, että sukupuolten välinen terveyteen liittyvä epätasa-arvo on monitahoista ja systeemistä eriarvoisuutta, joka on seurausta siitä, että lääketieteellinen tutkimus on	1. korostaa, että sukupuolten välinen terveyteen liittyvä epätasa-arvo on monitahoista ja systeemistä eriarvoisuutta, joka on seurausta siitä, että lääketieteellinen tutkimus on

vuosikymmeniä pohjautunut miesten anatomiaan, mikä puolestaan on muokannut koko hoitosykliä diagnoosista hoitoon;	vuosikymmeniä pohjautunut miesten anatomiaan, mikä puolestaan on muokannut koko hoitosykliä diagnoosista hoitoon ***ja vaikuttanut naisiin ja sukupuolen suhteen epätyypillisiin henkilöihin***;

Or. en

Tarkistus 186
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa, että ***sukupuolten välinen terveyteen liittyvä epätasa-arvo on monitahoista ja systeemistä eriarvoisuutta, joka on seurausta siitä, että lääketieteellinen tutkimus on vuosikymmeniä pohjautunut miesten anatomiaan, mikä puolestaan on muokannut koko hoitosykliä diagnoosista hoitoon***;	1. korostaa, että ***naisten ja miesten välisten terveystulosten eroihin vaikuttavat biologiset, sosiaaliset ja taloudelliset tekijät ja että näiden erojen käsittelyssä on kunnioitettava kaikilta osin jäsenvaltioiden toimivaltaa terveydenhuoltojärjestelmien organisoimisessa ja täytäntöönpanossa***;

Or. en

Tarkistus 187
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa, että sukupuolten välinen terveyteen liittyvä epätasa-arvo on monitahoista ja systeemistä eriarvoisuutta, joka on seurausta siitä, että lääketieteellinen tutkimus on vuosikymmeniä pohjautunut miesten ***anatomiaan***, mikä puolestaan on muokannut koko hoitosykliä diagnoosista	1. korostaa, että sukupuolten välinen terveyteen liittyvä epätasa-arvo on monitahoista ja systeemistä eriarvoisuutta, joka on seurausta siitä, että lääketieteellinen tutkimus on vuosikymmeniä pohjautunut miesten ***fysiologiaan***, mikä puolestaan on muokannut koko hoitosykliä diagnoosista

hoitoon;	hoitoon;

Or. fr

Tarkistus 188
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
1 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
1. korostaa, että sukupuolten välinen terveyteen liittyvä epätasa-arvo on monitahoista ja ***systeemistä eriarvoisuutta, joka on seurausta siitä***, että lääketieteellinen tutkimus on ***vuosikymmeniä*** pohjautunut miesten anatomiaan, mikä puolestaan on muokannut koko hoitosykliä diagnoosista hoitoon;	1. korostaa, että sukupuolten välinen terveyteen liittyvä epätasa-arvo on monitahoista ja ***että se voidaan selittää sillä***, että lääketieteellinen tutkimus on ***pitkään*** pohjautunut miesten anatomiaan, mikä puolestaan on muokannut koko hoitosykliä diagnoosista hoitoon;

Or. en

Tarkistus 189
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
1 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 a. palauttaa mieleen, että Euroopan unionin perusoikeuskirjan 1 artiklan mukaan ”ihmisarvo on loukkaamaton. Sitä on kunnioitettava ja suojeltava” ja että 3 artiklan mukaan ”jokaisella on oikeus ruumiilliseen ja henkiseen koskemattomuuteen”; palauttaa myös mieleen, että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 168 artiklan mukaan ”kaikkien unionin politiikkojen ja toimintojen määrittelyssä

ja toteuttamisessa varmistetaan ihmisten terveyden korkeatasoinen suojelu”;

Or. en

Tarkistus 190
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
1 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 a. on huolissaan sosiaalisen median kasvavasta vaikutuksesta naisten terveyttä koskeviin käsityksiin; huomauttaa, että erityisesti epärealistiset ja idealisoidut kuvaukset kehosta voivat johtaa terveydelle haitalliseen käyttäytymiseen ja siten esimerkiksi syömishäiriöihin, mielenterveysongelmiin ja ihosairauksiin; kehottaa kaikkia EU:n toimielimiä lisäämään tietoisuutta vaarallisista ja virheellisistä kauneutta koskevista uskomuksista;

Or. pl

Tarkistus 191
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
1 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 a. korostaa, että sukupuolten tasa-arvo terveyspolitiikassa on yhtäläisten mahdollisuuksien, taloudellisen osallistumisen ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden edellytys ja että siihen olisi pyrittävä tavalla, jolla lisätään

naisten vaikutusmahdollisuuksia rajoittamatta yksilön vastuuta tai valinnanvapautta;

Or. en

Tarkistus 192
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
1 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 a. painottaa, että naisten terveys, myös sukupuolikohtaisten sairauksien ehkäisy ja hoito koko elämänkaaren ajan, olisi määritettävä erottamattomaksi osaksi perusoikeuksia ja sosiaalisia oikeuksia unionissa;

Or. en

Tarkistus 193
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
1 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 a. palauttaa mieleen, että seksuaali- ja lisääntymisterveydenhuolto on terveydenhuollon keskeinen osa ja että seksuaali- ja lisääntymisterveyteen liittyvät näkökohdat on näin ollen valtavirtaistettava asianmukaisesti kaikissa EU:n terveystoimissa;

Or. en

Tarkistus 194
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Päätöslauselmaesitys
1 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 a. painottaa, että synnytystä edeltävää ja raskauden seurantaa koskevaa tieteellistä tutkimusta on lisättävä, koska se on keskeinen tekijä, jolla varmistetaan terveyden suojelu ja naisten ja miesten tosiasiallinen tasa-arvo;

Or. en

Tarkistus 195
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
1 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 b. korostaa tarvetta varmistaa kattavan seksuaali- ja lisääntymisterveydenhuollon saatavuus kaikille EU:ssa sukupuolten tasa-arvon saavuttamiseksi ja kehottaa jälleen Euroopan komissiota sisällyttämään tulevaan sukupuolten tasa-arvostrategiaan 2026–2030 vaikuttavia ja kunnianhimoisia lainsäädäntö-, politiikka- ja rahoitussitoumuksia seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeuksien edistämiseksi; kehottaa Euroopan komissiota seuraamaan säännöllisesti jäsenvaltioiden tekemää työtä kouluissa annettavan opetuksen ja lisääntymisterveyden tarjoamiseksi;

Or. en

Tarkistus 196
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
1 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 b. huomauttaa, että kun otetaan huomioon ikääntyvä yhteiskunta ja syntyvyyden lasku monissa EU:n jäsenvaltioissa, lapsettomuushoitojen, myös koeputkihedelmöityksen kaltaisten menetelmien, saatavuus on ratkaisevan tärkeää paitsi naisten lisääntymisterveyden myös Euroopan väestökehityksen kannalta; kehottaa jäsenvaltioita varmistamaan tasapuolisen, syrjimättömän ja julkisesti rahoitetun pääsyn hedelmättömyyden diagnosoinnin ja lapsettomuushoitojen piiriin naisten taloudellisesta tilanteesta tai siviilisäädystä riippumatta;

Or. pl

Tarkistus 197
Margarita de la Pisa Carrión, Elisabeth Dieringer

Päätöslauselmaesitys
1 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	1 b. toteaa, että on entistä yleisempää, että naisten terveyttä typistetään koskemaan aborttikeskustelua, ja että abortti esitetään ainoana vaihtoehtona raskaudenaikaisten ongelmien yhteydessä; toteaa, että tämä lähestymistapa ei ole edistyksellinen vaan saattaa sen sijaan naiset haavoittuvaan asemaan laiminlyömällä muut toimenpiteet, jotka ovat tarpeen heidän kokonaisvaltaisen hyvinvointinsa varmistamiseksi;

Or. en

Tarkistus 198
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. tuo esiin, että terveydenhuollon epätasa-arvoa pahentaa intersektionaalinen eriarvoisuus, joka perustuu esimerkiksi henkilön sosioekonomiseen asemaan ja jota etnisten vähemmistöjen tai muuttajien yhteisöihin ja hlbtiq+ -yhteisöön kuuluvat henkilöt kokevat; huomauttaa, että eriarvoisuus näkyy myös sukupuolikohtaisissa sairauksissa, sillä niitä koskevaan tutkimukseen on kerta toisensa jälkeen osoitettu liian vähän rahoitusta;	2. tuo esiin, että terveydenhuollon epätasa-arvoa pahentaa intersektionaalinen eriarvoisuus, joka perustuu esimerkiksi henkilön sosioekonomiseen asemaan ja jota etnisten vähemmistöjen tai muuttajien yhteisöihin ja hlbtiq+ -yhteisöön kuuluvat henkilöt ***sekä vammaiset henkilöt*** kokevat; ***painottaa, että erittäin alhaiset palkat ja tulot, epävarmat työsuhteet, palkaton hoitovastuu ja asumiseen liittyvät ongelmat syventävät terveyteen liittyvää sukupuolten eriarvoisuutta ja rajoittavat oikea-aikaisen, laadukkaan ja kohtuuhintaisen hoidon saantia;*** huomauttaa, että eriarvoisuus näkyy myös sukupuolikohtaisissa sairauksissa, sillä niitä koskevaan tutkimukseen on kerta toisensa jälkeen osoitettu liian vähän rahoitusta;

Or. en

Tarkistus 199
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. tuo esiin, että terveydenhuollon epätasa-arvoa pahentaa intersektionaalinen eriarvoisuus, ***joka perustuu esimerkiksi***	2. tuo esiin, että terveydenhuollon epätasa-arvoa pahentaa intersektionaalinen eriarvoisuus, ***mukaan lukien se, joka***

henkilön sosioekonomiseen asemaan ja jota etnisten vähemmistöjen tai muuttajien yhteisöihin ja hlbtiq+ -yhteisöön kuuluvat henkilöt kokevat; huomauttaa, että eriarvoisuus näkyy myös sukupuolikohtaisissa sairauksissa, sillä niitä koskevaan tutkimukseen on kerta toisensa jälkeen osoitettu liian vähän rahoitusta;	***liittyy sukupuoleen,*** sosioekonomiseen asemaan***, vammaisuuteen, rasismiin ja maantieteellisiin esteisiin, myös maaseutualueilla ja syrjäisillä alueilla,*** ja jota etnisten vähemmistöjen tai muuttajien yhteisöihin ja hlbtiq+ -yhteisöön kuuluvat henkilöt kokevat; huomauttaa, että eriarvoisuus näkyy myös sukupuolikohtaisissa sairauksissa, sillä niitä koskevaan tutkimukseen on kerta toisensa jälkeen osoitettu liian vähän rahoitusta***, ja marginalisoituneiden yhteisöjen tarpeisiin on kiinnitetty vähemmän huomiota sukupuolikohtaisia sairauksia koskevassa tutkimuksessa***;

Or. en

Tarkistus 200
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. tuo esiin, että terveydenhuollon epätasa-arvoa ***pahentaa intersektionaalinen eriarvoisuus, joka perustuu esimerkiksi*** henkilön sosioekonomiseen asemaan ***ja jota etnisten vähemmistöjen tai muuttajien yhteisöihin ja hlbtiq+ -yhteisöön kuuluvat henkilöt kokevat***; ***huomauttaa, että eriarvoisuus näkyy myös sukupuolikohtaisissa sairauksissa, sillä niitä koskevaan tutkimukseen on kerta toisensa jälkeen osoitettu liian vähän rahoitusta;***	2. tuo esiin, että terveydenhuollon epätasa-arvoa ***pahentavat terveystietoihin liittyvät erot, eristäytyminen maaseutualueilla ja syrjäisimmillä alueilla sekä*** henkilön sosioekonomiseen asemaan ***tai sosiaalisen taustaan liittyvät erot***;

Or. en

Tarkistus 201
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. tuo esiin, että terveydenhuollon epätasa-arvoa pahentaa intersektionaalinen eriarvoisuus, joka perustuu esimerkiksi henkilön sosioekonomiseen asemaan ja jota etnisten vähemmistöjen tai muuttajien yhteisöihin ja hlbtiq+ -yhteisöön kuuluvat henkilöt kokevat; huomauttaa, että eriarvoisuus näkyy myös sukupuolikohtaisissa sairauksissa, sillä niitä koskevaan tutkimukseen on kerta toisensa jälkeen osoitettu liian vähän rahoitusta;	2. tuo esiin, että terveydenhuollon epätasa-arvoa pahentaa intersektionaalinen eriarvoisuus, joka perustuu esimerkiksi henkilön sosioekonomiseen asemaan ja jota etnisten vähemmistöjen tai muuttajien yhteisöihin ja hlbtiq+ -yhteisöön kuuluvat henkilöt kokevat; huomauttaa, että eriarvoisuus näkyy myös sukupuolikohtaisissa sairauksissa, sillä niitä koskevaan tutkimukseen on kerta toisensa jälkeen osoitettu liian vähän rahoitusta; ***toteaa, että stigma, oireiden näkyvyys ja kulttuuriset käsitykset sairauksista voivat entisestään pahentaa naisten oikea-aikaisen diagnosoinnin ja hoidon esteitä;***

Or. en

Tarkistus 202
Laurence Trochu, Geadis Geadi

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. tuo esiin, että terveydenhuollon epätasa-arvoa ***pahentaa intersektionaalinen eriarvoisuus, joka perustuu esimerkiksi henkilön sosioekonomiseen asemaan ja jota etnisten vähemmistöjen tai muuttajien yhteisöihin ja hlbtiq+ -yhteisöön kuuluvat henkilöt kokevat***; huomauttaa, että eriarvoisuus näkyy myös sukupuolikohtaisissa sairauksissa, sillä niitä koskevaan tutkimukseen on kerta toisensa jälkeen osoitettu liian vähän rahoitusta;	2. tuo esiin, että terveydenhuollon epätasa-arvoa ***pahentavat muut eriarvoisuuden muodot, kuten maaseudulla tai syrjäisimmällä alueella eläminen, ikä, vammaisuus tai*** henkilön ***sosioekonominen asema***; huomauttaa, että eriarvoisuus näkyy myös sukupuolikohtaisissa sairauksissa, sillä niitä koskevaan tutkimukseen on kerta toisensa jälkeen osoitettu liian vähän rahoitusta;

Or. fr

Tarkistus 203
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. tuo esiin, että terveydenhuollon epätasa-arvoa pahentaa intersektionaalinen eriarvoisuus, joka perustuu esimerkiksi henkilön sosioekonomiseen asemaan ja jota etnisten vähemmistöjen tai muuttajien yhteisöihin ja hlbtiq+ -yhteisöön kuuluvat henkilöt kokevat; huomauttaa, että eriarvoisuus näkyy myös sukupuolikohtaisissa sairauksissa, sillä niitä koskevaan tutkimukseen on kerta toisensa jälkeen osoitettu liian vähän rahoitusta;	2. tuo esiin, että terveydenhuollon epätasa-arvoa pahentaa intersektionaalinen eriarvoisuus, joka perustuu esimerkiksi henkilön sosioekonomiseen asemaan ***tai maantieteelliseen sijaintiin*** ja jota etnisten vähemmistöjen tai muuttajien yhteisöihin ja hlbtiq+ -yhteisöön kuuluvat henkilöt kokevat; huomauttaa, että eriarvoisuus näkyy myös sukupuolikohtaisissa sairauksissa, sillä niitä koskevaan tutkimukseen on kerta toisensa jälkeen osoitettu liian vähän rahoitusta;

Or. en

Tarkistus 204
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. tuo esiin, että terveydenhuollon epätasa-arvoa pahentaa intersektionaalinen eriarvoisuus, joka perustuu esimerkiksi henkilön sosioekonomiseen asemaan ja jota etnisten vähemmistöjen tai muuttajien yhteisöihin ja hlbtiq+ -yhteisöön kuuluvat henkilöt kokevat; huomauttaa, että eriarvoisuus näkyy myös sukupuolikohtaisissa sairauksissa, sillä niitä koskevaan tutkimukseen on kerta toisensa jälkeen osoitettu liian vähän	2. tuo esiin, että terveydenhuollon epätasa-arvoa pahentaa intersektionaalinen eriarvoisuus, joka perustuu esimerkiksi henkilön sosioekonomiseen asemaan***, asuinpaikkaan tai ikään*** ja jota etnisten vähemmistöjen tai muuttajien yhteisöihin ja hlbtiq+ -yhteisöön kuuluvat henkilöt kokevat; huomauttaa, että eriarvoisuus näkyy myös sukupuolikohtaisissa sairauksissa, sillä niitä koskevaan tutkimukseen on kerta toisensa jälkeen

rahoitusta;	osoitettu liian vähän rahoitusta;

Or. en

Tarkistus 205
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
2 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
2. tuo esiin, että terveydenhuollon epätasa-arvoa pahentaa intersektionaalinen eriarvoisuus, joka perustuu esimerkiksi henkilön sosioekonomiseen asemaan ja jota etnisten vähemmistöjen tai muuttajien yhteisöihin ja hlbtiq+ -yhteisöön kuuluvat henkilöt kokevat; huomauttaa, että eriarvoisuus näkyy myös sukupuolikohtaisissa sairauksissa, sillä niitä koskevaan tutkimukseen on kerta toisensa jälkeen osoitettu liian vähän rahoitusta;	2. tuo esiin, että terveydenhuollon epätasa-arvoa pahentaa intersektionaalinen eriarvoisuus, joka perustuu esimerkiksi henkilön sosioekonomiseen asemaan ja jota etnisten vähemmistöjen tai muuttajien yhteisöihin ja hlbtiq+ -yhteisöön kuuluvat henkilöt kokevat; huomauttaa, että eriarvoisuus näkyy myös sukupuolikohtaisissa sairauksissa, sillä niitä koskevaan tutkimukseen on kerta toisensa jälkeen osoitettu liian vähän ***arvostusta ja*** rahoitusta;

Or. en

Tarkistus 206
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
2 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 a. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita puuttumaan terveydenhuollon saatavuuden alueellisiin ja liikenteeseen liittyviin esteisiin sisällyttämällä sukupuolinäkökulman terveydenhuoltoinfrastruktuurin suunnitteluun, muun muassa

kehittämällä liikkuvia terveydenhuoltoyksiköitä, etälääketiedettä koskevia ratkaisuja ja esteettömiä julkisen liikenteen yhteyksiä terveydenhuoltolaitoksiin erityisesti maaseudulla, syrjäisillä alueilla, vuoristoalueilla, saarialueilla ja syrjäisimmillä alueilla;

Or. en

Tarkistus 207
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
2 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 a. painottaa, että intersektionaalinen lähestymistapa naisten terveyteen on olennaisen tärkeä; kehottaa toteuttamaan kohdennettuja toimenpiteitä, joilla varmistetaan maahanmuuttajanaisten, vammaisten naisten, ikääntyneiden naisten, hlbtqi+-henkilöiden, köyhyydessä elävien naisten, maaseutualueilla tai sosioekonomisesti epäsuotuisassa asemassa olevilla alueilla asuvien naisten, asunnottomien naisten, romaniyhteisön ja muiden marginalisoituneiden ja haavoittuvassa asemassa olevien ryhmien saavutettavissa oleva, osallistava ja kulttuurisen näkökulman huomioon ottava terveydenhuolto;

Or. en

Tarkistus 208
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
2 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 a. painottaa, että naisten mahdollisuus saada laadukasta terveydenhuoltoa tuloista, koulutuksesta tai asuinpaikasta riippumatta on olennaisen tärkeä, jotta varmistetaan yhdenvertainen osallistuminen yhteiskunnan toimintaan ja työmarkkinoille kunnioittaen samanaikaisesti jäsenvaltioiden vastuuta terveydenhuoltojärjestelmien organisoinnista;

Or. en

Tarkistus 209
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
2 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 a. painottaa, että hoitovastuun jatkuva epätasainen jakautuminen sukupuolten kesken – jonka myötä naiset tekevät suhteettomasti sekä epävirallista että virallista hoitotyötä – lisää heidän altistumistaan erilaisille terveyshaasteille, myös mielenterveyshaasteille;

Or. en

Tarkistus 210
Jagna Marczułajtis-Walczak, Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel

Päätöslauselmaesitys
2 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 a. kiinnittää erityistä huomiota siihen, että tarvitaan vammaisille naisille tarkoitettuja varhaisen havaitsemisen ja ennaltaehkäisevän seulonnan ohjelmia, jotta ehkäistään terveyteen liittyviä uusia komplikaatioita;

Or. en

Tarkistus 211
Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Maria Walsh, Mirosława Nykiel

Päätöslauselmaesitys
2 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 a. painottaa tarvetta lisätä tutkimusta naisen kehoon liittyvistä sairauksista ja terveysongelmista, kuten endometrioosista, vestibulodyniasta, vaihdevuosista ja kivuliaista kuukautisista;

Or. en

Tarkistus 212
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
2 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 b. korostaa, että hoidon saatavuus on rajallista risteävää syrjintää kohtaavien naisten kohdalla, kuten vammaisten naisten, maahanmuuttaja- ja pakolaisnaisten, rodullistettujen ja etnisiin vähemmistöihin kuuluvien naisten, hlbtqi+-naisten, romaninaisten, ikääntyneiden naisten, köyhyydessä elävien naisten, paperittomien naisten,

maaseudun naisten, vapautensa menettäneiden naisten ja sukupuolistuneesta väkivallasta selviytyneiden kohdalla;

Or. en

Tarkistus 213
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
2 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 b. kehottaa komissiota puuttumaan sukupuolikohtaisten sairauksien diagnosointiin ja hoitoon liittyviin maantieteellisiin eroihin, jotka vaikuttavat erityisesti naisiin maaseutualueilla, syrjäisillä alueilla ja taloudellisesti epäsuotuisassa asemassa olevilla alueilla, ottamalla käyttöön koordinointia, rahoitusta ja tietämyksen jakamista koskevia mekanismeja EU:n tasolla;

Or. en

Tarkistus 214
Jagna Marczułajtis-Walczak, Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel

Päätöslauselmaesitys
2 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 b. painottaa, että naiset altistuvat sairauksille, jotka johtuvat pitkäaikaisen hoidon tarjoamisesta lapsille, ikääntyneille henkilöille ja vammaisille henkilöille; korostaa, että on tärkeää edistää hoitovastuun oikeudenmukaista ja

tasapuolista jakautumista;

Or. en

Tarkistus 215
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
2 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 b. painottaa tarvetta puuttua terveydenhuoltopalvelujen saantiin liittyvään moninaiseen eriarvoisuuteen, joka kohdistuu haavoittuvassa asemassa oleviin naisiin ja tyttöihin, mukaan lukien vammaiset naiset, taustaltaan heikommassa asemassa olevat naiset ja laitoksissa asuvat naiset;

Or. en

Tarkistus 216
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
2 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 c. kehottaa jäsenvaltioita varmistamaan yleisen ja saavutettavan sairausvakuutusturvan ja poistamaan kiireellisesti kaikille tarkoitetun terveydenhuollon esteet, myös vailla vaadittavia asiakirjoja olevien muuttajien osalta ja keskittyen erityisesti naisiin heidän kaikessa moninaisuudessaan; korostaa, että tietämättömyys, asenteellisuus tai leimaaminen ei saisi koskaan heikentää terveydenhuollon saatavuutta; pitää tärkeänä, että

terveydenhuollon ammattilaiset antavat hoitoa inhimillisesti, syrjimättömästi ja ketään tuomitsematta sekä kunnioittaen vapaata ja tietoon perustuvaa ennakkosuostumusta ja potilaiden oikeuksia; toteaa, että tiedot marginalisoituneiden ryhmien naisten ja maahanmuuttajanaisten pääsystä terveydenhuoltopalvelujen ja erityisesti mielenterveyspalvelujen piiriin ovat erittäin puutteelliset;

Or. en

Tarkistus 217
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
2 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	2 c. painottaa, että tietyt sairauksien ehkäisyyn käytettävät lääkkeet sisältävät laktoosia apuaineena; toteaa, että laktoosi-intoleranssi on yleisempää tiettyjen väestöjen yksilöiden keskuudessa; korostaa, että tämä voi vaikuttaa myös kyseisiin väestöryhmiin kuuluviin hlbti-henkilöihin ja että laktoosin esiintyminen tällaisissa tuotteissa voi olla ennaltaehkäisevän terveydenhuollon turvallisen, tehokkaan ja yhdenvertaisen saatavuuden este; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita jatkamaan laktoosittomien vaihtoehtojen tutkimista sen varmistamiseksi, että sairauksien ehkäisyyn käytettävät lääkkeet toimivat sukupuolesta tai sukupuolisesta suuntautumisesta riippumatta;

Or. en

Tarkistus 218
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. kehottaa poliittisia päättäjiä omaksumaan kokonaisvaltaisen lähestymistavan eriarvoisuuden torjumiseen ja korjaamaan erot samalla, kun kehitetään innovatiivisia uusia hoitoja ja menettelyjä;	3. kehottaa poliittisia päättäjiä ***määrittämään selkeästi, mikä on nainen ja mikä on tyttö miehistä ja pojista erillisenä biologisena realiteettina kaikissa sukupuolten eriarvoisuuden torjumiseen tähtäävissä toimintapolitiikoissa,*** omaksumaan kokonaisvaltaisen lähestymistavan eriarvoisuuden torjumiseen ja korjaamaan erot samalla, kun kehitetään innovatiivisia uusia hoitoja ja menettelyjä;

Or. en

Tarkistus 219
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. kehottaa ***poliittisia päättäjiä*** omaksumaan kokonaisvaltaisen lähestymistavan eriarvoisuuden torjumiseen ja korjaamaan erot samalla, kun kehitetään innovatiivisia uusia hoitoja ja menettelyjä;	3. kehottaa ***komissiota ja jäsenvaltioita*** omaksumaan kokonaisvaltaisen ***ja oikeuksiin perustuvan*** lähestymistavan eriarvoisuuden torjumiseen ja korjaamaan erot samalla, kun kehitetään innovatiivisia uusia hoitoja ja menettelyjä; ***toteaa jälleen, että terveydenhuoltoalan tutkimus- ja innovointimallien olisi perustuttava yleiseen etuun;***

Or. en

Tarkistus 220
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. kehottaa poliittisia päättäjiä omaksumaan kokonaisvaltaisen lähestymistavan eriarvoisuuden torjumiseen ja korjaamaan erot samalla, kun kehitetään innovatiivisia uusia hoitoja ja menettelyjä;	3. kehottaa poliittisia päättäjiä ***ja terveydenhuollon ammattilaisia*** omaksumaan kokonaisvaltaisen***, oikeuksiin perustuvan ja intersektionaalisen*** lähestymistavan eriarvoisuuden torjumiseen ja korjaamaan erot samalla, kun kehitetään innovatiivisia uusia hoitoja ja menettelyjä;

Or. en

Tarkistus 221
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. kehottaa poliittisia päättäjiä omaksumaan kokonaisvaltaisen lähestymistavan eriarvoisuuden torjumiseen ja korjaamaan erot ***samalla***, kun kehitetään innovatiivisia uusia hoitoja ja menettelyjä;	3. kehottaa poliittisia päättäjiä omaksumaan kokonaisvaltaisen lähestymistavan eriarvoisuuden torjumiseen ja korjaamaan erot ***noudattaen mitattavissa olevia tavoitteita ja vastuuvelvollisuutta***, kun kehitetään innovatiivisia uusia hoitoja ja menettelyjä;

Or. en

Tarkistus 222
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
3 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
3. kehottaa ***poliittisia päättäjiä*** omaksumaan kokonaisvaltaisen lähestymistavan ***eriarvoisuuden torjumiseen ja korjaamaan erot samalla, kun kehitetään innovatiivisia uusia hoitoja ja menettelyjä***;	3. kehottaa ***komissiota*** omaksumaan kokonaisvaltaisen lähestymistavan***, jotta voidaan tukea paremmin naisten terveyttä, alkaen diagnostiikasta aina innovatiivisten uusien hoitojen ja menettelyjen kehittämiseen***;

Or. fr

Tarkistus 223
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen

Päätöslauselmaesitys
3 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 a. kehottaa jäsenvaltioita vahvistamaan sitoutumisensa erityisten ja kohdennettujen toimien toteuttamiseen naisten perusoikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon edistämiseksi sekä poikien ja tyttöjen koskemattomuuden vaalimiseen kieltämällä murrosiän estolääkityksen käyttö ennen täysi-ikäisyyttä sen Oviedon yleissopimuksen II luvun mukaisesti, joka koskee henkilöiden suostumusta ja jossa todetaan, että ”terveydenhoitotoimenpide voidaan toteuttaa ainoastaan asianomaisen henkilön vapaaehtoisesti ja tietoisesti antamalla suostumuksella”; palauttaa mieleen, että Pekingin julistuksen ja toimintaohjelman 39 artiklan mukaan tämän päivän tytöt ovat huomisen naisia, eivätkä tämän päivän tytöt ole huomisen miehiä;

Or. en

Tarkistus 224
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Päätöslauselmaesitys

3 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 a. korostaa tarvetta edistää ja kehittää entisestään naisten biologiaa koskevaa tietämystä, mukaan lukien sen syklisen ja muuttuvan luonteen vaikutukset koko elämänkaaren ajan, jotta sekä terveydenhuollon ammattilaiset että naiset itse voivat ymmärtää paremmin naisten terveyttä, varmistaa heidän hyvinvointinsa asianmukaisen hoidon ja tehdä täysin tietoon perustuvia päätöksiä perusteellisen tutkimuksen ja saatavilla olevien näyttöön perustuvien terveystietojen pohjalta;

Or. en

Tarkistus 225
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
3 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 a. kehottaa panemaan tehokkaasti täytäntöön vakavista sairauksista, kuten syövästä, toipuneiden potilaiden oikeuden tulla unohdetuksi, jotta estetään rahoituspalvelujen, kuten vakuutusten ja lainojen, saatavuuteen liittyvä syrjintä; painottaa, että sukupuolittuneet sairaudet vaikuttavat suhteettomasti naisiin ja että heihin kohdistuu usein kumuloituneita taloudellisia esteitä heidän terveydellisten taustojensa vuoksi;

Or. en

Tarkistus 226
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
3 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 a. painottaa, että tutkimukseen ja hoitoon tehtävien parannusten rinnalla on toteutettava toimenpiteitä lääketieteen ammattilaisten käsitysten uudelleenkalibroimiseksi ja tiettyjä sairauksia koskeviin yleisön virheellisiin käsityksiin puuttumiseksi sekä yleisen tietoisuuden lisäämiseksi saatavilla olevista hoidoista, seulonnoista ja rokotteista;

Or. en

Tarkistus 227
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
3 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 a. painottaa sellaisten tieteeseen perustuvien ja innovointimyönteisten terveyspolitiikkojen merkitystä, joissa otetaan huomioon biologiset ja sosiaaliset erot naisten ja miesten välillä ja varmistetaan, että tutkimus, ennaltaehkäisy ja hoito ovat vaikuttavia, kohdennettuja ja kustannustehokkaita;

Or. en

Tarkistus 228
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
3 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	3 a. kehottaa jäsenvaltioita sisällyttämään sukupuolten eriarvoisuutta koskevia sosioekonomisia indikaattoreita kaikkiin terveyspolitiikkoihin ja -ohjelmiin ja asettamaan selkeitä sitovia tavoitteita ennaltaehkäisyn, diagnosoinnin ja hoidon saatavuuteen liittyvien sosiaalisten ja alueellisten erojen vähentämiseksi;

Or. en

Tarkistus 229
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. kehottaa komissiota ottamaan käyttöön selkeitä ja sitovia tavoitteita terveyteen liittyvään epätasa-arvoon puuttumiseksi ja näitä tavoitteita koskevan avoimen seurantajärjestelmän täytäntöön panemiseksi;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 230
Diana Iovanovici Şoşoacă

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. kehottaa komissiota ottamaan käyttöön selkeitä ja sitovia tavoitteita	4. kehottaa komissiota ottamaan käyttöön selkeitä ja sitovia tavoitteita

terveyteen ***liittyvään epätasa-arvoon puuttumiseksi ja näitä tavoitteita*** koskevan avoimen seurantajärjestelmän täytäntöön panemiseksi;

terveyteen ***liittyvän epätasa-arvon torjumiseksi, tätä*** koskevan avoimen seurantajärjestelmän täytäntöön panemiseksi ***ja sellaisen yhtenäisen kehyksen kehittämiseksi, joka koskee yleisölle tiedottamista kaikista terveysalalla saatavista olevista vaihtoehdoista, ja korostaa tarvetta paitsi asettaa tavoitteita ja velvoitteita myös varmistaa helpompi, tehokas ja syrjimätön pääsy terveyspalveluihin***;

Or. ro

Tarkistus 231
Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. kehottaa komissiota ottamaan käyttöön selkeitä ***ja sitovia tavoitteita*** terveyteen liittyvään epätasa-arvoon puuttumiseksi ja ***näitä tavoitteita koskevan avoimen seurantajärjestelmän täytäntöön panemiseksi***;	4. kehottaa komissiota ottamaan ***jäsenvaltioiden pyynnöstä*** käyttöön selkeitä ***näyttöön perustuvia vertailuarvoja, jotka pannaan täytäntöön vapaaehtoisesti*** terveyteen liittyvään epätasa-arvoon puuttumiseksi ja ***edistymistä koskevan asianmukaisen avoimuuden varmistamiseksi***; ***painottaa, että terveydenhuollon organisointi, toteutus ja eettinen sääntely kuuluvat edelleen ensisijaisesti jäsenvaltioiden toimivaltaan ja että EU:n toimien on pysyttävä kannustavina, vapaaehtoisina ja oikeasuhteisina;***

Or. en

Tarkistus 232
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. kehottaa komissiota ottamaan käyttöön selkeitä ja sitovia tavoitteita terveyteen liittyvään epätasa-arvoon puuttumiseksi ja näitä tavoitteita koskevan avoimen seurantajärjestelmän täytäntöön panemiseksi;	4. kehottaa komissiota ottamaan käyttöön selkeitä ja sitovia tavoitteita terveyteen liittyvään ***sukupuolten väliseen ja intersektionaaliseen*** epätasa-arvoon puuttumiseksi ***EU:n toimintapolitiikassa ja rahoitusvälineissä*** ja näitä tavoitteita koskevan avoimen seurantajärjestelmän***, myös julkisen raportoinnin,*** täytäntöön panemiseksi;

Or. en

Tarkistus 233
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. kehottaa komissiota ottamaan käyttöön selkeitä ja sitovia tavoitteita terveyteen liittyvään epätasa-arvoon puuttumiseksi ja näitä tavoitteita koskevan avoimen seurantajärjestelmän täytäntöön panemiseksi;	4. kehottaa komissiota ottamaan käyttöön selkeitä***, mitattavissa olevia*** ja sitovia tavoitteita terveyteen liittyvään epätasa-arvoon puuttumiseksi ***osana naisten terveyttä koskevaa kattavaa EU:n strategiaa*** ja näitä tavoitteita koskevan avoimen seurantajärjestelmän täytäntöön panemiseksi;

Or. en

Tarkistus 234
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. kehottaa komissiota ***ottamaan*** käyttöön ***selkeitä ja*** sitovia tavoitteita ***terveyteen liittyvään epätasa-arvoon puuttumiseksi ja näitä tavoitteita***	4. kehottaa komissiota ***helpottamaan tukitehtävänsä puitteissa parhaiden käytäntöjen vaihtoa ja parantamaan tietojen vertailukelpoisuutta***

koskevan avoimen seurantajärjestelmän täytäntöön panemiseksi;	***jäsenvaltioiden välillä ottamatta*** käyttöön sitovia tavoitteita ***tai yhdenmukaistamistoimenpiteitä***;

Or. en

Tarkistus 235
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. kehottaa komissiota ottamaan käyttöön selkeitä ja sitovia tavoitteita terveyteen liittyvään epätasa-arvoon puuttumiseksi ja näitä tavoitteita koskevan avoimen seurantajärjestelmän täytäntöön panemiseksi;	4. kehottaa komissiota ottamaan käyttöön selkeitä ja sitovia tavoitteita terveyteen liittyvään epätasa-arvoon puuttumiseksi ja näitä tavoitteita koskevan avoimen seurantajärjestelmän täytäntöön panemiseksi ***erityisesti tiettyjä sairauksia varten***;

Or. en

Tarkistus 236
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
4 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
4. kehottaa komissiota ottamaan käyttöön selkeitä ja ***sitovia*** tavoitteita ***terveyteen liittyvään epätasa-arvoon puuttumiseksi*** ja näitä tavoitteita ***koskevan avoimen seurantajärjestelmän täytäntöön panemiseksi***;	4. kehottaa komissiota ottamaan käyttöön selkeitä ja ***kannustavia*** tavoitteita***, jotta voidaan tukea paremmin naisten terveyttä*** ja ***panna täytäntöön*** näitä tavoitteita ***koskeva avoin seurantajärjestelmä***;

Or. fr

Tarkistus 237
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. ilmaisee huolensa naisten terveyden ja oikeuksien parissa työskentelevien kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden toimintamahdollisuuksien ja käytettävissä olevan rahoituksen vähenemisestä kaikkialla EU:ssa; painottaa, että näillä organisaatioilla on ratkaiseva rooli tarvepohjaisten ja yhteisötason vertaispalvelujen tarjoamisessa erityisesti haavoittuvassa asemassa oleville naisille ja niille, joilla on vaikeuksia saada yleistä terveydenhuoltoa;

Or. en

Tarkistus 238
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. painottaa tarvetta varmistaa kattavan seksuaali- ja lisääntymisterveydenhuollon yleinen saatavuus kaikkialla EU:ssa sukupuolten tasa-arvon saavuttamiseksi; kehottaa komissiota toteuttamaan tehokkaita ja kunnianhimoisia lainsäädäntö-, politiikka- ja rahoitustoimia seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeuksien edistämiseksi seuraavassa sukupuolten tasa-arvostrategiassa 2026–2030;

Or. en

Tarkistus 239
Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. kehottaa liittämään EU:n tasolla ehdotettuihin terveyseroja koskeviin uusiin aloitteisiin, tavoitteisiin tai seurantakehyksiin selkeän arvion hallinnollisista kustannuksista, talousarviovaikutuksista ja lisäarvosta verrattuna kansallisella tai alueellisella tasolla toteutettuihin toimiin, toissijaisuus- ja suhteellisuusperiaatteita kaikilta osin noudattaen;

Or. en

Tarkistus 240
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan toimivaltaansa kaikilta osin kunnioittaen kohtuuhintaisten ja laadukkaiden terveydenhuoltopalvelujen saatavuuden kaikilla alueilla, myös maaseutualueilla ja syrjäisillä alueilla, saarialueilla ja syrjäisimmillä alueilla, joilla on erityisiä haasteita tällaisten palvelujen, myös lisääntymisterveydenhuollon, rajallisen saatavuuden vuoksi;

Or. en

Tarkistus 241
Mathilde Androuët

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. palauttaa mieleen syrjäisimpiin alueisiin kohdistuvat erityiset vaikeudet, jotka johtuvat niiden syrjäisestä sijainnista, korkeista elinkustannuksista, toistuvista sääkriiseistä sekä sairauksista ja epidemioista, jotka ovat ominaisia alueiden maantieteelliselle sijainnille ja muuttajaväestön mukanaan tuomia ja joilla on vakavampia seurauksia naisten terveydelle;

Or. en

Tarkistus 242
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. pitää valitettavana, että terveyspalvelujen yleistä saatavuutta EU:ssa ei ole vielä saavutettu ja että saatavuus vaihtelee suuresti EU:n eri puolilla sosioekonomisesta asemasta, maantieteellisestä saatavuudesta ja sukupuolesta riippuen;

Or. en

Tarkistus 243
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. kehottaa komissiota varmistamaan, että sukupuolten välisten terveyserojen seurantaan sisältyy julkisia vertailukelpoisia indikaattoreita ja seurantatoimia, jos tavoitteita ei saavuteta, mukaan lukien rahoituksen painopisteiden uudelleenarviointi;

Or. en

Tarkistus 244
Arba Kokalari, Maria Walsh, Mirosława Nykiel

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. kannustaa jäsenvaltioita käyttämään verotusta välineenä, jolla lisätään kuukautistuotteiden saatavuutta ja kohtuuhintaisuutta kaikille;

Or. en

Tarkistus 245
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
4 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 b. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita vahvistamaan terveysosaamista; kehottaa tekemään yhteistyötä terveydenhuollon tarjoajien, kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden ja digitaalisten alustojen kanssa, jotta estetään huijausten ja terveyteen liittyvän misinformaation leviäminen ja varmistetaan, että naiset ja muut haavoittuvassa asemassa olevat ryhmät,

myös ne, joilla on äskettäin todettu vakavia sairauksia, kuten syöpä tai hedelmättömyys, voivat tehdä tietoon perustuvia päätöksiä terveyttä ja hoitoa koskevista vaihtoehdoistaan; kehottaa tehostamaan EU:n tason yhteistyötä haavoittuvassa asemassa oleville väestöryhmille kohdistettujen petollisten terveystarjousten ja verkkohuijausten havaitsemiseksi, tutkimiseksi ja lopettamiseksi; kehottaa myöntämään riittävä rahoitusta terveysalan valtiosta riippumattomille järjestöille, jotka työskentelevät terveyttä koskevien verkkohuijausten ehkäisemiseksi;

Or. en

Tarkistus 246
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
4 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 b. on syvästi huolissaan siitä, että vammaisilta naisilta ja tytöiltä evätään aivan liian usein pääsy seksuaali- ja lisääntymisterveyspalvelujen pariin, että heiltä evätään mahdollisuus tietoon perustuvan suostumuksen antamiseen ehkäisyvälineiden käytöstä ja että heitä uhkaa jopa pakkosterilointi; kehottaa jäsenvaltioita toteuttamaan lainsäädäntötoimenpiteitä, joilla turvataan vammaisten henkilöiden fyysinen koskemattomuus, valinnanvapaus ja itsemääräämisoikeus seksuaali- ja lisääntymisasioissa;

Or. en

Tarkistus 247

Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
4 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 b. korostaa kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden roolia naisten terveyden ja oikeuksien tukemisessa erityisesti köyhyydestä, syrjinnästä tai sosiaalisesta syrjäytymisestä kärsivien naisten osalta tarjoamalla esteettömiä palveluja ja edunvalvontaa, toimimalla siltana potilaiden ja julkisten laitosten välillä ja edistämällä perusoikeuksien suojelua, hoidon yhdenvertaista saatavuutta sekä osallistavampaa ja vastuullista terveydenhuoltopolitiikkaa ja vahvistamalla siten tasa-arvoa ja sosiaalista yhteenkuuluvuutta kaikkialla unionissa;

Or. en

Tarkistus 248
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Päätöslauselmaesitys
4 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 b. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita toimivaltaansa kaikilta osin kunnioittaen edistämään terveydenhuollon ja hoidon saatavuuden laajempaa yhdenmukaistamista kaikissa jäsenvaltioissa ja varmistamaan kohtuuhintaisen ja laadukkaan terveydenhuollon kaikille, jotta voidaan vähentää hoidon edellytysten, hoidon saatavuuden ja sukupuoleen perustuvien lähestymistapojen eroja;

Or. en

Tarkistus 249
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
4 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 b. korostaa, että yksityistetty terveydenhuolto vaikuttaa haitallisesti terveydenhuollon saatavuuteen muita heikommassa asemassa olevien naisten kannalta ja asettaa voiton ihmisten elämän parantamisen ja pelastamisen edelle; kehottaa jäsenvaltioita tarjoamaan naisille laadukasta julkista terveydenhuoltoa riippumatta heidän luokastaan, koulutustasostaan tai taloudellisesta tilanteestaan;

Or. en

Tarkistus 250
Mathilde Androuët

Päätöslauselmaesitys
4 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 b. tukee jäsenvaltioiden paikallisviranomaisia niiden pyrkiessä houkuttelemaan ja pitämään terveydenhuoltohenkilöstöä alueellaan korjatakseen tilanteen alueilla, joilla vallitsee lääkäripula, ja täyttääkseen väestönsä, erityisesti naisten, terveystarpeet;

Or. en

Tarkistus 251
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
4 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 c. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita määrittämään veden ja sanitaation saatavuuden olennaiseksi osaksi kansanterveyspolitiikkoja ja terveydenhuoltoa, myös sairaaloissa, perusterveydenhuollossa, äitiyshuollossa ja pitkäaikaishoitoa tarjoavissa laitoksissa;

Or. en

Tarkistus 252
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
4 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 c. ilmaisee syvän huolensa sukupuolten tasa-arvon vastaisten liikkeiden kasvavasta vaikutuksesta EU:ssa, koska ne pyrkivät heikentämään naisten ja hlbtiq+-henkilöiden oikeuksia ja rajoittamaan seksuaali- ja lisääntymisterveyteen ja -oikeuksiin liittyvien palvelujen saatavuutta;

Or. en

Tarkistus 253
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
4 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 c. kehottaa jäsenvaltioita takaamaan psykologisten palvelujen kohtuuhintaisen ja nopean saatavuuden kaikille sukupuolesta ja sosioekonomisesta taustasta riippumatta;

Or. en

Tarkistus 254
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
4 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 c. kehottaa komissiota sisällyttämään tulevaan EU4Health-strategiaan erityisesti naisten terveyttä koskevan pilarin erityisrahoituksineen ja -toimineen;

Or. en

Tarkistus 255
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
4 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 d. painottaa, että terveys on yhteinen huolenaihe kaikkialla EU:ssa ja että toissijaisuusperiaatteen tiukka noudattaminen ei saisi estää koordinoituja toimia; korostaa, että puolet väestöstä ja suurin osa terveydenhuolto- ja hoitohenkilöstöstä on naisia ja että EU:n tason yhteistyö on olennaisen tärkeää, jotta varmistetaan sukupuolinäkökulman huomioon ottavien

terveyspalvelujen, kuten seksuaali- ja lisääntymisterveyspalvelujen, äitiyshuollon sekä naisilla esiintyvien sairauksien ennaltaehkäisyn ja hoidon yhdenvertainen saatavuus; korostaa, että koordinoiduilla EU:n toimilla vahvistetaan häiriönsietokykyä, varmistetaan hoidon jatkuvuus kriisien aikana, vähennetään eriarvoisuutta jäsenvaltioiden välillä ja taataan, että kansalaisten terveyttä koskevia oikeuksia suojellaan tehokkaasti yli rajojen; palauttaa mieleen Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklan mukaisesti, että unioni voi toimia, jos jäsenvaltiot eivät yksin voi riittävällä tavalla saavuttaa toiminnan tavoitteita, ja että Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 168 artiklan mukaan unionin toiminnalla täydennetään kansallista politiikkaa ja puututaan rajatylittäviin terveysuhkiin;

Or. en

Tarkistus 256
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
4 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 d. painottaa tarvetta puuttua sukupuolittuneisiin sosiaalisiin ja kaupallisiin paineisiin, jotka vaikuttavat haitallisesti tyttöjen ja naisten kehonkuvaan ja terveyteen; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita edistämään ennaltaehkäisystrategioita, kuten tiedotuskampanjoita, medialukutaitoa ja digitaalista lukutaitoa sekä kouluihin perustuvia opetusohjelmia, joilla pyritään edistämään tervettä kehonkuvaa, itsetuntoa ja tietoon perustuvia

terveysvalintoja;

Or. en

Tarkistus 257
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
4 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 d. kehottaa jäsenvaltioita torjumaan kuukautisköyhyyttä tarjoamalla maksuttomia kuukautistuotteita kouluissa, korkeakouluissa ja julkisissa tiloissa;

Or. en

Tarkistus 258
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
4 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 e. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita vahvistamaan kuluttajansuojaa ja kansanterveyttä koskevia toimenpiteitä sääntelemällä kauneudenhoitoon liittyviä harhaanjohtavia tai haitallisia markkinointikäytäntöjä, varmistamalla selkeät terveysvaroitukset riskeistä, jotka liittyvät keinotekoiseen UV-altistukseen ja tiettyihin kosmeettisiin menettelyihin, kuten erityisesti ihon terveydelle aiheutuvista vaaroista, joita ovat muun muassa ennenaikainen ikääntyminen, palovammat ja ihosyöpäriskin kasvaminen, ja parantamalla erityisesti

nuorten ja nuorten naisten mielenterveys- ja ravitsemustukipalvelujen saatavuutta;

Or. en

Tarkistus 259
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
4 f kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 f. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita järjestämään tiedotuskampanjoita syömishäiriöiden ehkäisemisestä;

Or. en

Tarkistus 260
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
2 alaotsikko

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
Kliiniset lääketutkimukset ***ja tutkimus***	***Tutkimus, mukaan lukien*** kliiniset lääketutkimukset

Or. en

Tarkistus 261
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
4 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	4 a. huomauttaa, että Hashimoton tauti on autoimmuunisairaus, joka vaikuttaa naisiin jopa kymmenen kertaa useammin kuin miehiin; kehottaa komissiota tukemaan aloitteita, joilla lisätään potilaiden tietoisuutta tämän sairauden vaikutuksista, erityisesti lisääntymisterveyteen kohdistuvista vaikutuksista, joita ovat muun muassa hedelmättömyys synnytysikäisillä naisilla, keskenmenot ja ennenaikaiset synnytykset;

Or. pl

Tarkistus 262
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. on huolissaan siitä, että vaikka kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta on parannettu, naisten edustus on edelleen miesten edustusta vähäisempää; painottaa, että esitutkimusvaiheessa ei aseteta osallistavuutta koskevia vaatimuksia ja että suurin osa eläinkokeista tehdään edelleen vain lajien uroksilla[15]; kehottaa komissiota ottamaan käyttöön lisätoimenpiteitä, joilla puututaan kliinisiin lääketutkimuksiin osallistumisessa esiintyvään epäsuhtaan;	***Poistetaan.***
[15] Galea, L. A. M. ja Parekh, R. S., ”Ending the neglect of women’s health in research”, BMJ, osa 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.	

Or. en

Tarkistus 263
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. on huolissaan siitä, että vaikka kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta on parannettu, naisten edustus on edelleen miesten edustusta vähäisempää; painottaa, että esitutkimusvaiheessa ei aseteta osallistavuutta koskevia vaatimuksia ja että suurin osa eläinkokeista tehdään edelleen vain lajien uroksilla[15]; kehottaa komissiota ottamaan käyttöön lisätoimenpiteitä, joilla puututaan kliinisiin lääketutkimuksiin osallistumisessa esiintyvään epäsuhtaan;	5. on huolissaan siitä, että vaikka kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta on parannettu, naisten edustus on edelleen miesten edustusta vähäisempää; painottaa, että esitutkimusvaiheessa ei aseteta osallistavuutta koskevia vaatimuksia ja että suurin osa eläinkokeista tehdään edelleen vain lajien uroksilla[15]; ***toteaa, että koska raskaana olevat naiset eivät kuulu kliinisten tutkimusten piiriin, atooppisen ihotulehduksen kaltaisten sairauksien hoitoa ennen hedelmöitystä sekä raskauden ja imetyksen aikana koskevia virallisia ohjeita ei ole olemassa; korostaa, että on tärkeää ottaa huomioon hormonaalisiin vaihteluihin, elämänvaiheisiin ja sairauksien yhteisesiintymiseen liittyvät erot;*** kehottaa komissiota ottamaan käyttöön lisätoimenpiteitä, joilla puututaan kliinisiin lääketutkimuksiin osallistumisessa esiintyvään epäsuhtaan;
[15] Galea, L. A. M. ja Parekh, R. S., ”Ending the neglect of women’s health in research”, BMJ, osa 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.	[15] Galea, L. A. M. ja Parekh, R. S., ”Ending the neglect of women’s health in research”, BMJ, osa 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.

Or. en

Tarkistus 264
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. on huolissaan siitä, että vaikka ***kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta*** on parannettu, ***naisten edustus*** on edelleen miesten edustusta vähäisempää; ***painottaa, että esitutkimusvaiheessa ei aseteta osallistavuutta koskevia vaatimuksia ja että suurin osa eläinkokeista tehdään edelleen vain lajien uroksilla[15]; kehottaa komissiota ottamaan käyttöön lisätoimenpiteitä, joilla puututaan kliinisiin lääketutkimuksiin osallistumisessa esiintyvään epäsuhtaan;***	5. on huolissaan siitä, että vaikka ***naisten osallistumista kliiniseen lääketutkimukseen*** on parannettu, ***heidän edustuksensa*** on edelleen miesten edustusta vähäisempää;
[15] Galea, L. A. M. ja Parekh, R. S., ”Ending the neglect of women’s health in research”, BMJ, osa 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.	

Or. en

Tarkistus 265
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. on huolissaan siitä, että vaikka kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta on parannettu, naisten edustus on edelleen miesten edustusta vähäisempää; painottaa, että esitutkimusvaiheessa ei aseteta osallistavuutta koskevia vaatimuksia ja että suurin osa eläinkokeista tehdään edelleen vain lajien uroksilla[15]; kehottaa komissiota ottamaan käyttöön ***lisätoimenpiteitä***, joilla puututaan kliinisiin lääketutkimuksiin osallistumisessa esiintyvään epäsuhtaan;	5. on huolissaan siitä, että vaikka kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta on parannettu, naisten***, transihmisten ja muunsukupuolisten henkilöiden*** edustus on edelleen miesten edustusta vähäisempää; painottaa, että esitutkimusvaiheessa ei aseteta osallistavuutta koskevia vaatimuksia ja että suurin osa eläinkokeista tehdään edelleen vain lajien uroksilla[15]; kehottaa komissiota ottamaan käyttöön ***koko tutkimussyklin ajan, myös esitutkimusvaiheessa ja***

	eläinkokeissa, biologisen ja sosiaalisen sukupuolen huomioon ottavaa tutkimussuunnittelua koskevia pakollisia vaatimuksia, joilla puututaan kliinisiin lääketutkimuksiin osallistumisessa esiintyvään epäsuhtaan;
[15] Galea, L. A. M. ja Parekh, R. S., ”Ending the neglect of women’s health in research”, BMJ, osa 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.	[15] Galea, L. A. M. ja Parekh, R. S., ”Ending the neglect of women’s health in research”, BMJ, osa 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.

Or. en

Tarkistus 266
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. on huolissaan siitä, että vaikka kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta on parannettu, naisten edustus on edelleen miesten edustusta vähäisempää; painottaa, että esitutkimusvaiheessa ei aseteta osallistavuutta koskevia vaatimuksia ja että suurin osa eläinkokeista tehdään edelleen vain lajien uroksilla[15]; kehottaa komissiota ottamaan käyttöön lisätoimenpiteitä, joilla puututaan kliinisiin lääketutkimuksiin osallistumisessa esiintyvään epäsuhtaan;	5. on huolissaan siitä, että vaikka kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta on parannettu, naisten edustus on edelleen miesten edustusta vähäisempää; painottaa, että esitutkimusvaiheessa ei aseteta osallistavuutta koskevia vaatimuksia ja että suurin osa eläinkokeista tehdään edelleen vain lajien uroksilla[15]; ***korostaa tarvetta ottaa näissä tutkimuksissa huomioon hormonikiertoon, elämänvaiheisiin – erityisesti vaihdevuosiin – ja naisiin vaikuttaviin sairauksiin liittyvät erot;*** kehottaa komissiota ottamaan käyttöön lisätoimenpiteitä, joilla puututaan kliinisiin lääketutkimuksiin osallistumisessa esiintyvään epäsuhtaan;
[15] Galea, L. A. M. ja Parekh, R. S., ”Ending the neglect of women’s health in research”, BMJ, osa 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180	[15] Galea, L. A. M. ja Parekh, R. S., ”Ending the neglect of women’s health in research”, BMJ, osa 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180

/. /.

Or. pl

Tarkistus 267
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. on huolissaan siitä, että vaikka kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta on parannettu, naisten edustus on edelleen miesten edustusta vähäisempää; painottaa, että esitutkimusvaiheessa ei aseteta osallistavuutta koskevia vaatimuksia ja että suurin osa eläinkokeista tehdään edelleen vain lajien uroksilla[15]; kehottaa komissiota ottamaan käyttöön lisätoimenpiteitä, joilla puututaan kliinisiin lääketutkimuksiin osallistumisessa esiintyvään epäsuhtaan;	5. on huolissaan siitä, että vaikka kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta on parannettu, naisten edustus on edelleen miesten edustusta vähäisempää***, ja katsoo, että naisten edustusta olisi lisättävä ottamalla käyttöön sukupuolen mukaan eritelty raportointi ja vähimmäistason osallistumista koskevat vertailuarvot kliinisiin tutkimuksiin osallistuville naisille***; painottaa, että esitutkimusvaiheessa ei aseteta osallistavuutta koskevia vaatimuksia ja että suurin osa eläinkokeista tehdään edelleen vain lajien uroksilla[15]; kehottaa komissiota ottamaan käyttöön lisätoimenpiteitä, joilla puututaan kliinisiin lääketutkimuksiin osallistumisessa esiintyvään epäsuhtaan;
[15] Galea, L. A. M. ja Parekh, R. S., ”Ending the neglect of women’s health in research”, BMJ, osa 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180 /.	[15] Galea, L. A. M. ja Parekh, R. S., ”Ending the neglect of women’s health in research”, BMJ, osa 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180 /.

Or. en

Tarkistus 268
Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys

5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. on huolissaan siitä, että vaikka kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta on parannettu, naisten edustus on edelleen miesten edustusta vähäisempää; painottaa, että esitutkimusvaiheessa ei aseteta osallistavuutta koskevia vaatimuksia ja että suurin osa eläinkokeista tehdään edelleen vain lajien uroksilla[15]; kehottaa komissiota ottamaan käyttöön lisätoimenpiteitä, joilla puututaan kliinisiin lääketutkimuksiin osallistumisessa esiintyvään epäsuhtaan;	5. on huolissaan siitä, että vaikka kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta on parannettu, naisten edustus on edelleen miesten edustusta vähäisempää; painottaa, että esitutkimusvaiheessa ei aseteta osallistavuutta koskevia vaatimuksia ja että suurin osa eläinkokeista tehdään edelleen vain lajien uroksilla[15]; kehottaa komissiota ottamaan ***tukevan toimivaltansa puitteissa ja toissijaisuusperiaatetta kaikilta osin kunnioittaen*** käyttöön lisätoimenpiteitä, joilla puututaan kliinisiin lääketutkimuksiin osallistumisessa esiintyvään epäsuhtaan ***kunnioittaen samalla kaikilta osin potilasturvallisuutta, tietoon perustuvaa suostumusta ja lääketieteen etiikkaa***;
[15] Galea, L. A. M. ja Parekh, R. S., ”Ending the neglect of women’s health in research”, BMJ, osa 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.	[15] Galea, L. A. M. ja Parekh, R. S., ”Ending the neglect of women’s health in research”, BMJ, osa 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.

Or. en

Tarkistus 269
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
5 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
5. ***on huolissaan siitä, että vaikka kliinisen lääketutkimuksen osallistavuutta on parannettu,*** naisten edustus ***on edelleen miesten edustusta vähäisempää***; ***painottaa***, että esitutkimusvaiheessa ei aseteta osallistavuutta koskevia vaatimuksia ja että suurin osa eläinkokeista tehdään edelleen vain lajien uroksilla[15]; kehottaa komissiota ***ottamaan käyttöön***	5. ***on tyytyväinen siihen, että*** naisten edustus ***kliinisissä kokeissa on parantunut huomattavasti etenkin matalamman riskin vaiheissa***; ***toteaa***, että esitutkimusvaiheessa ei aseteta osallistavuutta koskevia vaatimuksia ja että ***protokollien validoinnista vastaavat eettiset komiteat***; ***toteaa, että*** suurin osa eläinkokeista tehdään edelleen vain lajien uroksilla[15];

lisätoimenpiteitä, joilla puututaan kliinisiin lääketutkimuksiin osallistumisessa esiintyvään epäsuhtaan;	***katsoo, että kaikki hoidot olisi testattava niiden teratogeenisten vaikutusten osalta;*** kehottaa komissiota ***tarkastelemaan uudelleen naisten terveyden, hedelmällisyyden ja sikiöiden suojelua koskevaa EU:n lainsäädäntöä***;
[15] Galea, L. A. M. ja Parekh, R. S., ”Ending the neglect of women’s health in research”, BMJ, osa 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.	[15] Galea, L. A. M. ja Parekh, R. S., ”Ending the neglect of women’s health in research”, BMJ, osa 381, https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/37308180/.

Or. fr

Tarkistus 270
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
5 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	5 a. kehottaa toteuttamaan sukupuolten tasapuoliseen edustukseen perustuvaa lääketieteellistä ja kliinistä tutkimusta, jolla varmistetaan, että uusissa hoidoissa, lääkkeissä ja teknologiassa ilmennetään asianmukaisesti naisten erityisiä terveystarpeita koko elämänkaaren ajan, mukaan lukien lisääntymisterveys, krooniset sairaudet ja ikääntyminen;

Or. en

Tarkistus 271
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Päätöslauselmaesitys
5 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	5 a. kehottaa komissiota tukemaan vapaaehtoisia aloitteita ja tutkimusohjeita, joilla pyritään parantamaan naisten edustusta kliinisissä tutkimuksissa samalla kun varmistetaan tieteellinen riippumattomuus ja oikeasuhteisuus;

Or. en

Tarkistus 272
Laurence Trochu, Geadis Geadi

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. suhtautuu myönteisesti EMAn aikomukseen hyväksyä uudet ohjeet raskaana olevien ja imettävien huomioimisesta kliinisissä lääketutkimuksissa; kehottaa EMAa hyväksymään vastaavat ohjeet muiden aliedustettujen yhteisöjen huomioimisen parantamiseksi;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 273
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. suhtautuu myönteisesti EMAn aikomukseen hyväksyä uudet ohjeet raskaana olevien ja imettävien huomioimisesta kliinisissä lääketutkimuksissa; kehottaa EMAa hyväksymään vastaavat ohjeet muiden	6. suhtautuu myönteisesti EMAn aikomukseen hyväksyä uudet ohjeet raskaana olevien ja imettävien huomioimisesta kliinisissä lääketutkimuksissa; kehottaa EMAa hyväksymään vastaavat ohjeet muiden

aliedustettujen yhteisöjen huomioimisen parantamiseksi;	aliedustettujen yhteisöjen***, kuten ikääntyneiden naisten,*** huomioimisen parantamiseksi; ***kehottaa komissiota varmistamaan, että lääkkeitä testataan suhteessa niiden todennäköisiin käyttäjäryhmiin, esimerkiksi jos lääkettä määrätään ensisijaisesti ikääntyneille naisille, sitä olisi myös ensisijaisesti testattava ikääntyneillä naisilla;***

Or. en

Tarkistus 274
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. suhtautuu myönteisesti EMAn aikomukseen hyväksyä uudet ohjeet raskaana olevien ja imettävien huomioimisesta kliinisissä lääketutkimuksissa; kehottaa EMAa hyväksymään vastaavat ohjeet muiden aliedustettujen yhteisöjen huomioimisen parantamiseksi;	6. suhtautuu myönteisesti EMAn aikomukseen hyväksyä uudet ohjeet raskaana olevien ja imettävien huomioimisesta kliinisissä lääketutkimuksissa; kehottaa EMAa hyväksymään vastaavat ohjeet muiden aliedustettujen yhteisöjen huomioimisen parantamiseksi; ***kehottaa lisäksi EMAa hyväksymään ohjeet sukupuolinäkökulmien sisällyttämisestä tutkimusten suunnitteluvaiheeseen;***

Or. en

Tarkistus 275
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. suhtautuu myönteisesti EMAn aikomukseen hyväksyä uudet ohjeet	6. suhtautuu myönteisesti EMAn aikomukseen hyväksyä uudet ohjeet

raskaana olevien ja imettävien huomioimisesta kliinisissä lääketutkimuksissa; kehottaa EMAa hyväksymään vastaavat ohjeet muiden aliedustettujen yhteisöjen huomioimisen parantamiseksi;	raskaana olevien ja imettävien huomioimisesta kliinisissä lääketutkimuksissa; kehottaa EMAa hyväksymään vastaavat ohjeet muiden aliedustettujen yhteisöjen***, kuten transihmisten, muunsukupuolisten ja intersukupuolisten henkilöiden sekä etnisten vähemmistöjen ja marginalisoituneiden yhteisöjen,*** huomioimisen parantamiseksi;

Or. en

Tarkistus 276
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. suhtautuu myönteisesti EMAn aikomukseen hyväksyä uudet ohjeet raskaana olevien ja imettävien huomioimisesta kliinisissä lääketutkimuksissa; ***kehottaa EMAa hyväksymään vastaavat ohjeet muiden aliedustettujen yhteisöjen huomioimisen parantamiseksi;***	6. suhtautuu myönteisesti EMAn aikomukseen hyväksyä uudet ohjeet raskaana olevien ja imettävien huomioimisesta kliinisissä lääketutkimuksissa;

Or. en

Tarkistus 277
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
6 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
6. suhtautuu myönteisesti EMAn aikomukseen hyväksyä uudet ohjeet	6. suhtautuu myönteisesti EMAn aikomukseen hyväksyä uudet ohjeet

raskaana olevien ja imettävien huomioimisesta kliinisissä lääketutkimuksissa; kehottaa EMAa hyväksymään vastaavat ohjeet muiden aliedustettujen yhteisöjen huomioimisen parantamiseksi;	raskaana olevien ja imettävien huomioimisesta kliinisissä lääketutkimuksissa; kehottaa EMAa hyväksymään vastaavat ohjeet muiden ***haavoittuvien ja*** aliedustettujen yhteisöjen huomioimisen parantamiseksi;

Or. en

Tarkistus 278
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
6 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	6 a. katsoo, että on tarpeen lisätä investointia tutkimukseen ja innovointiin (T&I) sellaisten uusien ja parannettujen terveysvälineiden kohdalla, jotka koskevat naisiin erityisesti, eri tavoin ja suhteettomasti vaikuttavia sairauksia; suosittelee, että perustetaan naisten terveyden tutkimusta ja innovointia käsittelevä asiantuntijaryhmä ohjaamaan naisten terveystutkimusohjelman kehittämistä ja yhteistoiminnallista täytäntöönpanoa, jotta voidaan edistää yhteenkuuluvuutta edistäviä toimia kaikissa EU:n talousarvion asiaankuuluvissa rahoitusohjelmissa;

Or. en

Tarkistus 279
Mathilde Androuët

Päätöslauselmaesitys
6 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	6 a. kannustaa jäsenvaltioita helpottamaan toimivaltaisten

viranomaisten hyväksymien lääkkeiden ja lääkinnällisten laitteiden markkinoille saattamista koskevia menettelyjä, jotta nämä innovoinnit voitaisiin asettaa yleisön saataville mahdollisimman nopeasti;

Or. en

Tarkistus 280
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että biologiseen ja sosiaaliseen sukupuoleen perustuvia terveyseroja koskevan ymmärryksen puutetta pahentaa se, että tutkimustuloksia eritellään harvoin sukupuolen mukaan; kehottaa komissiota tekemään sukupuolen mukaan eritellyistä tiedoista pakollisia kaikissa EU:n rahoittamissa hankkeissa;	7. korostaa, että biologiseen ja sosiaaliseen sukupuoleen perustuvia terveyseroja koskevan ymmärryksen puutetta pahentaa se, että tutkimustuloksia eritellään harvoin sukupuolen mukaan; kehottaa komissiota tekemään sukupuolen mukaan eritellyistä tiedoista pakollisia kaikissa EU:n rahoittamissa hankkeissa; ***toteaa, että tekoälyä voitaisiin käyttää biologiseen tai sosiaaliseen sukupuoleen perustuvien ennakkoluulojen havaitsemiseen nykyisissä tai aikaisemmissa tutkimuksissa, jotta tutkimusta ei tarvitsisi toistaa, mutta varoittaa kuitenkin, että tekoälyn käyttöä on valvottava tiiviisti sen varmistamiseksi, että se ei aiheuta ennakkoluuloja;***

Or. en

Tarkistus 281
Diana Iovanovici Şoşoacă

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että biologiseen ja sosiaaliseen sukupuoleen perustuvia terveyseroja koskevan ymmärryksen puutetta pahentaa se, että tutkimustuloksia eritellään harvoin sukupuolen mukaan; kehottaa komissiota tekemään sukupuolen mukaan eritellyistä tiedoista pakollisia kaikissa EU:n rahoittamissa hankkeissa;	7. korostaa, että biologiseen ja sosiaaliseen sukupuoleen perustuvia terveyseroja koskevan ymmärryksen puutetta pahentaa se, että tutkimustuloksia eritellään harvoin sukupuolen mukaan; kehottaa komissiota tekemään sukupuolen mukaan eritellyistä tiedoista pakollisia kaikissa EU:n rahoittamissa hankkeissa ***ja edistämään sukupuolten tasa-arvoa lääketieteessä tutkimuslaitosten, viranomaisten ja terveydenhuollon ammattilaisten strategisena painopisteenä***;

Or. ro

Tarkistus 282
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että biologiseen ja sosiaaliseen sukupuoleen perustuvia terveyseroja koskevan ymmärryksen puutetta pahentaa se, että tutkimustuloksia eritellään harvoin sukupuolen mukaan; kehottaa komissiota tekemään sukupuolen mukaan eritellyistä tiedoista pakollisia kaikissa EU:n rahoittamissa hankkeissa;	7. korostaa, että biologiseen ja sosiaaliseen sukupuoleen perustuvia terveyseroja koskevan ymmärryksen puutetta pahentaa se, että tutkimustuloksia eritellään harvoin sukupuolen mukaan; kehottaa komissiota tekemään sukupuolen mukaan eritellyistä tiedoista pakollisia kaikissa EU:n rahoittamissa hankkeissa ***ja asettamaan tämän vaatimuksen rahoituksen saamisen edellytykseksi, jotta varmistetaan vastuuvelvollisuus ja julkisten varojen tehokas käyttö***;

Or. en

Tarkistus 283
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että biologiseen ja sosiaaliseen sukupuoleen perustuvia terveyseroja koskevan ymmärryksen puutetta pahentaa se, että tutkimustuloksia eritellään harvoin sukupuolen mukaan; kehottaa komissiota tekemään sukupuolen mukaan eritellyistä tiedoista pakollisia kaikissa EU:n rahoittamissa hankkeissa;	7. korostaa, että biologiseen ja sosiaaliseen sukupuoleen perustuvia terveyseroja***, mukaan lukien terveydentila ja sairaudet,*** koskevan ymmärryksen puutetta pahentaa se, että tutkimustuloksia ***ja terveyskyselyjen tuloksia*** eritellään harvoin sukupuolen ***ja sukupuoli-identiteetin*** mukaan; kehottaa komissiota tekemään ***biologisen ja sosiaalisen*** sukupuolen mukaan eritellyistä tiedoista pakollisia ***ja asettamaan ne julkisesti saataville*** kaikissa EU:n rahoittamissa hankkeissa ***ja EU:n johdolla toteutetuissa tutkimuksissa***;

Or. en

Tarkistus 284
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että biologiseen ja sosiaaliseen sukupuoleen perustuvia terveyseroja koskevan ymmärryksen puutetta pahentaa ***se, että tutkimustuloksia eritellään harvoin*** sukupuolen mukaan; kehottaa komissiota tekemään sukupuolen mukaan ***eritellyistä tiedoista pakollisia*** kaikissa EU:n rahoittamissa ***hankkeissa***;	7. korostaa, että biologiseen ja sosiaaliseen sukupuoleen perustuvia terveyseroja koskevan ymmärryksen puutetta pahentaa sukupuolen mukaan ***eriteltyjen tietojen riittämätön saatavuus***; kehottaa komissiota tekemään sukupuolen mukaan ***eriteltyjen tietojen keräämisestä ja raportoinnista pakollista*** kaikissa EU:n rahoittamissa ***tutkimus-, innovointi- ja pilottihankkeissa ja terveysohjelmissa sekä tarvittaessa terveysteknologiaa koskevissa arvioinneissa***;

Or. en

Tarkistus 285
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että biologiseen ***ja sosiaaliseen*** sukupuoleen perustuvia terveyseroja koskevan ymmärryksen puutetta pahentaa se, että tutkimustuloksia eritellään harvoin sukupuolen mukaan; ***kehottaa komissiota tekemään sukupuolen mukaan eritellyistä tiedoista pakollisia kaikissa EU:n rahoittamissa hankkeissa;***	7. korostaa, että biologiseen sukupuoleen perustuvia terveyseroja koskevan ymmärryksen puutetta pahentaa se, että tutkimustuloksia eritellään harvoin sukupuolen mukaan;

Or. en

Tarkistus 286
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. ***korostaa, että biologiseen ja sosiaaliseen sukupuoleen perustuvia terveyseroja koskevan ymmärryksen puutetta pahentaa se, että tutkimustuloksia eritellään harvoin sukupuolen mukaan;*** kehottaa komissiota ***tekemään sukupuolen mukaan eritellyistä tiedoista pakollisia kaikissa*** EU:n ***rahoittamissa hankkeissa***;	7. kehottaa komissiota ***kannustamaan biologisen sukupuolen mukaan eriteltyjen tietojen järjestelmällistä keräämistä ja raportointia*** EU:n ***rahoittamassa tutkimuksessa, jos se on tieteellisesti tarkoituksenmukaista***;

Or. en

Tarkistus 287
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
7 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
7. korostaa, että biologiseen ***ja sosiaaliseen*** sukupuoleen perustuvia terveyseroja koskevan ymmärryksen puutetta pahentaa se, että tutkimustuloksia eritellään harvoin sukupuolen mukaan; kehottaa komissiota tekemään sukupuolen mukaan eritellyistä tiedoista pakollisia ***kaikissa*** EU:n rahoittamissa hankkeissa;	7. korostaa, että biologiseen sukupuoleen perustuvia terveyseroja koskevan ymmärryksen puutetta pahentaa se, että tutkimustuloksia eritellään harvoin sukupuolen mukaan; kehottaa komissiota tekemään ***tarpeen mukaan*** sukupuolen mukaan eritellyistä tiedoista pakollisia EU:n rahoittamissa hankkeissa;

Or. fr

Tarkistus 288
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
7 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 a. kiittää Euroopan tasa-arvoinstituutin (EIGE) työtä naisten terveyttä koskevan näyttöpohjan vahvistamiseksi muun muassa sisällyttämällä terveyteen liittyviä indikaattoreita sukupuolten tasa-arvoindeksiin; korostaa, että EIGEn tutkimus tuo selkeää eurooppalaista lisäarvoa parantamalla tietojen vertailukelpoisuutta, tukemalla näyttöön perustuvaa päätöksentekoa ja mahdollistamalla kohdennetumman, tehokkaan ja oikeasuhteisen EU:n ja kansallisen toimintapolitiikan; painottaa, että vankat tiedot naisten terveystuloksista ovat olennaisen tärkeitä sellaisten toimintapolitiikkojen suunnittelussa, joilla parannetaan sukupuolten tasa-arvoa, taloudellista osallistumista ja Euroopan terveydenhuoltojärjestelmien yleistä

häiriönsietokykyä ja kestävyyttä;

Or. en

Tarkistus 289
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
7 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 a. painottaa, että järjestelmällisen tiedonkeruun ja seksuaali- ja lisääntymisterveyttä koskevien eriteltyjen tietojen puute heikentää tehokkaiden näyttöön perustuvien toimintapolitiikkojen kehittämistä ja valmiuksia puuttua eriarvoisuuteen erityisesti haavoittuvassa asemassa olevien naisten osalta; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan biologisen sukupuolen ja asiaankuuluvien sosioekonomisten tekijöiden mukaan eriteltyjen tietojen kattavan, yhdenmukaistetun ja järjestelmällisen keruun, jotta voidaan parantaa päätöksentekoa;

Or. en

Tarkistus 290
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
7 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 a. kehottaa parantamaan biologisen ja sosiaalisen sukupuolen mukaan eriteltyjen tietojen sekä intersektionaalisten tietojen keräämistä,

yhdenmukaistamista ja käyttöä kaikilla terveyspolitiikan ja -tutkimuksen aloilla kaikkialla EU:ssa; kehottaa komissiota varmistamaan yhteistyössä Euroopan tasa-arvoinstituutin (EIGE) ja EU:n perusoikeusviraston (FRA) kanssa yhteisten indikaattoreiden ja menetelmien käytön naisten terveyden ja sukupuoleen perustuvien erojen seurannassa;

Or. en

Tarkistus 291
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Päätöslauselmaesitys
7 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 a. painottaa, että tutkimuksessa on omaksuttava eksposomiin perustuva lähestymistapa, jotta voidaan järjestelmällisesti arvioida, miten ympäristöaltistukset ovat vuorovaikutuksessa biologisen ja sosiaalisen sukupuoli-identiteetin kanssa ja vaikuttavat terveyteen; kannattaa lisätutkimuksien tekemistä moninkertaisten altistusten vaikutuksista synnytystä edeltävään ja sen jälkeiseen terveyteen;

Or. en

Tarkistus 292
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
7 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

7 b. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita kehittämään ja rahoittamaan kohdennettuja, näyttöön perustuvia tiedotus- ja viestintäkampanjoita sairauksien ehkäisemisestä ja terveyden edistämisestä keskittyen erityisesti sairauksiin, jotka vaikuttavat suhteettomasti naisiin, jotta voidaan parantaa terveysosaamista, edistää varhaista diagnosointia ja seulontaa sekä vähentää sukupuolten eriarvoisuutta, joka liittyy ennaltaehkäisyn ja terveydenhuollon saatavuuteen;

Or. en

Tarkistus 293
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
7 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 b. kehottaa sisällyttämään biologiseen ja sosiaaliseen sukupuoleen perustuvan analyysin järjestelmällisesti lääkkeiden ja lääkinnällisten laitteiden testaukseen, hyväksymiseen ja seurantaan EU:ssa; painottaa, että naisten ja miesten väliset biologiset ja hormonaaliset erot voivat vaikuttaa lääkkeiden tehoon ja sivuvaikutuksiin ja että niitä on tutkittava ja niistä on raportoitava asianmukaisesti;

Or. en

Tarkistus 294
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
7 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 b. painottaa luotettavan, näyttöön perustuvan ja ikätasoisen terveystiedon merkitystä naisille ja tytöille koko elämänkaaren ajan, mukaan lukien hedelmällisyyttä, raskautta, ehkäisyä, äitien terveyttä ja synnytyksen jälkeistä hoitoa koskeva valistus, noudattaen kaikilta osin jäsenvaltioiden toimivaltaa ja toissijaisuusperiaatetta;

Or. en

Tarkistus 295
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
7 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 c. kehottaa tekemään monialaista yhteistyötä naisten terveyden alalla, esimerkiksi neurologien ja gynekologien välillä, jotta voidaan torjua migreeniä, sekä integroimaan toimia muiden alojen kanssa, jotta voidaan puuttua terveyttä määrittäviin ekososiaalisiin tekijöihin ja ottaa huomioon väestörakenteeseen liittyvät tekijät, kuten ikään, maaseutumaisuuteen ja saatavuuteen liittyvät erot, kattavan hoidon ja sukupuolittuneita sairauksia ja hoitoon liittyviä eroja koskevan paremman tietämyksen varmistamiseksi;

Or. en

Tarkistus 296
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
7 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 d. painottaa tarvetta tutkia vanhempainvapaan mallien terveystuloksia, kuten isän osallistavien tai joustavien vaihtoehtojen vaikutusta vanhempien fyysiseen ja psyykkiseen terveyteen, erityisesti naisten kohdalla; panee merkille, että vaikutustenarviointeja ja kuntoutuksen naisten terveyteen kohdistuvien vaikutusten pitkän aikavälin seurantaa ei ole tehty;

Or. en

Tarkistus 297
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
2 a alaotsikko (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	Digitaalinen terveydenhuolto, data ja tekoäly

Or. en

Tarkistus 298
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
7 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 e. kehottaa sisällyttämään sukupuolinäkökulman terveydenhuoltojärjestelmien digitalisointiin kaikkialla EU:ssa; korostaa, että digitaalista terveysteknologiaa, mukaan lukien tekoälyyn perustuvat diagnostiset välineet,

on suunniteltava, pantava täytäntöön ja seurattava tavalla, jolla ilmennetään naisten erityisiä terveystarpeita ja puututaan olemassa oleviin sukupuoleen perustuviin ennakkoluuloihin terveysdatassa ja -algoritmeissa;

Or. en

Tarkistus 299
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
7 f kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 f. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan, että terveysteknologiaa, kuten digitaalisia terveysvälineitä, lääkinnällisiä laitteita, tekoälyyn perustuvaa diagnostiikkaa ja päälle puettavaa terveysteknologiaa, kehitetään, testataan ja otetaan käyttöön sukupuolinäkökulma huomioon ottaen; painottaa sukupuolinäkökulman huomioon ottavan suunnittelun edistämistä tekoälyssä ja digitaalisissa terveysvälineissä, jotta estetään sukupuoleen perustuvien ennakkoluulojen lisääntyminen kehittyvässä teknologiassa; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita edistämään osallistavaa ja esteetöntä terveysteknologiaa varmistamalla, että naiset osallistuvat merkityksellisesti tuotteiden suunnitteluun, testaamiseen ja kehittämiseen;

Or. en

Tarkistus 300
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys

7 g kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 g. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan, että eurooppalaisen terveystietoalueen täytäntöönpanoon sisältyy vahva sukupuolinäkökulma; painottaa, että biologisen ja sosiaalisen sukupuolen mukaan eritellyt terveystiedot ovat olennaisen tärkeitä sairauksien esiintyvyyden, hoitotulosten ja terveydenhuollon saatavuuden erojen ymmärtämiseksi;

Or. en

Tarkistus 301
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
7 h kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 h. painottaa, että niin sanotun epäasiallisen sisällön havaitsemiseen ja rajoittamiseen käytettävät algoritmiset välineet on suunniteltava siten, että niissä ei merkitä naisten terveyteen liittyviä aiheita, kuten kuukautisia, vaihdevuosia, hedelmällisyyttä ja lisääntymisterveyttä, seksuaaliseksi tai aikuisille tarkoitetuksi sisällöksi, koska siten rajoitetaan sen näkyvyyttä;

Or. en

Tarkistus 302
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
7 i kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 i. kehottaa tehostamaan toimia, joilla voidaan puuttua terveyttä koskevan sukupuolittuneen misinformaation leviämiseen verkossa, mukaan lukien naisille kohdistettu haitallinen sisältö, kuten valehedelmöityshoidot, rintasyövän ihmehoidot ja muut harhaanjohtavat terveysväitteet;

Or. en

Tarkistus 303
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
7 j kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	7 j. kehottaa edistämään tasapuolisia, esteettömiä ja sukupuolinäkökulman huomioon ottavia sähköisiä apteekkipalveluja kaikkialla Euroopan unionissa; painottaa, että sähköisten apteekkien kehittämisessä ja sääntelyssä on otettava huomioon naisten erityiset terveystarpeet eri lääkkeiden osalta, mukaan lukien ehkäisyn saatavuus, äitiysterveystuotteet, vaihdevuosihoidot ja kroonisessa hoidossa käytetyt lääkkeet, jotta voidaan vähentää olemassa olevia sukupuolten välisiä eroja terveydenhuollon saatavuudessa; korostaa, että on tärkeää varmistaa maantieteellinen tasa-arvo puuttumalla kaupunki- ja maaseutualueiden, syrjäisten alueiden ja eri jäsenvaltioiden välisiin eroihin, jotta kaikki potilaat voivat hyötyä yhtäläisesti turvallisista, kohtuuhintaisista ja laadukkaista digitaalisista lääkepalveluista;

Or. en

Tarkistus 304
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. korostaa, että systeemisen rahoitusvajeen ja tutkimuksen puutteen vuoksi diagnoosimenetelmät ja hoidot ovat edelleen mieskeskeisiä, mikä voi johtaa siihen, että naiset ja transihmiset saavat puutteellista hoitoa, johon liittyy enemmän riskejä;	8. korostaa, että systeemisen rahoitusvajeen ja tutkimuksen puutteen vuoksi diagnoosimenetelmät ja hoidot ovat edelleen mieskeskeisiä, mikä voi johtaa siihen, että naiset ja transihmiset saavat puutteellista hoitoa, johon liittyy enemmän riskejä; ***painottaa, että tämä koskee erityisesti sukupuoliteitse tarttuvia tulehduksia ja kroonisia sairauksia – kuten tulehduksellisia ihotauteja – joiden esiintyminen vaihtelee sukupuolittain ja koko elämänkaaren ajan;***

Or. en

Tarkistus 305
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. korostaa, että systeemisen rahoitusvajeen ja tutkimuksen puutteen vuoksi diagnoosimenetelmät ja hoidot ovat edelleen mieskeskeisiä, mikä voi johtaa siihen, että naiset ja transihmiset saavat puutteellista hoitoa, johon liittyy enemmän riskejä;	8. korostaa, että systeemisen rahoitusvajeen ja tutkimuksen puutteen vuoksi diagnoosimenetelmät ja hoidot ovat edelleen mieskeskeisiä, mikä voi johtaa siihen, että naiset ja transihmiset saavat puutteellista hoitoa, johon liittyy enemmän riskejä; ***huomauttaa, että tämä on erityisen tärkeää sukupuolitautien, kroonisten sairauksien ja tulehduksellisten ihosairauksien tapauksessa, sillä ne aiheuttavat erilaisia oireita naisilla ja miehillä heidän elämänvaiheensa mukaan;***

Or. pl

Tarkistus 306
Diana Iovanovici Şoşoacă

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. korostaa, että systeemisen rahoitusvajeen ja tutkimuksen puutteen vuoksi diagnoosimenetelmät ja hoidot ovat edelleen mieskeskeisiä, mikä voi johtaa siihen, että naiset ja transihmiset saavat puutteellista hoitoa, johon liittyy enemmän riskejä;	8. korostaa, että systeemisen rahoitusvajeen ja tutkimuksen puutteen vuoksi diagnoosimenetelmät ja hoidot ovat edelleen mieskeskeisiä, mikä voi johtaa siihen, että naiset ja transihmiset saavat puutteellista hoitoa, johon liittyy enemmän riskejä; ***korostaa, että tämä systeeminen eriarvoisuus lääketieteen alalla vaikuttaa suoraan diagnoosien tarkkuuteen ja hoitojen tehokkuuteen;***

Or. ro

Tarkistus 307
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. korostaa, että systeemisen rahoitusvajeen ja tutkimuksen puutteen vuoksi diagnoosimenetelmät ja hoidot ovat edelleen ***mieskeskeisiä***, mikä voi johtaa siihen, että naiset ja transihmiset saavat puutteellista hoitoa, johon liittyy enemmän riskejä;	8. korostaa, että systeemisen rahoitusvajeen ja tutkimuksen puutteen vuoksi diagnoosimenetelmät ja hoidot ovat edelleen ***miesnormatiivisia***, mikä voi johtaa siihen, että naiset ja transihmiset ***sekä muunsukupuoliset*** saavat puutteellista hoitoa, johon liittyy enemmän riskejä***, myös naisten kivun ja oireiden vähättelyn myötä, mikä johtaa diagnoosin viivästymiseen***;

Or. en

Tarkistus 308
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. korostaa, että ***systeemisen rahoitusvajeen ja tutkimuksen puutteen vuoksi diagnoosimenetelmät ja hoidot ovat edelleen mieskeskeisiä***, mikä voi johtaa siihen, että naiset ***ja transihmiset*** saavat puutteellista hoitoa, johon liittyy enemmän riskejä;	8. korostaa, että ***monia diagnoosimenetelmiä ja hoitoja kehitetään ottamatta huomioon naisten erityispiirteitä***, mikä voi johtaa siihen, että naiset saavat puutteellista hoitoa, johon liittyy enemmän riskejä;

Or. fr

Tarkistus 309
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
8 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
8. korostaa, että systeemisen rahoitusvajeen ja tutkimuksen puutteen vuoksi diagnoosimenetelmät ja hoidot ovat edelleen mieskeskeisiä, mikä voi johtaa siihen, että naiset ***ja transihmiset*** saavat puutteellista hoitoa, johon liittyy enemmän riskejä;	8. korostaa, että systeemisen rahoitusvajeen ja tutkimuksen puutteen vuoksi diagnoosimenetelmät ja hoidot ovat edelleen mieskeskeisiä, mikä voi johtaa siihen, että naiset saavat puutteellista hoitoa, johon liittyy enemmän riskejä;

Or. en

Tarkistus 310
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura

Päätöslauselmaesitys
8 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

8 a. painottaa, että urheilussa käytettävien lääkinnällisten laitteiden ja tukilaitteiden suunnittelu, testaus ja arviointi perustuvat usein miesten antropometrisiin ja biomekaanisiin muuttujiin; korostaa, että tämä voi heikentää näiden laitteiden vaikuttavuutta ja turvallisuutta naisten kannalta, esimerkiksi sellaisten tuki- ja liikuntaelinten tukivälineiden, kuten tukien ja ortopedisten välineiden, kohdalla, joissa ei oteta riittävästi huomioon eroja, jotka liittyvät naisten pituuteen, painoon, kehon koostumukseen ja biomekaniikkaan; kehottaa siksi komissiota edistämään urheilussa käytettävien lääkinnällisten laitteiden suunnittelua, testausta ja arviointia koskevia normeja biologisen ja sosiaalisen sukupuolen mukaan eriteltyjen tietojen perusteella;

Or. en

Tarkistus 311
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
8 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	8 a. kehottaa unionia ja jäsenvaltioita varmistamaan kohtuuhintaisen, laadukkaan ja sukupuolinäkökulman huomioon ottavan terveydenhuollon yhdenvertaisen saatavuuden kaikille iästä, vammaisuudesta, sosioekonomisesta asemasta, muuttajataustasta, seksuaalisesta suuntautumisesta tai sukupuoli-identiteetistä riippumatta; painottaa tarvetta puuttua nykyisiin esteisiin, joita naisiin heidän kaikessa moninaisuudessaan kohdistuu ja jotka liittyvät oikea-aikaisen diagnoosin ja hoidon saatavuuteen, mukaan lukien taloudelliset, maantieteelliset ja

kulttuuriset esteet;

Or. en

Tarkistus 312
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
8 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	8 a. korostaa, että ennaltaehkäisyyn keskittyvät terveyspolitiikat hyödyttävät erityisesti naisia, vähentävät pitkän aikavälin terveydenhuoltokustannuksia ja mahdollistavat suuremman osallistumisen työmarkkinoille, ja katsoo, että tämä vahvistaa julkista taloutta ja taloudellista kestävyyttä;

Or. en

Tarkistus 313
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
8 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	8 b. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita pyrkimään kunnianhimoisiin tavoitteisiin, jotka koskevat syövän ja muiden asiaan liittyvien sairauksien, kuten osteoporoosin, laadukkaan seulonnan yhdenvertaista saatavuutta kaikissa EU:n jäsenvaltioissa; painottaa rintasyöpää, kohdunkaulan syöpää, eturauhassyöpää, paksu- ja peräsuolen syöpää, ihosyöpää ja keuhkosyöpää koskevien kattavien ja sukupuolisensitiivisten seulontaohjelmien

merkitystä, koska nämä ovat edelleen yleisimpiä ehkäistävissä olevia syöpiä Euroopassa;

Or. en

Tarkistus 314
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. kehottaa painokkaasti terveydenhuollon ammattilaisia soveltamaan hoitoon täsmälääketieteen lähestymistapaa epätasa-arvon vähentämiseksi toteutettavien toimenpiteiden täydentämiseksi ja lääketieteelliseen tutkimukseen tehtävien investointien lisäämiseksi; kannustaa jäsenvaltioita perustamaan sukupuolisensitiivisen terveydenhuollon pilottiohjelmia;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 315
Diana Iovanovici Şoşoacă

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. kehottaa painokkaasti terveydenhuollon ammattilaisia soveltamaan hoitoon täsmälääketieteen lähestymistapaa epätasa-arvon vähentämiseksi toteutettavien toimenpiteiden täydentämiseksi ja ***lääketieteelliseen tutkimukseen tehtävien investointien lisäämiseksi***; kannustaa jäsenvaltioita perustamaan	9. kehottaa painokkaasti terveydenhuollon ammattilaisia soveltamaan ***ennaltaehkäisyyn, diagnosointiin ja*** hoitoon täsmälääketieteen lähestymistapaa ***ottaen huomioon biologiset, geneettiset ja biologisten ja sosiaalisten sukupuolten väliset erot sekä ympäristöön liittyvät ja sosioekonomiset tekijät*** epätasa-arvon

sukupuolisensitiivisen terveydenhuollon pilottiohjelmia;	vähentämiseksi ***terveyden alalla*** toteutettavien toimenpiteiden täydentämiseksi ja ***lääketieteellisen tutkimuksen kasvun edistämiseksi***; kannustaa jäsenvaltioita perustamaan sukupuolisensitiivisen terveydenhuollon pilottiohjelmia;

Or. ro

Tarkistus 316
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. kehottaa painokkaasti terveydenhuollon ammattilaisia soveltamaan hoitoon täsmälääketieteen lähestymistapaa epätasa-arvon vähentämiseksi toteutettavien toimenpiteiden täydentämiseksi ja lääketieteelliseen tutkimukseen tehtävien investointien lisäämiseksi; kannustaa jäsenvaltioita perustamaan ***sukupuolisensitiivisen*** terveydenhuollon pilottiohjelmia;	9. kehottaa painokkaasti terveydenhuollon ammattilaisia soveltamaan hoitoon täsmälääketieteen lähestymistapaa epätasa-arvon vähentämiseksi toteutettavien toimenpiteiden täydentämiseksi ja lääketieteelliseen tutkimukseen tehtävien investointien lisäämiseksi; kannustaa jäsenvaltioita perustamaan ***äitiyden ja raskauden huomioon ottavan*** terveydenhuollon pilottiohjelmia ***erityisesti obstetrisen hoidon ja sitä tarjoavien keskusten saatavuuden parantamiseksi maaseutualueilla ja syrjäisimmillä alueilla***;

Or. en

Tarkistus 317
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. kehottaa painokkaasti terveydenhuollon ammattilaisia soveltamaan hoitoon täsmälääketieteen lähestymistapaa epätasa-arvon vähentämiseksi toteutettavien toimenpiteiden täydentämiseksi ja lääketieteelliseen tutkimukseen tehtävien investointien lisäämiseksi; kannustaa jäsenvaltioita perustamaan sukupuolisensitiivisen terveydenhuollon pilottiohjelmia;	9. kehottaa painokkaasti terveydenhuollon ammattilaisia soveltamaan hoitoon täsmälääketieteen lähestymistapaa epätasa-arvon vähentämiseksi toteutettavien toimenpiteiden täydentämiseksi ja lääketieteelliseen tutkimukseen tehtävien investointien lisäämiseksi; kannustaa jäsenvaltioita perustamaan sukupuolisensitiivisen terveydenhuollon pilottiohjelmia; ***toteaa, että tämä koskee erityisesti aloja, joilla ohjelmia ei ole tai ne ovat hyvin puutteellisia, kuten kuukautis-, sydän- ja verisuoni- ja mielenterveyttä;***

Or. en

Tarkistus 318
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
9 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
9. kehottaa painokkaasti terveydenhuollon ammattilaisia soveltamaan hoitoon täsmälääketieteen lähestymistapaa epätasa-arvon vähentämiseksi toteutettavien toimenpiteiden täydentämiseksi ja lääketieteelliseen tutkimukseen tehtävien investointien lisäämiseksi; ***kannustaa*** jäsenvaltioita perustamaan sukupuolisensitiivisen terveydenhuollon pilottiohjelmia;	9. kehottaa painokkaasti terveydenhuollon ammattilaisia soveltamaan hoitoon täsmälääketieteen lähestymistapaa epätasa-arvon vähentämiseksi toteutettavien toimenpiteiden täydentämiseksi ja lääketieteelliseen tutkimukseen tehtävien investointien lisäämiseksi; ***kehottaa*** jäsenvaltioita perustamaan sukupuolisensitiivisen terveydenhuollon pilottiohjelmia;

Or. en

Tarkistus 319
Diana Iovanovici Şoşoacă

Päätöslauselmaesitys
9 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 a. kannattaa yksilöllistä ja sukupuolisensitiivistä lääketiedettä koskevaa terveydenhuollon ammattilaisten jatkuvaa koulutusta; kehottaa tehostamaan tutkimuslaitosten, terveydenhuoltojärjestelmien ja poliittisten päättäjien välistä yhteistyötä, jotta tieteelliset tulokset voidaan muuntaa nopeasti lääketieteellisiksi käytännöiksi;

Or. ro

Tarkistus 320
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
9 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 a. varoittaa, että naisten terveyttä hoitavia lääkkeitä ei priorisoida asianmukaisesti EU:n pyrkimyksissä suojautua saatavuushäiriöiltä; kehottaa neuvostoa mukautumaan Euroopan parlamentin ehdotukseen määrittää aborttilääkkeet ja raskauden ehkäisyyn tarkoitetut lääkkeet yleisen edun kannalta tärkeiksi lääkkeiksi kriittisiä lääkkeitä koskevassa säädöksessä;

Or. en

Tarkistus 321
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys

9 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 a. painottaa tarvetta sisällyttää mielenterveys kaikilta osin sukupuolikohtaisten sairauksien diagnosointiin ja hoitoon; kehottaa tarjoamaan esteetöntä julkisesti rahoitettua psykologista tukea osana vakiomuotoisia hoitopolkuja, jotka on tarkoitettu naisille, jotka kärsivät kroonisesta kivusta ja joilla on lisääntymisterveyteen liittyviä sairauksia;

Or. en

Tarkistus 322
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
9 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 a. korostaa, että enemmistö terveydenhuollon työvoimasta on naisia ja että toimintapolitiikoilla olisi tuettava terveydenhuollon ammateissa työskentelevien naisten oikeudenmukaisia työoloja ja -ehtoja, taitojen kehittämistä ja urakehitystä ja puututtava työvoimapulaan koulutuksen ja liikkuvuuden avulla;

Or. en

Tarkistus 323
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
9 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 a. huomauttaa, että väärinkäsitysten, oireiden väärintulkinnan, arvostelun ja leimaamisen pelko voi estää naisia hakemasta lääketieteellistä apua tai saada heidät lykkäämään sen hakemista, mikä voi johtaa komplikaatioihin, viivästyneeseen diagnoosiin ja huonompiin hoitotuloksiin;

Or. pl

Tarkistus 324
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Päätöslauselmaesitys
9 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 a. kehottaa jäsenvaltioita kehittämään erityisiä strategioita naisten migreenin diagnosoinnin ja hoidon parantamiseksi ja sisällyttämään sen painopistealaksi kansanterveysohjelmiin ja neurologisten sairauksien ehkäisyä koskeviin aloitteisiin;

Or. en

Tarkistus 325
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
9 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 a. kehottaa sisällyttämään sukupuolisensitiivisen lähestymistavan lääketieteen alan opetussuunnitelmiin kaikkialla EU:ssa, mukaan lukien sukupuolikohtaisia sairauksia, kuten

erityisiä sydän- ja verisuonisairauksien oireita, ja mielenterveysongelmia koskeva koulutus;

Or. en

Tarkistus 326
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
9 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 b. korostaa, että jäsenvaltioiden välillä on edelleen merkittäviä eroja naisten syöpien, kuten rintasyövän, kohdunkaulan syövän ja munasarjasyövän, seulontaohjelmien järjestämisessä ja saatavuudessa ja niihin osallistumisessa; kehottaa ottamaan käyttöön yleisiä, julkisesti rahoitettuja seulontaohjelmia, mukaan lukien pakolliset kutsut mammografiaan ja sytologisiin tutkimuksiin; kehottaa varmistamaan HPV-rokotusten täyden ja tasa-arvoisen saatavuuden asuinpaikasta tai sosioekonomisesta asemasta riippumatta; korostaa, että tarvitaan sellaisille naisille suunnattuja tiedotuskampanjoita, joiden mahdollisuudet saada terveydenhuoltoa ovat rajalliset;

Or. pl

Tarkistus 327
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
9 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 b. ottaa huomioon, että jatkuvat sukupuolten palkka-, eläke- ja hoitoerot lisäävät altistumista terveyshaasteille, erityisesti mielenterveysongelmille, lisäämällä naisten taloudellista stressiä, työtaakkaa ja sosiaalista eriarvoisuutta, ja katsoo, että tämä vaikuttaa vakavasti naisten mielenterveyteen ja että vaikutus kohdistuu on naisten tulojen lisäksi myös heidän altistumiseensa psykososiaalisille riskeille työpaikoilla, millä on pitkäaikaisia vaikutuksia mielenterveyteen ja hyvinvointiin koko elämän ajan; toteaa, että esimerkiksi yli 65-vuotiaat naiset raportoivat kroonisesta masennuksesta yli kaksi kertaa useammin kuin miehet ja että tämä ilmentää alhaisempien tulojen, vähäisemmän riippumattomuuden ja jatkuvan turvattomuuden yhteisvaikutuksia;

Or. en

Tarkistus 328
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
9 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 b. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita nimenomaisesti määrittämään kaikenlaisen obstetrisen ja gynekologisen väkivallan sukupuolistuneeksi väkivallan muodoksi ja torjumaan sitä; kehottaa komissiota ripeästi julkaisemaan suosituksen naisiin ja tyttöihin kohdistuvien haitallisten käytäntöjen ehkäisemisestä, mukaan lukien kaikenlainen obstetrinen ja gynekologinen väkivalta, väärinkäytökset lääketieteellisessä ympäristössä, pakkoabortti ja pakkosterilointi,

aborttihoidon epääminen sekä naisten ja intersukupuolisten sukuelinten silpominen; painottaa, että näillä suosituksilla on täydennettävä direktiiviä (EU) 2024/1385;

Or. en

Tarkistus 329
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
9 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 b. on huolissaan lääketieteen kannalta tarpeettomista hoidoista, joita tehdään usein ilman tietoista suostumusta ja jotka vaikuttavat erityisesti intersukupuolisiin naisiin, sekä pakkosteriloinnin kaltaisista pakotetuista lääkinnällisistä toimenpiteistä, joita tehdään edelleen vammaisille naisille EU:ssa[1 a]; toteaa, että vihamielinen suhtautuminen naisiin lääketieteen alalla ja naisten terveydenhuollosta saamien kokemusten järjestelmällinen aliarviointi jatkuvat, ja katsoo, että tällä on pysyviä seurauksia, kuten hoitoon hakeutumisen viivästyminen ja heikentynyt luottamus terveydenhuoltojärjestelmään;
	[1 a] EDF:n raportti ”Forced Sterilisation of Persons with Disabilities in the EU”, 2022.

Or. en

Tarkistus 330
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Päätöslauselmaesitys
9 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 b. painottaa, että naisten biologiaan liittyvät tosiseikat, mukaan lukien hormonaaliset kierrot ja muut merkitykselliset biologiset tekijät, on otettava asianmukaisesti huomioon naisilla esiintyvien sairauksien ennaltaehkäisyssä, diagnosoinnissa ja hoidossa, jotta parannetaan terveydenhuollon vaikuttavuutta ja turvallisuutta;

Or. en

Tarkistus 331
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
9 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 c. kannustaa jäsenvaltioita kehittämään ja hyväksymään monialaisia hoitomalleja, jotka on räätälöity tuki- ja liikuntaelinsairauksia sairastavien naisten tarpeisiin, edistämään yhdenvertaisuusnormeja, joilla varmistetaan naisten yhdenvertainen mahdollisuus saada pitkälle kehittynyttä lääkinnällistä ja kirurgista hoitoa, sekä laatimaan indikaattoreita edistymisen seuraamiseksi;

Or. en

Tarkistus 332
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Päätöslauselmaesitys
9 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 c. painottaa sen merkitystä, että syöpä havaitaan varhaisessa vaiheessa naisten alttiutta koskevien tekijöiden seulonnan ja huomioon ottamisen myötä, jotta voidaan parantaa ennusteita, laajentaa oikea-aikaisten toimenpiteiden toteuttamista koskevia mahdollisuuksia ja edistää tehokkaampien hoitojen tutkimusta;

Or. en

Tarkistus 333
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Päätöslauselmaesitys
9 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	9 d. painottaa, että on tärkeää toteuttaa järjestelmällinen sydän- ja verisuonitautien seulonta, kehittää strategioita, joilla puututaan erityisesti naisten sydänterveyteen, edistää tehokasta viestintää sukupuolikohtaisista riskeistä ja oireista ja tukea tutkimusta ennaltaehkäisyn, diagnosoinnin ja hoidon parantamiseksi naisten kannalta;

Or. en

Tarkistus 334
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. pitää olennaisen tärkeänä, että jäsenvaltiot sisällyttävät lääketieteen alan	***Poistetaan.***

opetussuunnitelmiinsa sukupuolisensitiivisen terveydenhuollon koulutusta;

Or. fr

Tarkistus 335
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. pitää olennaisen tärkeänä, että jäsenvaltiot sisällyttävät lääketieteen alan opetussuunnitelmiinsa sukupuolisensitiivisen terveydenhuollon koulutusta;	10. pitää olennaisen tärkeänä, että jäsenvaltiot sisällyttävät lääketieteen alan opetussuunnitelmiinsa sukupuolisensitiivisen terveydenhuollon koulutusta***, jossa kiinnitetään erityistä huomiota sairauksiin, joita esiintyy usein naisilla ja joilla on merkittävä vaikutus heidän henkiseen hyvinvointiinsa, kuten tulehduksellisiin ihosairauksiin***; ***korostaa, että tällaisessa koulutuksessa olisi otettava huomioon, miten naisten oireet ja tarpeet muuttuvat eri elämänvaiheissa ja hormonikierron aikana;***

Or. pl

Tarkistus 336
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. ***pitää*** olennaisen ***tärkeänä***, että ***jäsenvaltiot sisällyttävät*** lääketieteen alan ***opetussuunnitelmiinsa sukupuolisensitiivisen*** terveydenhuollon ***koulutusta***;	10. ***painottaa, että on*** olennaisen ***tärkeää***, että ***kaikki*** lääketieteen alan ***työntekijät ovat asianmukaisesti koulutettuja ja että otetaan käyttöön toimintamalli, jossa otetaan huomioon kaikki asiaankuuluvat näkökohdat, myös***

sukupuoli; korostaa, että terveydenhuollon ***ammattilaisten on toimittava syrjimättömästi ja heillä on oltava valmiudet tunnistaa erityisen haavoittuvassa asemassa olevien naisten ja tyttöjen erityistarpeet ja vastata niihin***;

Or. en

Tarkistus 337
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. pitää olennaisen tärkeänä, että jäsenvaltiot sisällyttävät lääketieteen alan opetussuunnitelmiinsa sukupuolisensitiivisen terveydenhuollon koulutusta;	10. pitää olennaisen tärkeänä, että jäsenvaltiot sisällyttävät lääketieteen alan opetussuunnitelmiinsa sukupuolisensitiivisen terveydenhuollon koulutusta; ***painottaa, että tällaisen koulutuksen olisi katettava diagnosointiin ja hoitoon liittyvät sukupuoleen perustuvat ennakkoluulot, naisten erityiset terveysoireet ja -tarpeet heidän kaikessa moninaisuudessaan sekä sukupuolinäkökulman huomioon ottava ja kulttuurisesti osaava viestintä potilaiden kanssa;***

Or. en

Tarkistus 338
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. pitää olennaisen tärkeänä, että jäsenvaltiot sisällyttävät lääketieteen alan opetussuunnitelmiinsa	10. pitää olennaisen tärkeänä, että jäsenvaltiot sisällyttävät lääketieteen alan opetussuunnitelmiinsa

sukupuolisensitiivisen terveydenhuollon koulutusta;	sukupuolisensitiivisen terveydenhuollon koulutusta***, mukaan lukien koulutus, joka koskee sairauksia, joilla on suuri esiintyvyys naisten keskuudessa ja merkittävä psykososiaalinen vaikutus, kuten tulehdukselliset ihosairaudet, ja sitä, miten oireet ja hoitotarpeet voivat muuttua hormonaalisissa elämänvaiheissa***;

Or. en

Tarkistus 339
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. pitää olennaisen tärkeänä, että jäsenvaltiot sisällyttävät lääketieteen alan opetussuunnitelmiinsa sukupuolisensitiivisen terveydenhuollon koulutusta;	10. pitää olennaisen tärkeänä, että jäsenvaltiot sisällyttävät lääketieteen***, hoitotyön ja obstetriikan*** alan opetussuunnitelmiinsa ***pakollista*** sukupuolisensitiivisen***, intersektionaalisen ja potilaskeskeisen*** terveydenhuollon koulutusta ***sekä jatkuvaa ammatillista kehitystä, joka koskee myös sukupuoleen liittyviä ennakkoluuloja, kivunhoitoa, seksuaali- ja lisääntymisterveyttä ja -oikeuksia sekä syrjinnän ehkäisemistä***;

Or. en

Tarkistus 340
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. pitää olennaisen tärkeänä, että	10. pitää olennaisen tärkeänä, että

jäsenvaltiot sisällyttävät lääketieteen alan opetussuunnitelmiinsa sukupuolisensitiivisen terveydenhuollon koulutusta;	jäsenvaltiot sisällyttävät lääketieteen alan opetussuunnitelmiinsa ***ja jatkuvaan ammatilliseen kehitykseen, myös kipuun liittyvien ennakkoluulojen ja sukupuolikohtaisten oireiden osalta sydän- ja verisuonitautien yhteydessä, pakollisen*** sukupuolisensitiivisen ***ja transsukupuolisuuden huomioon ottavan*** terveydenhuollon koulutusta;

Or. en

Tarkistus 341
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. pitää olennaisen tärkeänä, että jäsenvaltiot sisällyttävät lääketieteen alan opetussuunnitelmiinsa sukupuolisensitiivisen terveydenhuollon koulutusta;	10. pitää olennaisen tärkeänä, että jäsenvaltiot sisällyttävät ***tiiviissä yhteistyössä terveydenhuollon ammattilaisten ja oppilaitosten kanssa*** lääketieteen alan opetussuunnitelmiinsa sukupuolisensitiivisen terveydenhuollon koulutusta;

Or. en

Tarkistus 342
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. pitää olennaisen tärkeänä, että jäsenvaltiot sisällyttävät lääketieteen alan opetussuunnitelmiinsa ***sukupuolisensitiivisen*** terveydenhuollon koulutusta;	10. pitää olennaisen tärkeänä, että jäsenvaltiot sisällyttävät lääketieteen alan opetussuunnitelmiinsa ***biologisen sukupuolen huomioon ottavan*** terveydenhuollon koulutusta***, jollei sitä jo***

ole;

Or. en

Tarkistus 343
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
10 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
10. pitää olennaisen tärkeänä, että jäsenvaltiot sisällyttävät lääketieteen alan opetussuunnitelmiinsa sukupuolisensitiivisen terveydenhuollon koulutusta;	10. pitää olennaisen tärkeänä, että jäsenvaltiot sisällyttävät ***kaikkiin*** lääketieteen alan opetussuunnitelmiinsa sukupuolisensitiivisen terveydenhuollon koulutusta;

Or. en

Tarkistus 344
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
10 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 a. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita tunnistamaan kaikenlaisen obstetrisen ja gynekologisen väkivallan ja torjumaan sitä sukupuolistuneen väkivallan muotona, mukaan lukien muun muassa huono kohtelu, hyväksikäyttö, pakottaminen, hoidon laiminlyönti tai epääminen gynekologisten tutkimusten, raskauden, abortin, synnytyksen ja synnytyksen jälkeisen hoidon aikana, naisten ja intersukupuolisten sukuelinten silpominen ja pakkosterilointi; kehottaa niitä ottamaan käyttöön selkeitä oikeudellisia määritelmiä,

ennaltaehkäisystrategioita ja terveydenhuollon ammattilaisten pakollista koulutusta suostumukseen perustuvasta ja oikeuksiin perustuvasta hoidosta ja vahvistamaan potilaiden oikeuksia; kehottaa ottamaan käyttöön riippumattomia valitusmekanismeja, raportointi- ja vastuuvelvollisuusmekanismeja sekä tiedonkeruujärjestelmiä;

Or. en

Tarkistus 345
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
10 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 a. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita yhdenmukaistamaan kätilöiden koulutusta, ammatillisia oikeuksia ja toiminnan laajuutta koskevat puitteet kaikkialla EU:ssa; painottaa, että monissa maissa kätilöillä ei ole oikeutta määrätä lääkkeitä eikä ammatillista riippumattomuutta, ja katsoo, että tämä heikentää heidän kykyään tarjota oikea-aikaista ja asianmukaista hoitoa erityisesti maaseutuyhteisöissä ja marginalisoituneissa yhteisöissä; kehottaa ottamaan käyttöön EU:n tason ohjeita ja tutkintojen vastavuoroisen tunnustamisen sen varmistamiseksi, että kätilöt voivat harjoittaa ammattiaan turvallisesti ja tarvittaessa riippumattomasti ja tarjota laadukkaita äitiys-, lisääntymis- ja seksuaaliterveyshuollon palveluja kaikille naisille;

Or. en

Tarkistus 346

Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
10 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 a. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan, että terveydenhuoltojärjestelmillä on keinot ehkäistä sukupuolistunutta väkivaltaa, havaita se ja reagoida siihen muun muassa sukupuolisensitiivisten, potilaskeskeisten ja traumatietoisten hoitomallien avulla; kehottaa jäsenvaltioita luomaan selkeitä väyliä terveyspalvelujen, sosiaalipalvelujen ja sukupuolistuneen väkivallan, myös naisten sukuelinten silpomisen, uhreille tarkoitettujen erityisten tukipalvelujen välille ja varmistamaan niiden saatavuuden maahanmuuttajanaisille, vammaisille naisille ja hlbtqi+-henkilöille;

Or. en

Tarkistus 347
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
10 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 a. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan, että terveydenhuoltojärjestelmissä ja lääketieteellisessä koulutuksessa otetaan biologiseen ja sosiaaliseen sukupuoleen sidonnaiset erot kaikilta osin huomioon sairauksien esiintyvyydessä ja sukupuolikohtaisten oireiden tunnistamisessa; painottaa, että joidenkin vaivojen, kuten sydänkohtauksien, oireet

ovat usein erilaiset naisilla ja miehillä ja että tämä voi johtaa väärään diagnoosiin ja viivästyneeseen hoitoon ja jopa pahimmassa tapauksessa sairauden hoitamatta jättämiseen, jos se diagnosoidaan psykosomaattiseksi;

Or. en

Tarkistus 348
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
10 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 a. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan, että sydän- ja verisuoniterveyttä koskevan EU:n suunnitelman täytäntöönpanossa otetaan sukupuolinäkökulma kaikilta osin huomioon muun muassa sukupuolisensitiivisten ennaltaehkäisykampanjoiden, diagnostisten kriteerien ja terveydenhuollon ammattilaisten koulutuksen avulla;

Or. en

Tarkistus 349
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
10 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 a. painottaa, että todelliset potilaskokemukset on otettava kaikilta osin huomioon kehitettäessä toimenpiteitä, joilla lisätään diagnostisten

prosessien ja hoitoprosessien sukupuolisensitiivisyyttä ja -tietoisuutta;

Or. en

Tarkistus 350
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
10 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 b. toteaa jälleen, että naisten terveyttä hoitavia lääkkeitä ei priorisoida asianmukaisesti EU:n pyrkimyksissä suojautua saatavuus- ja toimitushäiriöiltä, vaikka muun muassa aborttilääkkeistä ja ehkäisystä on rutiininomainen pula jäsenvaltioissa; kehottaa EMAa varmistamaan näiden lääkkeiden sisällyttämisen unionin kriittisten lääkkeiden luetteloon; kehottaa neuvostoa mukautumaan Euroopan parlamentin ehdotukseen määrittää aborttilääkkeet ja ehkäisy yleisen edun kannalta tärkeiksi lääkkeiksi kriittisiä lääkkeitä koskevassa säädöksessä;

Or. en

Tarkistus 351
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
10 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 b. kehottaa jäsenvaltioita lakkauttamaan pakkosteriloinnin sukupuolen oikeudellisen tunnustamisen edellytyksenä ja varmistamaan

sukupuolenkorjaukseen liittyvän terveydenhuollon saatavuuden tietoon perustuvan suostumuksen perusteella;

Or. en

Tarkistus 352
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
10 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 c. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita tarjoamaan tukea sille, että kaikkialla EU:ssa perustetaan monialaisia Life Course Women's Health Centre -terveyskeskuksia, jotka on suunniteltu palvelemaan läpi naisten elämän ja tarjoamaan integroitua, sukupuolinäkökulman huomioon ottavaa ja jatkuvaa hoitoa naisille murrosiästä vaihdevuosiin ja vanhuuteen; painottaa, että tällaisten keskusten olisi saatettava yhteen gynekologian, obstetriikan, kardiologian, reumatologian, endokrinologian, mielenterveyden ja perushoidon alan asiantuntijoita, jotka hoitavat sekä erityisesti että ensisijaisesti naisilla esiintyviä sairauksia, kuten endometrioosia, polykystistä munasarjaoireyhtymää (PCOS), autoimmuunisairauksia, raskauteen liittyviä komplikaatioita ja sydän- ja verisuonitauteja, jotka ovat naisten suurin kuolinsyy; korostaa, että nämä terveyskeskukset voivat toimia kokeellisina tutkimus- ja innovointikeskuksina sekä osaamiskeskuksina, jotka tuottavat ja levittävät tietoa terveydenhuollon ammattilaisille ja järjestelmille jäsenvaltioissa; kehottaa perustamaan naisten terveyttä käsittelevän eurooppalaisen osaamisverkoston (ERN) nykyisten harvinaisia sairauksia

käsittelevien osaamisverkostojen mallin pohjalta tutkimusyhteistyön vahvistamiseksi, kliinisten käytäntöjen parantamiseksi ja sen varmistamiseksi, että naisten erityisiin terveystarpeisiin vastataan järjestelmällisesti kaikkialla EU:ssa;

Or. en

Tarkistus 353
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
10 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 c. kannustaa komissiota ja jäsenvaltioita vahvistamaan sukupuolinäkökulman sisällyttämistä työterveyspolitiikkaan muun muassa mukauttamalla riskien ehkäisy- ja arviointivälineitä naisvaltaisten ammattien realiteetteihin ja parantamalla työterveyspalvelujen saatavuutta naispuolisten työntekijöiden, myös epävarmoissa työsuhteissa tai osa-aikatyössä olevien, kannalta;

Or. en

Tarkistus 354
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
10 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 c. vaatii, että lääkekorvausjärjestelmien on oltava sukupuolineutraaleja siten, että varmistetaan, että korvaustasot ilmentävät lääketieteellistä välttämättömyyttä

ennemmin kuin aikaisempia sukupuoleen perustuvia ennakkoluuloja, ja siten, että arvioidaan säännöllisesti järjestelmää mahdollisten sukupuolittuneiden vaikutusten varalta;

Or. en

Tarkistus 355
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
10 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 d. painottaa, että seksuaali- ja lisääntymisterveys ja -oikeudet ovat perusihmisoikeuksia, jotka ovat olennainen osa naisten terveyttä ja sukupuolten tasa-arvoa; kehottaa komissiota toteuttamaan toimia koko seksuaali- ja lisääntymisterveyteen ja -oikeuksiin liittyvän kirjon edistämiseksi kaikkien asiaankuuluvien EU:n politiikanalojen ja rahoitusvälineiden avulla;

Or. en

Tarkistus 356
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
10 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 a. kehottaa vähentämään sääntelyn päällekkäisyyttä terveysteknologian arvioinnissa, varmistamaan, että naiset saavat nopeammin innovatiivista hoitoa, ja alentamaan terveydenhuoltojärjestelmien ja -alan

kustannuksia;

Or. en

Tarkistus 357
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
4 a alaotsikko (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	Mielenterveys

Or. en

Tarkistus 358
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
10 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 a. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita kehittämään sukupuolisensitiivisiä mielenterveysstrategioita; katsoo, että sillä olisi myönteinen vaikutus sukupuolten tasa-arvoon;

Or. en

Tarkistus 359
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys

10 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	10 b. painottaa tarvetta käsitellä naisten mielenterveyttä ja ottaa huomioon sen vaikutus perheisiin, työpaikkoihin ja yhteisöihin, ja kehottaa toteuttamaan oikeasuhteisia näyttöön perustuvia EU:n toimia, jotka täydentävät kansallisia strategioita;

Or. en

Tarkistus 360
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
4 b alaotsikko (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	Gynekologinen väkivalta

Or. en

Tarkistus 361
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. suhtautuu erittäin myönteisesti eurooppalaiseen kansalaisaloitteeseen ”My Voice, My Choice”; kehottaa jälleen komissiota hyödyntämään täysipainoisesti toimivaltaansa terveyspolitiikan alalla tukeakseen jäsenvaltioita seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeuksien yleisen saatavuuden takaamisessa ja vahvistaakseen seksuaali- ja	***Poistetaan.***

lisääntymisterveyden ja -oikeudet sekä turvallista ja laillista aborttia koskevan oikeuden Euroopan unionin perusoikeuskirjassa;

Or. fr

Tarkistus 362
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. suhtautuu erittäin myönteisesti eurooppalaiseen kansalaisaloitteeseen ”My Voice, My Choice”; kehottaa jälleen komissiota hyödyntämään täysipainoisesti toimivaltaansa terveyspolitiikan alalla tukeakseen jäsenvaltioita seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeuksien yleisen saatavuuden takaamisessa ja vahvistaakseen seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeudet sekä turvallista ja laillista aborttia koskevan oikeuden Euroopan unionin perusoikeuskirjassa;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 363
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. ***suhtautuu erittäin myönteisesti eurooppalaiseen kansalaisaloitteeseen*** ”My Voice, My Choice”; ***kehottaa jälleen komissiota hyödyntämään täysipainoisesti toimivaltaansa terveyspolitiikan alalla tukeakseen jäsenvaltioita seksuaali- ja***	11. ***panee merkille eurooppalaisen kansalaisaloitteen*** ”My Voice, My Choice”; ***palauttaa mieleen, että terveyspolitiikka, mukaan lukien lisääntymisterveyttä ja aborttia koskeva lainsäädäntö, kuuluu edelleen***

lisääntymisterveyden ja -oikeuksien yleisen saatavuuden takaamisessa ja vahvistaakseen seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeudet sekä turvallista ja laillista aborttia koskevan oikeuden Euroopan unionin perusoikeuskirjassa;	***kansalliseen toimivaltaan ja että unionin rooli rajoittuu jäsenvaltioiden toimien tukemiseen, koordinointiin ja täydentämiseen***;

Or. en

Tarkistus 364
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
11 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
11. suhtautuu erittäin myönteisesti eurooppalaiseen kansalaisaloitteeseen ”My Voice, My Choice”; kehottaa jälleen komissiota hyödyntämään täysipainoisesti toimivaltaansa terveyspolitiikan alalla tukeakseen jäsenvaltioita seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeuksien yleisen saatavuuden takaamisessa ja vahvistaakseen seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeudet sekä turvallista ***ja*** laillista aborttia koskevan oikeuden Euroopan unionin perusoikeuskirjassa;	11. suhtautuu erittäin myönteisesti eurooppalaiseen kansalaisaloitteeseen ”My Voice, My Choice”; kehottaa jälleen komissiota hyödyntämään täysipainoisesti toimivaltaansa terveyspolitiikan alalla tukeakseen jäsenvaltioita seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeuksien yleisen saatavuuden takaamisessa ja vahvistaakseen seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeudet sekä turvallista***,*** laillista ***ja helposti saatavilla olevaa*** aborttia koskevan oikeuden Euroopan unionin perusoikeuskirjassa;

Or. en

Tarkistus 365
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Arba Kokalari

Päätöslauselmaesitys
11 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	11 a. pitää valitettavana, että Euroopan komissio ei ole julkaissut suositustaan

naisiin ja tyttöihin kohdistuvien haitallisten käytäntöjen ehkäisemisestä huolimatta EU:n viimeaikaisista asiakirjoista, jotka koskevat gynekologian ja obstetriikan alalla esiintyvän väkivallan olemassaoloa, ja Euroopan komission sukupuolten tasa-arvostrategiassa 2020–2025 esittämästä sitoumuksesta; kehottaa Euroopan komissiota julkaisemaan ripeästi suosituksen, mukaan lukien keskeiset suositukset gynekologian ja obstetriikan alalla esiintyvän väkivallan ehkäisemisestä ja siihen puuttumisesta sekä pakkosteriloinnista Euroopan unionin perusoikeuskirjan ja erityisesti sen 1, 3, 21 ja 23 artiklan mukaisesti, ja tukemaan jäsenvaltioita niiden toimivaltuuksien puitteissa ennaltaehkäisyä, tietoisuuden lisäämistä ja tiedonkeruuta koskevien ohjeiden avulla;

Or. en

Tarkistus 366
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
11 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	11 a. pitää valitettavana, että huolimatta maailmanlaajuisesta täyttämättömästä merkittävästä ehkäisytarpeesta EU ei ole rahoittanut uusien ehkäisyvälineiden kehittämistä vuoden 2021 jälkeen; toteaa, että naiset joutuvat suhteettomasti kantamaan ehkäisytaakan niin fyysisesti, taloudellisesti kuin henkisesti; kehottaa komissiota investoimaan maailmanlaajuisesti sovellettavan ehkäisyteknologian kehittämiseen kaikille sukupuolille, mukaan lukien miehille tarkoitetut ehkäisyvälineet;

Or. en

Tarkistus 367
Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Maria Walsh, Mirosława Nykiel

Päätöslauselmaesitys
11 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	11 a. painottaa tarvetta parantaa abortin saatavuutta ja saantia kaikkialla unionissa;

Or. en

Tarkistus 368
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
11 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	11 b. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan kohtuuhintaisten, turvallisten ja erilaisten ehkäisymenetelmien yleisen saatavuuden; painottaa, että naisten itsemääräämisoikeutta ehkäisyn valinnassa on kaikilta osin kunnioitettava, mukaan lukien heidän oikeutensa saada kattavaa ja ymmärrettävää tietoa ehkäisypillereiden ja muiden hormonaalisten menetelmien mahdollisista riskeistä ja sivuvaikutuksista, mikä mahdollistaa tietoon perustuvan suostumuksen; kehottaa lisäämään investointeja miehille tarkoitettujen ehkäisyvaihtoehtojen innovatiiviseen tutkimukseen ja kehittämiseen, jotta edistetään sukupuolten tasa-arvoa ja vastuun jakamista perhesuunnittelussa; korostaa, että kattava ja ikätasoinen seksuaalikasvatus ja ennakkoluuloton lääketieteellinen neuvonta ovat

olennaisen tärkeitä, jotta yksittäiset henkilöt voivat tehdä lisääntymisterveyttään koskevia tietoon perustuvia ja riippumattomia valintoja;

Or. en

Tarkistus 369
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. kehottaa jälleen komissiota perustamaan vapaaehtoisen solidaarisuuteen perustuvan EU:n rahoitusmekanismin, johon jäsenvaltiot voivat halutessaan osallistua ja joka antaisi niille mahdollisuuden tarjota aborttihoitoa henkilöille, jotka eivät voi saada sitä kotimaassaan, puuttumatta kansallisiin lakeihin ja asetuksiin; kehottaa lisäksi komissiota esittämään tätä koskevan ehdotuksen;	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 370
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. kehottaa jälleen komissiota perustamaan vapaaehtoisen solidaarisuuteen perustuvan EU:n rahoitusmekanismin, johon jäsenvaltiot voivat halutessaan osallistua ja joka antaisi niille mahdollisuuden tarjota aborttihoitoa henkilöille, jotka eivät voi saada sitä kotimaassaan, puuttumatta	***Poistetaan.***

kansallisiin lakeihin ja asetuksiin; kehottaa lisäksi komissiota esittämään tätä koskevan ehdotuksen;

Or. en

Tarkistus 371
Margarita de la Pisa Carrión, Viktória Ferenc, Elisabeth Dieringer

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. kehottaa jälleen komissiota perustamaan vapaaehtoisen solidaarisuuteen perustuvan EU:n rahoitusmekanismin, johon jäsenvaltiot voivat halutessaan osallistua ja joka antaisi niille mahdollisuuden tarjota aborttihoitoa henkilöille, jotka eivät voi saada sitä kotimaassaan, puuttumatta kansallisiin lakeihin ja asetuksiin; kehottaa lisäksi komissiota esittämään tätä koskevan ehdotuksen;	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 372
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. kehottaa jälleen komissiota perustamaan vapaaehtoisen solidaarisuuteen perustuvan EU:n rahoitusmekanismin, johon jäsenvaltiot voivat halutessaan osallistua ja joka antaisi niille mahdollisuuden tarjota aborttihoitoa henkilöille, jotka eivät voi saada sitä	12. kehottaa jälleen komissiota perustamaan vapaaehtoisen solidaarisuuteen perustuvan EU:n rahoitusmekanismin, johon jäsenvaltiot voivat halutessaan osallistua ja joka antaisi niille mahdollisuuden tarjota aborttihoitoa henkilöille, jotka eivät voi saada sitä

kotimaassaan, puuttumatta kansallisiin lakeihin ja asetuksiin; kehottaa lisäksi komissiota esittämään tätä koskevan ehdotuksen;	kotimaassaan, puuttumatta kansallisiin lakeihin ja asetuksiin; kehottaa lisäksi komissiota esittämään tätä koskevan ehdotuksen ***ja osoittamaan jäsenvaltioille erityisiä varoja, jotta varmistetaan turvallisten ja laillisten aborttipalvelujen saatavuus kaikille eurooppalaisille naisille eurooppalaisen kansalaisaloitteen ”My Voice, My Choice” mukaisesti***;

Or. en

Tarkistus 373
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
12 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
12. kehottaa jälleen komissiota perustamaan vapaaehtoisen solidaarisuuteen perustuvan EU:n rahoitusmekanismin, johon jäsenvaltiot voivat halutessaan osallistua ja joka antaisi niille mahdollisuuden tarjota aborttihoitoa henkilöille, jotka eivät voi saada sitä kotimaassaan, puuttumatta kansallisiin lakeihin ja asetuksiin; kehottaa lisäksi komissiota esittämään tätä koskevan ehdotuksen;	12. kehottaa jälleen komissiota perustamaan vapaaehtoisen solidaarisuuteen perustuvan EU:n rahoitusmekanismin, johon jäsenvaltiot voivat halutessaan osallistua ja joka antaisi niille mahdollisuuden tarjota aborttihoitoa***, myös myöntämällä tukea matka- ja majoituskuluja varten,*** henkilöille, jotka eivät voi saada sitä kotimaassaan, puuttumatta kansallisiin lakeihin ja asetuksiin; kehottaa lisäksi komissiota esittämään tätä koskevan ehdotuksen ***ja riittäviä määrärahoja***;

Or. en

Tarkistus 374
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
12 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 a. varoittaa, että naisten terveyttä

hoitavia lääkkeitä ei priorisoida asianmukaisesti EU:n pyrkimyksissä suojautua saatavuus- ja toimitushäiriöiltä, vaikka muun muassa aborttilääkkeistä ja ehkäisystä on rutiininomainen pula jäsenvaltioissa; kehottaa EMAa varmistamaan näiden lääkkeiden sisällyttämisen unionin kriittisten lääkkeiden luetteloon ja kehottaa neuvostoa mukautumaan Euroopan parlamentin ehdotukseen määrittää aborttilääkkeet ja raskauden ehkäisyyn tarkoitetut lääkkeet yleisen edun kannalta tärkeiksi lääkkeiksi kriittisiä lääkkeitä koskevassa säädöksessä;

Or. en

Tarkistus 375
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 a. kehottaa jäsenvaltioita takaamaan kattavien seksuaali- ja lisääntymisterveyspalvelujen, kuten ehkäisyn, äitiysterveydenhuollon sekä turvallisen ja laillisen abortin, kohtuuhintaisen yleisen saatavuuden; kehottaa komissiota antamaan jäsenvaltioille selkeitä suosituksia seksuaali- ja lisääntymisterveydestä ja -oikeuksista kansanterveys- ja ihmisoikeusnormien mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 376
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
12 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 a. kehottaa lisäämään yhteistyötä ja parhaiden käytäntöjen vaihtoa äitiysterveydenhuollossa EU:n tasolla, jotta voidaan parantaa laatunormeja, tukea terveydenhuollon ammattilaisia ja varmistaa, että estettävissä oleva äitiyskuolleisuus poistetaan;

Or. en

Tarkistus 377
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
12 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 a. painottaa sukupuolistuneen väkivallan torjunnan tarvetta kansanterveyden painopistealana ja kehottaa jäsenvaltioita varmistamaan, että tähän sisällytetään selviytyjille tarjottavat kattavat terveyspalvelut, kuten traumatietoinen hoito ja jälkiehkäisyn saatavuus;

Or. en

Tarkistus 378
Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
12 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 a. palauttaa mieleen, että jäsenvaltioissa noudatetaan erilaisia

oikeudellisia, eettisiä ja kulttuurisia lähestymistapoja lisääntymisterveydenhuoltoon, ja toteaa, että tätä seikkaa on perussopimusten mukaisesti kaikilta osin kunnioitettava eikä sitä pidä yhdenmukaistaa tai sivuuttaa unionin tasolla;

Or. en

Tarkistus 379
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
12 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 a. kehottaa komissiota sisällyttämään tulevaan sukupuolten tasa-arvostrategiaan 2026–2030 kunnianhimoisia lainsäädäntö-, politiikka- ja rahoitussitoumuksia ja tiedonkeruuvaatimuksia seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeuksien edistämiseksi;

Or. en

Tarkistus 380
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
12 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 a. painottaa koulutuksen, terveydenhuoltopalvelujen ja julkisten instituutioiden roolia sukupuolistuneen väkivallan ehkäisemisessä ja suostumuksen, ruumiillisen

koskemattomuuden, yksityisyyden ja itsemääräämisoikeuden sekä kunnioituksen edistämisessä;

Or. en

Tarkistus 381
Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Maria Walsh, Mirosława Nykiel

Päätöslauselmaesitys
12 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 a. kannustaa jäsenvaltioita edistämään ehkäisyn saatavuutta ja kohtuuhintaisuutta ei-toivottujen raskauksien ehkäisemiseksi;

Or. en

Tarkistus 382
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 b. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan, että henkilöt, jotka kärsivät tahdosta riippumattomasta hedelmättömyydestä tai keskenmenoista, saavat kohtuuhintaisia, laadukkaita ja tasapuolisia hedelmällisyyteen ja keskenmenoihin liittyviä terveydenhuoltopalveluja; painottaa integroidun mielenterveystuen ja -neuvonnan merkitystä, jotta voidaan puuttua hedelmättömyyden ja keskenmenojen emotionaaliseen ja psykologiseen vaikutukseen; kehottaa laatimaan kansanterveysstrategioita, vakuutusturvaa ja kliinisiä ohjeita, joissa asetetaan etusijalle potilaiden

itsemääräämisoikeus, tietoon perustuvat valinnat ja kaikille tukea hakeville henkilöille tarkoitettu kattava hoito, joka ei ole leimaava;

Or. en

Tarkistus 383
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
12 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 b. painottaa, että Unescon normien mukainen kattava seksuaalikasvatus on olennaisen tärkeää suostumuksen ja seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeuksien edistämiseksi, sukupuolistuneen väkivallan ehkäisemiseksi sekä naisten terveyteen liittyvän disinformaation ja stigman torjumiseksi; kehottaa komissiota antamaan jäsenvaltioille suosituksia kattavan seksuaalikasvatuksen tarjoamisesta Unescon normien mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 384
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
12 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 b. toteaa jälleen, että seksuaali- ja lisääntymisterveys ja -oikeudet ovat olennainen osa ihmisoikeuksia ja kansanterveyspolitiikkaa; kehottaa

antamaan kattavaa, ikätasoista ja tieteeseen perustuvaa seksuaali- ja ihmissuhdekasvatusta kaikkialla EU:ssa keskeisenä välineenä eriarvoisuuden vähentämiseksi, väkivallan ehkäisemiseksi sekä naisten ja tyttöjen vaikutusmahdollisuuksien lisäämiseksi;

Or. en

Tarkistus 385
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
12 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 b. pitää välttämättömänä, että HPV-rokotteet ovat vapaasti kaikkien naisten saatavilla EU:ssa kohdunkaulan syövän ja syöpää edeltävien muutosten ehkäisemiseksi, ja kehottaa jäsenvaltioita varmistamaan maksuttomat HPV-rokotteet kaikille naisille;

Or. en

Tarkistus 386
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 c. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita tunnistamaan gynekologisen ja obstetrisen väkivallan, ehkäisemään sitä ja puuttumaan siihen, mukaan lukien muut kuin suostumukseen perustuvat, epäasialliset tai pakottamiseen perustuvat lääketieteelliset menettelyt, vähättelevä kohtelu, kuten naisten lisääntymisterveyteen liittyvien

huolenaiheiden käsittelyn viivyttäminen tai epääminen, ja ruumiillisen koskemattomuuden loukkaukset gynekologisessa ja obstetrisessa hoidossa; toteaa, että gynekologista väkivaltaa on esimerkiksi välilihan leikkauksen eli episiotomian suorittaminen synnytyksen aikana ilman nimenomaista suostumusta tai tietoon perustuvaa suostumusta sekä naisten ilmoittaman kivun tai oireiden rutiininomainen vähättely lisääntymisterveydenhuollossa; panee merkille vakavat vaikutukset, joita tällaisella väkivallalla voi olla naisten fyysiseen, psyykkiseen ja sosiaaliseen terveyteen;

Or. en

Tarkistus 387
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
12 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 c. pitää valitettavana, että Euroopan komissio ei ole vieläkään julkaissut suositustaan naisiin ja tyttöihin kohdistuvien haitallisten käytäntöjen ehkäisemisestä huolimatta viimeaikaisista asiakirjoista, jotka koskevat gynekologian ja obstetriikan alalla esiintyvän väkivallan olemassaoloa, ja Euroopan komission sukupuolten tasa-arvostrategiassa 2020–2025 esittämästä sitoumuksesta; kehottaa Euroopan komissiota ripeästi julkaisemaan suosituksen, mukaan lukien keskeiset suositukset gynekologian ja obstetriikan alalla esiintyvän väkivallan ehkäisemisestä ja siihen puuttumisesta sekä pakkosteriloinnista;

Or. en

Tarkistus 388
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
12 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 c. painottaa, että kuukautissaniteettituotteiden saanti olisi taattava maksuttomana julkisena palveluna ja että niitä olisi oltava saatavilla sosioekonomisesta asemasta riippumatta;

Or. en

Tarkistus 389
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 d. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan, että kaikki sukupuolistunutta väkivaltaa kokeneet naiset ja tytöt saavat oikea-aikaisesti kattavia, maksuttomia ja traumatietoisia terveyspalveluja, mukaan lukien fyysinen terveys sekä seksuaali- ja mielenterveys; painottaa tarvetta luoda selkeitä hoitoonohjauspolkuja terveydenhuollon tarjoajien, sosiaalipalvelujen ja erikoistuneiden tukiorganisaatioiden välille; kehottaa tarjoamaan terveydenhuollon ammattilaisille, ensihoitajille ja lainvalvontaviranomaisille pakollista koulutusta sukupuolistuneen väkivallan havaitsemisesta, siihen reagoimisesta ja siihen liittyvien tapausten dokumentoinnista sukupuolinäkökulman huomioon ottavalla ja uhrikeskeisellä

tavalla;

Or. en

Tarkistus 390
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
12 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 d. painottaa, että turvallisen ja laillisen abortin, ehkäisyn ja seksuaalikasvatuksen saanti olisi taattava maksuttomana julkisena palveluna ja niiden olisi oltava saatavilla sosioekonomisesta asemasta riippumatta;

Or. en

Tarkistus 391
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
12 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 e. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita määrittämään obstetrisen ja gynekologisen väkivallan sukupuolistuneen väkivallan muodoksi ja puuttumaan siihen, edistämään kunnioittavaa äitiyshuoltoa ja ottamaan käyttöön valitusmekanismeja, tiedonkeruuta ja terveydenhuollon ammattilaisille tarkoitettua koulutusta;

Or. en

Tarkistus 392
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 e. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan kohtuuhintaisten, laadukkaiden ja ympäristön kannalta kestävien kuukautistuotteiden, jotka eivät sisällä haitallisia kemikaaleja, kuten PFAS-aineita ja ikuisuuskemikaaleja, saatavuuden kaikille niitä tarvitseville;

Or. en

Tarkistus 393
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
12 f kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 f. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita sisällyttämään sukupuolisensitiivisen lähestymistavan sydän- ja verisuonitauteja koskevaan tutkimukseen, tiedonkeruuseen, seulontaan, ennaltaehkäisystrategioihin ja kliinisiin ohjeisiin, jotta voidaan parantaa varhaista havaitsemista, varmistaa yhdenvertainen hoito ja vähentää vältettävissä olevaa kuolleisuutta naisten keskuudessa; painottaa, että on tärkeää ottaa huomioon, että sydän- ja verisuonitaudit ilmenevät naisilla eri tavoin ja että sukupuolikohtaiset biologiset, sosiaaliset ja psykososiaaliset riskitekijät vaikuttavat

sydän- ja verisuonitautien kehittymiseen naisilla;

Or. en

Tarkistus 394
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 f kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 f. painottaa, että työpaikoilla tarvitaan toimintapolitiikkoja ja olosuhteita, joilla tuetaan naisia, joilla on erityisiä sairauksia;

Or. en

Tarkistus 395
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 g kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 g. kehottaa parantamaan sukupuoleen perustuvien ennakkoluulojen havaitsemista kivun arvioinnissa ja hoidossa ja toteaa, että toisin kuin miesten kohdalla, naisten kipua usein aliarvioidaan tai se sivuutetaan tai diagnosoidaan väärin; painottaa, että on tärkeää varmistaa, että kivunlievitystä tarjotaan, että sitä on saatavilla aina, kun se todetaan lääketieteellisesti tarpeelliseksi, ja että naisten itse raportoimat kipukokemukset otetaan vakavasti kaikessa terveydenhuollossa; toteaa, että kroonisiin tulehduksellisiin ihosairauksiin, myös atooppiseen ihottumaan, liittyy vakavia ja pysyviä oireita, kuten kipua ja

sietämätöntä kutinaa, jotka heikentävät merkittävästi elämänlaatua, mielenterveyttä ja unta ja vaikuttavat suhteettomasti naisiin;

Or. en

Tarkistus 396
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 h kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 h. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita vahvistamaan EU:n laajuista syöpätutkimusta sekä syövän ehkäisyä, seulontaa ja hoitoa sukupuolinäkökulmasta; painottaa esimerkiksi kiireellistä tarvetta parantaa metastaattista rintasyöpää koskevien tietojen keruuta yhdenmukaistettujen kansallisten rekisterien, eurooppalaisen terveystietoalueen paremman integroinnin sekä järjestelmällisen raportoinnin avulla näyttöön perustuvan päätöksenteon ohjaamiseksi; painottaa yhdenvertaisuuden merkitystä rintasyövän torjumiseksi EU:ssa suoritettavissa genomitesteissä;

Or. en

Tarkistus 397
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 i kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 i. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan, että sukupuolinäkökulma sisällytetään

kaikilta osin sydän- ja verisuonitautien ehkäisyä, diagnosointia ja hoitoa koskeviin EU:n strategioihin; painottaa, että sydän- ja verisuonitaudit ovat edelleen naisten yleisin kuolinsyy, mutta toteaa, että naiset jäävät usein vaille asianmukaista diagnoosia ja hoitoa, koska oireet, riskitekijät ja kliininen esiintyminen ovat erilaisia kuin miehillä; vaatii tutkimusta, jossa keskitytään naisille ominaisiin sydän- ja verisuoniriskeihin erityisesti vaihdevuosien jälkeen tai raskauden aikana;

Or. en

Tarkistus 398
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 j kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 j. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita sisällyttämään sukupuolinäkökulman diabeteksen tutkimukseen, diagnosointiin, hoitoon ja hallintaan; painottaa tarvetta kehittää sukupuolikohtaisia diagnostisia kriteerejä ja ottaa huomioon hormonaaliset elämänvaiheet, kuten kuukautiset, raskauden ja vaihdevuodet, kliinisissä ohjeissa ja digitaalisissa terveysvälineissä; kehottaa myöntämään EU:n tukea sukupuolinäkökulman huomioon ottavalle teknologialle ja mielenterveyden integroinnille, jotta varmistetaan yksilöllinen hoito ja tulokset diabetesta sairastaville naisille;

Or. en

Tarkistus 399

Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 k kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 k. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita vastaamaan naisten reumasairauksien ja tuki- ja liikuntaelinsairauksien sukupuolikohtaisiin haasteisiin; painottaa tarvetta lisätä EU:n tutkimusta ja innovointia, jotta saadaan enemmän tietoa siitä, miksi nämä sairaudet vaikuttavat suhteettomasti naisiin sekä siitä, miksi he kokevat enemmän kipua ja reagoivat eri tavalla hoitoihin; kehottaa kehittämään sukupuolisensitiivisiä kliinisiä ohjeita, varhaisen seulonnan ohjelmia ja terveydenhuollon ammattilaisille annettavaa koulutusta väärien diagnoosien, diagnoosien viivästymisen ja hoidon eriarvoisen saatavuuden vähentämiseksi; korostaa, että on tärkeää ymmärtää ja lieventää sukupuolikohtaisia ammatillisia riskejä ja edistää työpaikoilla reumasairauksiin ja tuki- ja liikuntaelinsairauksiin liittyviä ennaltaehkäisy- ja hallintastrategioita sekä ottaa huomioon niiden vaikutus naisten terveyteen, työvoimaan osallistumiseen ja yleiseen elämänlaatuun;

Or. en

Tarkistus 400
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 l kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 l. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita sisällyttämään

sukupuolinäkökulman Alzheimerin taudin kaltaisia muistisairauksia koskeviin tutkimus-, ehkäisy- ja hoitostrategioihin; painottaa, että sairautta esiintyy naisilla yleisemmin pidemmän keskimääräisen eliniän vuoksi, mutta myös samanikäisten naisten ja miesten keskuudessa; toteaa, että suurin osa muistisairaiden hoitajista on naisia;

Or. en

Tarkistus 401
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 m kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 m. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita ottamaan huomioon sukupuoleen perustuvat tekijät, jotka liittyvät yleisiin ei-tarttuviin tauteihin, kuten diabetekseen, sydän- ja verisuonitauteihin, allergiaan ja astmaan, jotka vaikuttavat naisten yleiseen elämänlaatuun, mukaan lukien naisten tuottavuus työssä ja kyky suorittaa arkiaskareita; kehottaa toteuttamaan toimia diagnostisen ja hoitoon liittyvän luokittelun parantamiseksi, jotta kohennetaan hoitoväyliä; kehottaa tukemaan tutkimusta, jotta saadaan enemmän tietoa näiden esiintyvyyserojen taustalla olevista mekanismeista ja syventävämpi käsitys yleisistä sairauksien yhteisesiintymisistä; painottaa tarvetta sisällyttää sukupuolinäkökulmat työterveyteen ja sen valvontaan liittyviin kehyksiin; kehottaa puuttumaan sukupuolten välisiin eroihin terveydenhuollon tuloksissa, mukaan lukien yhdenvertaisuuden varmistaminen kliinisissä tutkimuksissa ja hoidossa;

Or. en

Tarkistus 402
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 n kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 n. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita määrittämään pitkäkestoisen covid-19-taudin pandemian merkittäväksi kansanterveyteen ja sukupuolten tasa-arvoon liittyväksi haasteeksi, kun otetaan huomioon, että se vaikuttaa suhteettomasti naisiin, jotka joutuvat usein kärsimään terveydenhuollon ammattilaisten vähättelystä tai diagnoosin viivästymisestä; kehottaa komissiota jatkamaan pitkäkestoisen covid-19-taudin pandemiaa käsittelevän asiantuntijaverkoston tukemista; toteaa, että pitkäkestoisen covid-19-taudin pandemian koettelemat henkilöt saattavat kärsiä työkyvyttömyydestä, joka aiheuttaa taloudellista haavoittuvuutta; kehottaa tukemaan potilaiden uudelleenintegroitumista työelämään työllisyyttä ja sosiaalista suojelua koskevien joustavien toimenpiteiden avulla;

Or. en

Tarkistus 403
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 o kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 o. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita vastaamaan naisten mielenterveystarpeisiin ja ottamaan

huomioon, että naiset raportoivat alhaisemmista hyvinvoinnin tasoista ja korkeammista masennuksen ja psyykkisen ahdistuneisuuden asteista kuin miehet; painottaa sukupuolisensitiivisen ennaltaehkäisyn, varhaisen puuttumisen ja tukipalvelujen merkitystä, mukaan lukien helposti saatavilla oleva mielenterveyshoito, yhteisöpohjaiset ohjelmat ja tiedotuskampanjat; kannustaa keräämään biologisen ja sosiaalisen sukupuolen mukaan eriteltyjä tietoja ja tutkimaan mielenterveyden sosiaalisia ja sukupuolittuneita taustatekijöitä, jotta voidaan tukea toimintapolitiikkoja, joilla edistetään yhdenvertaista henkistä hyvinvointia kaikkialla EU:ssa; kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita puuttumaan verkossa esiintyvän vihapuheen vaikutukseen mielenterveyteen, erityisesti naisten kohdalla; painottaa, että on tärkeää puuttua sosiaalisessa mediassa esiintyvän sukupuoleen perustuvan häirinnän ja syrjinnän perimmäisiin syihin; kehottaa komissiota määrittämään oikeudellisesti sukupuoleen perustuvan häirinnän, myös verkossa, kriminalisoiduksi vihapuheeksi ja velvoittamaan alustat havaitsemaan ja poistamaan sukupuoleen perustuvan vihapuheen;

Or. en

Tarkistus 404
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 p kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 p. kehottaa määrittämään virallisesti SSRI-lääkkeiden jälkeisen seksuaalitoimintojen häiriön (Post-SSRI Sexual Dysfunction, PSSD) vakavaksi ja selkeäksi lääkkeen haittavaikutukseksi,

joka vaikuttaa suhteettomasti naisiin; kehottaa tutkimaan lisää PSSD:n esiintyvyyttä, biologisia mekanismeja ja hoitoja; kehottaa tarjoamaan hoitoa, tukea ja korjaavia keinoja henkilöille, joihin PSSD vaikuttaa; kehottaa luomaan korvausjärjestelmän henkilöille, jotka kärsivät vakavista ja mahdollisesti pysyvistä masennuslääkkeisiin liittyvistä haitoista, kuten PSSD:stä; kehottaa esittämään institutionaalisen anteeksipyynnön niille, joille PSSD on aiheuttanut haittaa, ja tunnustamaan järjestelmälliset sääntelyyn liittyvät ja eettiset virheet, jotka ovat johtaneet ehkäistävissä olevaan kärsimykseen;

Or. en

Tarkistus 405
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 q kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 q. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita sisällyttämään HIV:n ja sukupuoliteitse tarttuvien infektioiden ehkäisyn, testauksen ja hoidon laajempiin sukupuolisensitiivisiin terveysstrategioihin; painottaa tarvetta puuttua kaikkien sukupuolten, erityisesti nuorten naisten, maahanmuuttajanaisten ja liikkuvien naisten, seksityöntekijöiden, vammaisten naisten ja sukupuolistuneesta väkivallasta selviytyneiden, yksilöllisiin biologisiin ja rakenteellisiin haavoittuvuuksiin; vaatii sukupuoli-, ikä-, seksuaali- ja rotusensitiivistä tutkimusta, parempaa tiedonkeruuta ja raportointia, kohtuuhintaista rokotusten saatavuutta, mielenterveystukea ja yhteisöllisiä toimia, jotta varmistetaan yhdenvertainen ennaltaehkäisy ja hoito koko

elämänkaaren ajan;

Or. en

Tarkistus 406
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 r kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 r. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan rokotteiden yhdenvertaisen saatavuuden kaikkialla EU:ssa; painottaa HPV-rokotteiden merkitystä kohdunkaulan syövän ja influenssan ehkäisemiseksi ja RSV-rokotteiden merkitystä raskaana ja sydän- ja verisuonitautiriskissä olevien naisten suojelemiseksi sekä rokotusten merkitystä välineenä, jolla vähennetään ei-tarttuvien tautien taakkaa; vaatii selkeitä EU:n kattavuustavoitteita, yhdenmukaistettua seurantaa ECDC:n välityksellä, naisten terveyden ennaltaehkäisyn ja tutkimuksen rahoituksen lisäämistä sekä päätöksentekijöiden, terveydenhuollon ammattilaisten ja yleisön tietoisuuden lisäämistä; kehottaa toteuttamaan toimenpiteitä rokotteiden sivuvaikutuksia koskevan misinformaation torjumiseksi;

Or. en

Tarkistus 407
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 s kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 s. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita vastaamaan hlbtiq+-naisten

ja sukupuolen suhteen epätyypillisten henkilöiden erityisiin terveydenhuoltotarpeisiin, mukaan lukien ehkäisevän hoidon, muun hoidon ja erityisesti transihmisille tarkoitetun terveydenhuollon saatavuus; painottaa vähemmistöihin kohdistuvan stressin ja syrjinnän ja palveluntarjoajien ennakkoluulojen vaikutusta terveystuloksiin ja terveydenhuollon saatavuuteen; kehottaa sisällyttämään hlbtiq+-henkilöitä koskevan terveyssisällön lääketieteen oppilaitosten opetussuunnitelmiin ja terveydenhuollon tarjoajien jatkuvaan ammatilliseen koulutukseen; kannustaa tukemaan yhteisöpohjaisia terveydenhuoltoaloitteita ja EU:n rahoittamaa tutkimusta EU4Health- ja HORIZON-aloitteiden puitteissa, jotta varmistetaan osallistava, yhdenvertainen ja turvallinen terveydenhuolto kaikille hlbtiq+-henkilöille;

Or. en

Tarkistus 408
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 t kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 t. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita sisällyttämään sukupuolinäkökulman huomioon ottavan ja intersektionaalisen lähestymistavan kaikkiin maapallon terveyteen liittyviin toimintapolitiikkoihin, kuten ilmastonmuutokseen sopeutumiseen, ympäristönsuojeluun ja kansanterveyteen; painottaa, että ilmastoon liittyvien tapahtumien, kuten lämpöstressin, vektorivälitteisten tautien, ruokaturvattomuuden ja pakkomuuttojen, terveysvaikutukset vaikuttavat

suhteettomasti naisiin ja tyttöihin;

Or. en

Tarkistus 409
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
12 u kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	12 u. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita vahvistamaan toimenpiteitä naisten ja tyttöjen suojelemiseksi haitalliselta kemialliselta altistukselta ja ottamaan huomioon, että biologiset, sosiaaliset ja ammatilliset tekijät vaikuttavat naisiin suhteettomasti; toteaa, että päivittäistuotteissa, kuten kosmetiikassa, kuukautistuotteissa ja kotitaloustuotteissa, olevat kemikaalit voivat häiritä hormonijärjestelmiä, lisätä rintasyövän, endometrioosin ja hedelmällisyysongelmien kaltaisiin sairauksiin liittyviä riskejä ja vaikuttaa sikiön kehitykseen raskauden aikana; kehottaa sääntelemään tiukemmin hormonaalisia haitta-aineita ja pysyviä aineita ja varmistamaan läpinäkyvien merkintöjen avulla, että kuluttajat voivat tehdä tietoon perustuvia, turvallisia ja kestäviä valintoja;

Or. en

Tarkistus 410
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

13. pitää valitettavana, että sen jälkeen kun EU:n tutkimus- ja kehitystietopalvelu perustettiin lähes 40 vuotta sitten, EU:n rahoittamista 145 983 hankkeesta vain 10 on keskittynyt erityisesti endometrioosiin[16];	13. pitää valitettavana, että sen jälkeen kun EU:n tutkimus- ja kehitystietopalvelu perustettiin lähes 40 vuotta sitten, EU:n rahoittamista 145 983 hankkeesta vain 10 on keskittynyt erityisesti endometrioosiin[16]; ***kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita määrittämään endometrioosin krooniseksi sairaudeksi ja edistämään varhaisempaa diagnosointia parantamalla perusterveydenhuollon ammattilaisten koulutusta, selkeyttämällä hoitoonohjauspolkuja ja lisäämällä tietoisuutta terveydenhuollon tarjoajien keskuudessa;***
[16] Vigano, P., Casalechi, M. ja Dolmans, M., ”European Union underinvestment in endometriosis research”, Journal of Endometriosis and Uterine Disorders, osa 5, 2024, 100058, https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2949838423000464.	[16] Vigano, P., Casalechi, M. ja Dolmans, M., ”European Union underinvestment in endometriosis research”, Journal of Endometriosis and Uterine Disorders, osa 5, 2024, 100058, https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2949838423000464.

Or. en

Tarkistus 411
Diana Iovanovici Şoşoacă

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. pitää valitettavana, että sen jälkeen kun EU:n tutkimus- ja kehitystietopalvelu perustettiin lähes 40 vuotta sitten, EU:n rahoittamista 145 983 hankkeesta vain 10 on keskittynyt erityisesti endometrioosiin[16];	13. pitää valitettavana, että sen jälkeen kun EU:n tutkimus- ja kehitystietopalvelu perustettiin lähes 40 vuotta sitten, EU:n rahoittamista 145 983 hankkeesta vain 10 on keskittynyt erityisesti endometrioosiin[16] ***huolimatta siitä, että tästä sairaudesta on tullut viime vuosina yhä yleisempi, myös nuorten tyttöjen keskuudessa, ja katsoo, että nykyinen tutkimustaso on riittämätön suhteessa sairauden lääketieteellisiin ja sosiaalisiin vaikutuksiin***;

[16] Vigano, P., Casalechi, M. ja Dolmans, M., ”European Union underinvestment in endometriosis research”, Journal of Endometriosis and Uterine Disorders, osa 5, 2024, 100058, https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2949838423000464.

[16] Vigano, P., Casalechi, M. ja Dolmans, M., ”European Union underinvestment in endometriosis research”, Journal of Endometriosis and Uterine Disorders, osa 5, 2024, 100058, https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2949838423000464.

Or. ro

Tarkistus 412
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
13 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
13. pitää valitettavana, että sen jälkeen kun EU:n tutkimus- ja kehitystietopalvelu perustettiin lähes 40 vuotta sitten, EU:n rahoittamista 145 983 hankkeesta vain 10 on keskittynyt erityisesti endometrioosiin[16];	13. pitää valitettavana, että sen jälkeen kun EU:n tutkimus- ja kehitystietopalvelu perustettiin lähes 40 vuotta sitten, EU:n rahoittamista 145 983 hankkeesta vain 10 on keskittynyt erityisesti endometrioosiin[16]***, ja kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita laatimaan endometrioosia koskevan EU:n laajuisen toimintasuunnitelman, johon sisältyy erityisiä hoitoonohjauspolkuja ja -tavoitteita diagnoosien viivästymisen vähentämiseksi***;
[16] Vigano, P., Casalechi, M. ja Dolmans, M., ”European Union underinvestment in endometriosis research”, Journal of Endometriosis and Uterine Disorders, osa 5, 2024, 100058, https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2949838423000464.	[16] Vigano, P., Casalechi, M. ja Dolmans, M., ”European Union underinvestment in endometriosis research”, Journal of Endometriosis and Uterine Disorders, osa 5, 2024, 100058, https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S2949838423000464.

Or. en

Tarkistus 413
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Päätöslauselmaesitys
13 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	13 a. painottaa sen merkitystä, että EU toteuttaa toimivaltuuksiensa puitteissa ja toissijaisuusperiaatetta kaikilta osin noudattaen toimia sukupuolten terveyserojen kaventamiseksi ottamalla huomioon sukupuolikohtaiset terveystarpeet ja -riskit ja vastaamalla niihin, koska tietyt taudit ja sairaudet, kuten diabetes, vaikuttavat naisiin ja miehiin eri tavoin, ja varmistamalla laadukkaan potilas- ja tuloskeskeisen terveydenhuollon saatavuuden;

Or. en

Tarkistus 414
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
13 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	13 a. kehottaa jäsenvaltioita kehittämään ja panemaan täytäntöön toimia toistensa kanssa koordinoiden ja unionin tuella endometrioosia koskevia kansallisia toimintasuunnitelmia, joilla pyritään erityisesti lisäämään julkisia investointeja tutkimukseen, jotta varmistetaan rahoitus, joka on oikeassa suhteessa taudin terveystaakkaan ja taloudelliseen taakkaan, joka on arviolta 30 miljardia euroa vuodessa;

Or. en

Tarkistus 415

Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
13 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	13 a. korostaa, että kuukautisia koskevan koulutuksen epäasianmukaisuus voi johtaa vaaralliseen kuukautishoitoon ja vuorostaan vakaviin sairauksiin; korostaa lisäksi, että on tarpeen rahoittaa kuukautisterveyttä koskevia tiedotuskampanjoita sekä lisätä kuukautisiin liittyvien sairauksien tutkimusta;

Or. en

Tarkistus 416
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
13 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	13 b. kehottaa jäsenvaltioita yhdenmukaistamaan kansalliset protokollansa endometrioosin diagnosoimiseksi ESHRE:n tarkistettujen ohjeiden (2024) pohjalta, integroimaan järjestelmällisesti kehittyneitä kuvantamisvälineitä ja validoituja biomarkkereita perus- ja erikoisterveydenhuoltoon ja perustamaan vähintään yhden monialaisen osaamiskeskuksen aluetta kohden, jotta diagnosoinnin keskimääräistä kestoa lyhennetään kolmeen vuoteen, varmistamaan erikoisterveydenhuollon yhdenvertaisen saatavuuden koko maassa ja tukemaan sellaisen noin

20 osaamiskeskuksen verkoston perustamista, jolle myönnetään riittävä julkinen rahoitus;

Or. en

Tarkistus 417
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. pitää valitettavana, että vaikka negatiiviset vaihdevuosioireet ovat naisten keskuudessa niin yleisiä, vaihdevuosia ei edelleenkään oteta rutiininomaisesti huomioon perusterveydenhuollossa ja niihin liittyy yhä vahva sosiaalinen stigma;	14. pitää valitettavana, että vaikka negatiiviset vaihdevuosioireet ovat naisten keskuudessa niin yleisiä, vaihdevuosia ei edelleenkään oteta rutiininomaisesti huomioon perusterveydenhuollossa ja niihin liittyy yhä vahva sosiaalinen stigma; ***kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan, että vaihdevuodet määritetään merkittäväksi kansanterveyskysymykseksi ja että se sisällytetään kaikilta osin rutiininomaisiin perusterveydenhuollon palveluihin; painottaa, että tarvitaan kattavia koulutus- ja tiedotuskampanjoita yhteiskunnallisen stigman ja misinformaation torjumiseksi, jotta naiset voivat hakea oikea-aikaista ja asianmukaista hoitoa; kehottaa lisäämään vaihdevuosioireiden hoitoon tarkoitettujen tehokkaiden, turvallisten ja hyvin siedettyjen muiden kuin hormonaalisten hoitovaihtoehtojen tutkimusta ja kehitystä ja ottaa huomioon, että hormonihoidot eivät sovellu kaikille naisille, etenkään niille, joilla on hormonisensitiivisiä sairauksia, kuten rintasyöpä; korostaa, että on tärkeää antaa terveydenhuollon ammattilaisille koulutusta vaihdevuosien hoidosta, jotta voidaan tarjota johdonmukaista, näyttöön perustuvaa ja potilaskeskeistä tukea naisille koko vaihdevuosiin liittyvän***

siirtymän ajan;

Or. en

Tarkistus 418
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. pitää valitettavana, että vaikka negatiiviset vaihdevuosioireet ovat naisten keskuudessa niin yleisiä, vaihdevuosia ei edelleenkään oteta rutiininomaisesti huomioon perusterveydenhuollossa ja niihin liittyy yhä vahva sosiaalinen stigma;	14. pitää valitettavana, että vaikka negatiiviset vaihdevuosioireet ovat naisten keskuudessa niin yleisiä, vaihdevuosia ei edelleenkään oteta rutiininomaisesti huomioon perusterveydenhuollossa ja niihin liittyy yhä vahva sosiaalinen stigma; ***suosittelee, että jäsenvaltiot sisällyttävät vaihdevuosien seulonnan ja arvioinnin järjestelmällisesti yli 40-vuotiaiden naisten perusterveydenhuoltoon käyttäen validoituja kliinisiä välineitä, jotta voidaan vahvistaa lääkäreiden ja sairaanhoitajien perus- ja jatkokoulutusta oireista ja saatavilla olevista hoitovaihtoehdoista, varmistaa hormonikorvaushoidon ja näyttöön perustuvien vaihtoehtojen saatavuus ja tukea kansallisia tiedotusaloitteita, joilla pyritään torjumaan vaihdevuosiin jatkuvasti liittyvää sosiaalista stigmaa;***

Or. en

Tarkistus 419
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

14. pitää valitettavana, että vaikka negatiiviset vaihdevuosioireet ovat naisten keskuudessa niin yleisiä, vaihdevuosia ei edelleenkään oteta rutiininomaisesti huomioon perusterveydenhuollossa ja niihin liittyy yhä vahva sosiaalinen stigma;	14. pitää valitettavana, että vaikka negatiiviset vaihdevuosioireet ovat naisten keskuudessa niin yleisiä, vaihdevuosia ei edelleenkään oteta rutiininomaisesti huomioon perusterveydenhuollossa ja niihin liittyy yhä vahva sosiaalinen stigma; ***toteaa, että suurin osa saatavilla olevista hoidoista on hormonihoitoja eivätkä ne siksi sovellu kaikille potilaille; korostaa tarvetta kehittää muita kuin hormonihoitoja tehokkaampien ja laajasti saatavilla olevien hormonihoitojen rinnalle; korostaa, että suurimmassa osassa nykyisestä lääketieteellisestä tutkimuksesta keskitytään hedelmällisiin vuosiin ja sivuutetaan murrosikä, esivaihdevuodet ja vaihdevuodet ja että tarvitaan osallistavampaa ja edustavampaa lähestymistapaa kliinisiin tutkimuksiin;***
	Or. en

Tarkistus 420
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. pitää valitettavana, että vaikka negatiiviset vaihdevuosioireet ovat naisten keskuudessa niin yleisiä, vaihdevuosia ei edelleenkään oteta rutiininomaisesti huomioon perusterveydenhuollossa ja niihin liittyy yhä vahva sosiaalinen stigma;	14. pitää valitettavana, että vaikka negatiiviset vaihdevuosioireet ovat naisten keskuudessa niin yleisiä, vaihdevuosia ei edelleenkään oteta rutiininomaisesti huomioon perusterveydenhuollossa ja niihin liittyy yhä vahva sosiaalinen stigma; ***toteaa, että hormonaaliset siirtymävaiheet voivat vaikuttaa naisten muiden kroonisten sairauksien, kuten tulehduksellisten ihosairauksien, puhkeamiseen, vakavuuteen ja hoitoon suhteettomasti miehiin verrattuna; panee merkille, että hormonaaliset muutokset lisäävät naisten alttiutta atooppisen ihottuman leimahduksille erityisesti***

ennen kuukautisia ja raskauden aikana sekä psoriaasille murrosiän ja vaihdevuosien aikana;

Or. en

Tarkistus 421
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. pitää valitettavana, että vaikka negatiiviset vaihdevuosioireet ovat naisten keskuudessa niin yleisiä, vaihdevuosia ei edelleenkään oteta rutiininomaisesti huomioon perusterveydenhuollossa ja niihin liittyy yhä vahva sosiaalinen stigma;	14. pitää valitettavana, että vaikka negatiiviset vaihdevuosioireet ovat naisten keskuudessa niin yleisiä, vaihdevuosia ei edelleenkään oteta rutiininomaisesti huomioon perusterveydenhuollossa ja niihin liittyy yhä vahva sosiaalinen stigma; ***kiinnittää huomiota myös esivaihdevuosioireiden puutteelliseen tuntemukseen; huomauttaa, että näihin ajanjaksoihin liittyvät hormonaaliset muutokset voivat vaikuttaa muiden kroonisten sairauksien vakavuuteen ja hoitoon; huomauttaa, että kuukautisia edeltävät ja raskaudenaikaiset muutokset voivat pahentaa tulehduksellisia ihosairauksia, kuten atooppista ihottumaa, kun taas murrosiän ja vaihdevuosien aikana tapahtuvat muutokset voivat vaikuttaa psoriaasin vakavuuteen;***

Or. pl

Tarkistus 422
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. pitää valitettavana, että vaikka negatiiviset vaihdevuosioireet ovat naisten keskuudessa niin yleisiä, vaihdevuosia ei edelleenkään oteta rutiininomaisesti huomioon perusterveydenhuollossa ja niihin liittyy yhä vahva sosiaalinen stigma;	14. pitää valitettavana, että vaikka negatiiviset ***ja vakavat*** vaihdevuosioireet ***ja esivaihdevuosioireet*** ovat naisten keskuudessa niin yleisiä, vaihdevuosia ei edelleenkään oteta rutiininomaisesti huomioon perusterveydenhuollossa***, työterveyspolitiikoissa ja työterveysstrategioissa kaikkialla unionissa*** ja niihin liittyy yhä vahva sosiaalinen stigma; ***kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita laatimaan EU:n tason ohjeita vaihdevuosien ja esivaihdevuosien hoidosta ja niitä koskevasta tietoisuudesta;***

Or. en

Tarkistus 423
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. pitää valitettavana, että vaikka negatiiviset vaihdevuosioireet ovat naisten keskuudessa niin yleisiä, vaihdevuosia ei edelleenkään oteta rutiininomaisesti huomioon perusterveydenhuollossa ja niihin liittyy yhä vahva sosiaalinen stigma;	14. pitää valitettavana, että vaikka negatiiviset vaihdevuosioireet ovat naisten keskuudessa niin yleisiä, vaihdevuosia ei edelleenkään oteta rutiininomaisesti huomioon perusterveydenhuollossa ja niihin liittyy yhä vahva sosiaalinen stigma***, ja kehottaa jäsenvaltioita varmistamaan, että vaihdevuosihoitoa, mukaan lukien erityispalvelut ja selkeät kliiniset ohjeet, on saatavilla ajoissa***;

Or. en

Tarkistus 424
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys

14 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
14. pitää valitettavana, että vaikka negatiiviset vaihdevuosioireet ovat naisten keskuudessa niin yleisiä, vaihdevuosia ei edelleenkään oteta rutiininomaisesti huomioon perusterveydenhuollossa ja niihin liittyy yhä vahva sosiaalinen stigma;	14. pitää valitettavana, että vaikka negatiiviset vaihdevuosioireet ovat naisten keskuudessa niin yleisiä, vaihdevuosia ei edelleenkään oteta rutiininomaisesti huomioon perusterveydenhuollossa ja niihin liittyy yhä vahva sosiaalinen stigma; ***toteaa kuitenkin, että narratiivi on muuttumassa ja vaihdevuodet sisällytetään oikeutetusti tosiasialliseksi kansanterveyden osa-alueeksi;***

Or. fr

Tarkistus 425
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
14 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	14 a. kehottaa EU:ta ja jäsenvaltioita edistämään kampanjoita, joilla torjutaan kuukautisterveyteen liittyviä tabuja ja stereotypioita; määrittää kuukautisterveyden olennaiseksi osaksi kansanterveyttä ja sukupuolten tasa-arvoa koskevia toimintapolitiikkoja; kehottaa jäsenvaltioita varmistamaan turvallisten, maksuttomien ja asianmukaisten kuukautistuotteiden saatavuuden ja katsoo, että se on olennaisen tärkeää ihmisarvon, terveyden ja sosiaalisen osallisuuden varmistamiseksi kaikille menstruoiville henkilöille;

Or. en

Tarkistus 426
Margarita de la Pisa Carrión, Elisabeth Dieringer

Päätöslauselmaesitys
14 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	14 a. ilmaisee huolensa siitä, että naisia kannustetaan tasa-arvon varjolla enenevässä määrin ottamaan käyttöön jatkuvia tai järjestelmällisiä ehkäisykäytäntöjä koko lisääntymiskykyisyytensä ajan sen sijaan, että edistetään tasa-arvomallia, joka perustuu naisten biologisten ja lisääntymiseen liittyvien valmiuksien luontaisen arvon ja erityisten tosiseikkojen tunnustamiseen, kunnioittamiseen ja hyväksymiseen;

Or. en

Tarkistus 427
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
14 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	14 a. huomauttaa, että solariumin käyttö liittyy melanooman ilmaantuvuuden jyrkkään kasvuun nuorilla naisilla, erityisesti jos he käyttävät solariumia ennen 30:ttä ikävuotta; kehottaa komissiota ottamaan käyttöön toimenpiteitä, joilla rajoitetaan erityisesti nuorten pääsyä solariumeihin melanoomaepidemian hillitsemiseksi Euroopassa;

Or. pl

Tarkistus 428

Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
14 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	14 a. pitää valitettavana, että Euroopan komissio ei ole vielä julkaissut suositustaan naisiin ja tyttöihin kohdistuvien haitallisten käytäntöjen ehkäisemisestä; kehottaa Euroopan komissiota ripeästi julkaisemaan suosituksen, mukaan lukien keskeiset suositukset gynekologian ja obstetriikan alalla esiintyvän väkivallan ehkäisemisestä ja siihen puuttumisesta sekä pakkosteriloinnista;

Or. en

Tarkistus 429
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
14 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	14 a. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita määrittämään inkontinenssin hoidon merkittäväksi mutta usein sivuutetuksi kansanterveydelliseksi näkökohdaksi, joka vaikuttaa suhteettomasti naisiin erityisesti raskauden aikana, synnytyksen jälkeen ja vaihdevuosien aikana; korostaa tarvetta varmistaa kohtuuhintaisten, laadukkaiden ja ympäristön kannalta kestävien inkontinenssituotteiden saatavuus;

Or. en

Tarkistus 430
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
14 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	14 a. kehottaa jäsenvaltioita sisällyttämään vaihdevuosiin liittyvän terveydenhuollon perusterveydenhuoltopalveluihin muun muassa terveydenhuollon ammattilaisten asianmukaisen koulutuksen välityksellä, jotta tuetaan naisten pitkäaikaista terveyttä ja jatkuvaa osallistumista työmarkkinoille;

Or. en

Tarkistus 431
Hanna Gedin, Carolina Morace, Kathleen Funchion, Elena Kountoura, Irene Montero

Päätöslauselmaesitys
14 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	14 a. kehottaa jäsenvaltioita varmistamaan, että raskaana olevat naiset saavat laadukasta äitiyshuoltoa ja pääsevät äitiysosastoille asuinpaikasta riippumatta;

Or. en

Tarkistus 432
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
14 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

14 b. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita vahvistamaan sukupuolinäkökulman huomioon ottavia toimintapolitiikkoja ikääntyneiden hoidossa ja ottamaan huomioon, että hoidon tarpeessa olevien ikääntyneiden henkilöiden enemmistö on naisia; korostaa tarvetta varmistaa esteettömät, kohtuuhintaiset ja laadukkaat pitkäaikaishoidon palvelut, joissa kunnioitetaan ikääntyneiden naisten ihmisarvoa, itsemääräämisoikeutta ja terveyttä;

Or. en

Tarkistus 433
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
14 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	14 b. kehottaa jäsenvaltioita kannustamaan myrkyttömien ja uudelleenkäytettävien kuukautistuotteiden yleistä saatavuutta erityisesti suurissa vähittäismyymälöissä ja apteekeissa maanlaajuisesti ja sitä, että tietoisuutta uudelleenkäytettävien kuukautistuotteiden eduista kertakäyttötuotteisiin verrattuna lisätään erityisin toimin;

Or. en

Tarkistus 434
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
14 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	14 c. kehottaa komissiota ja

jäsenvaltioita ottamaan huomioon omaishoitajien ja pääasiassa naispuolisen pitkäaikaishoidon henkilöstön terveysriskit ja puuttumaan niihin; painottaa, että jatkuvat fyysiset ja emotionaaliset vaatimukset, krooninen stressi, sosiaalinen eristäytyminen ja itsehoidon laiminlyönti lisäävät hoitajien psyykkisten ja fyysisten terveysongelmien riskiä; korostaa, että hoitajille, jotka ovat pääasiassa naisia, on taattava taloudellinen tuki, joustavat työjärjestelyt, omaishoitovapaa ja riittävien lisähoitopalvelujen saatavuus, mukaan lukien kohdennetut jatkuvan terveydenhuollon erityisohjelmat, joiden puitteissa tehdään säännöllisiä tarkastuksia, sekä neuvonta, vertaistuki ja kuntoutus niin hoitajalle kuin hoidettavalle henkilölle; korostaa, että on tärkeää turvata hoitajien laillinen oikeus riittävään omaan henkilökohtaiseen vapaa-aikaan ja kannustaa heitä itsensä kehittämiseen ja valinnanvapauteen henkilökohtaisen budjetoinnin ja yhteisöperustaisen hoidon välityksellä;

Or. en

Tarkistus 435
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. kehottaa komissiota hyödyntämään tulevaa sukupuolten tasa-arvostrategiaa 2026–2030 ehdottaakseen konkreettisia toimenpiteitä, joilla priorisoidaan investointeja sukupuolikohtaisiin sairauksiin; painottaa, että sukupuolikohtaisiin sairauksiin tehtävien investointien olisi kuvastettava niiden vakavuutta ja yleisyyttä;	15. kehottaa komissiota hyödyntämään tulevaa sukupuolten tasa-arvostrategiaa 2026–2030 ehdottaakseen konkreettisia toimenpiteitä, joilla priorisoidaan ***erityisiä ja kohdennettuja*** investointeja sukupuolikohtaisiin sairauksiin; painottaa, että sukupuolikohtaisiin sairauksiin tehtävien investointien olisi kuvastettava niiden vakavuutta ja yleisyyttä; ***kehottaa***

komissiota sisällyttämään erityistoimia koko seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeuksien kirjon edistämiseksi, mukaan lukien suositusten antaminen jäsenvaltioille seksuaali- ja lisääntymisterveydestä ja -oikeuksista, hedelmöityshoitojen saatavuus, kaikenlaisten haitallisten käytäntöjen sekä obstetrisen ja gynekologisen väkivallan torjunta ja kattavan seksuaalikasvatuksen antaminen kansainvälisten ihmisoikeuksien ja WHO:n ja Unescon kansanterveysnormien mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 436
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. kehottaa komissiota hyödyntämään tulevaa sukupuolten tasa-arvostrategiaa 2026–2030 ehdottaakseen konkreettisia toimenpiteitä, joilla priorisoidaan investointeja sukupuolikohtaisiin sairauksiin; painottaa, että sukupuolikohtaisiin sairauksiin tehtävien investointien olisi kuvastettava niiden vakavuutta ja yleisyyttä;	15. kehottaa komissiota hyödyntämään tulevaa sukupuolten tasa-arvostrategiaa 2026–2030 ehdottaakseen konkreettisia toimenpiteitä, joilla priorisoidaan investointeja sukupuolikohtaisiin sairauksiin; painottaa, että sukupuolikohtaisiin sairauksiin tehtävien investointien olisi kuvastettava niiden vakavuutta ja yleisyyttä; ***korostaa lisäksi naisten fyysisen ja henkisen hyvinvoinnin välistä yhteyttä; korostaa, että näkyvät, krooniset ja toistuvat sairaudet heikentävät usein merkittävästi naisten elämänlaatua ja liittyvät masennukseen ja sosiaaliseen eristäytymiseen sairauden aiheuttaman leiman vuoksi; huomauttaa, että strategiaan on sisällytettävä yhdennetty lähestymistapa hoitoon sekä tavoite parantaa fyysistä terveyttä ja mielenterveyttä;***

Or. pl

Tarkistus 437
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. kehottaa komissiota hyödyntämään tulevaa sukupuolten tasa-arvostrategiaa 2026–2030 ehdottaakseen konkreettisia toimenpiteitä, joilla priorisoidaan investointeja sukupuolikohtaisiin sairauksiin; painottaa, että sukupuolikohtaisiin sairauksiin tehtävien investointien olisi kuvastettava niiden vakavuutta ja yleisyyttä;	15. kehottaa komissiota hyödyntämään tulevaa sukupuolten tasa-arvostrategiaa 2026–2030 ehdottaakseen konkreettisia toimenpiteitä, joilla priorisoidaan investointeja sukupuolikohtaisiin sairauksiin ***ja seksuaali- ja lisääntymisterveyttä ja -oikeuksia***; painottaa, että sukupuolikohtaisiin sairauksiin tehtävien investointien olisi kuvastettava niiden vakavuutta ja yleisyyttä ***ja että seksuaali- ja lisääntymisterveyttä ja -oikeuksia koskevat konkreettiset toimenpiteet ovat välttämättömiä naisten oikeuksia koskevassa etenemissuunnitelmassa esitetyn näkemyksen saavuttamiseksi***;

Or. en

Tarkistus 438
Diana Iovanovici Şoşoacă

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. kehottaa komissiota hyödyntämään tulevaa sukupuolten tasa-arvostrategiaa 2026–2030 ehdottaakseen konkreettisia toimenpiteitä, joilla priorisoidaan investointeja sukupuolikohtaisiin sairauksiin; painottaa, että	15. ***kehottaa painokkaasti komissiota parantamaan biologisen ja sosiaalisen sukupuolen mukaan eriteltyjen terveystietojen keräämistä, jotta mahdollistetaan oikeudenmukaisten ja yksilöllisten lääketieteellisten***

sukupuolikohtaisiin sairauksiin tehtävien investointien olisi kuvastettava niiden vakavuutta ja yleisyyttä;	***toimenpiteiden kehittäminen;*** kehottaa komissiota hyödyntämään tulevaa sukupuolten tasa-arvostrategiaa 2026–2030 ehdottaakseen konkreettisia toimenpiteitä, joilla priorisoidaan investointeja sukupuolikohtaisiin sairauksiin; painottaa, että sukupuolikohtaisiin sairauksiin tehtävien investointien olisi kuvastettava niiden vakavuutta ja yleisyyttä;

Or. ro

Tarkistus 439
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. kehottaa komissiota hyödyntämään tulevaa sukupuolten tasa-arvostrategiaa 2026–2030 ehdottaakseen konkreettisia toimenpiteitä, joilla priorisoidaan investointeja sukupuolikohtaisiin sairauksiin; painottaa, että sukupuolikohtaisiin sairauksiin tehtävien investointien olisi kuvastettava niiden vakavuutta ja yleisyyttä;	15. kehottaa komissiota hyödyntämään tulevaa sukupuolten tasa-arvostrategiaa 2026–2030 ***ja ehdotettua Euroopan kilpailukykyrahastoa*** ehdottaakseen konkreettisia toimenpiteitä, joilla priorisoidaan ***ja kannustetaan*** investointeja ***naisten terveyteen ja*** sukupuolikohtaisiin sairauksiin***, kuten endometrioosiin, ja vaihdevuosiin***; painottaa, että sukupuolikohtaisiin sairauksiin tehtävien investointien olisi kuvastettava niiden vakavuutta ja yleisyyttä;

Or. en

Tarkistus 440
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

15. kehottaa komissiota ***hyödyntämään tulevaa sukupuolten tasa-arvostrategiaa 2026–2030 ehdottaakseen konkreettisia toimenpiteitä, joilla priorisoidaan investointeja sukupuolikohtaisiin sairauksiin; painottaa, että sukupuolikohtaisiin sairauksiin tehtävien investointien olisi kuvastettava niiden vakavuutta ja yleisyyttä***;	15. kehottaa komissiota ***priorisoimaan erityisesti biologiseen sukupuoleen liittyviä, naisiin vaikuttavia sairauksia koskevaa tutkimusta esiintyvyyden, tautitaakan ja tieteellisen näytön perusteella***;

Or. en

Tarkistus 441
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
15 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
15. kehottaa ***komissiota*** hyödyntämään tulevaa sukupuolten tasa-arvostrategiaa 2026–2030 ***ehdottaakseen*** konkreettisia toimenpiteitä, joilla priorisoidaan investointeja sukupuolikohtaisiin sairauksiin; painottaa, että sukupuolikohtaisiin sairauksiin tehtävien investointien olisi kuvastettava niiden vakavuutta ja yleisyyttä;	15. kehottaa ***jäsenvaltioita*** hyödyntämään tulevaa sukupuolten tasa-arvostrategiaa 2026–2030 ***pannakseen täytäntöön ja rahoittaakseen*** konkreettisia toimenpiteitä, joilla priorisoidaan investointeja sukupuolikohtaisiin sairauksiin; painottaa, että sukupuolikohtaisiin sairauksiin tehtävien investointien olisi kuvastettava niiden vakavuutta ja yleisyyttä;

Or. en

Tarkistus 442
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
15 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 a. kehottaa komissiota sisällyttämään ehdotettuun sukupuolten tasa-

arvostrategiaan ikääntyneitä naisia koskevan erityisosion ja tunnustamaan, että ikääntyneet naiset jäävät usein vaille asianmukaista hoitoa ja että sukupuolinäkökulmia ei sovelleta riittävästi heidän terveydenhuollossaan; varmistaa, että strategiaan sisältyy prosesseja, joilla kehitetään ja jaetaan parhaita käytäntöjä ikääntyneiden naisten sukupuolinäkökulman huomioon ottavasta terveyden edistämisestä, ennaltaehkäisystä ja hoidosta, mukaan lukien ennaltaehkäisevät toimenpiteet, kuten riittävä ravitsemus ja liikunta, oikea-aikainen diagnosointi ja sairauksien hoito, sekä räätälöityjä lähestymistapoja laitoksissa eläville naisille ja muistisairaille, joilla voi olla vaikeuksia ilmaista tarpeensa, mieltymyksensä ja oireensa; korostaa, että aktiivisen hoidon, terveen elämän ja iäkkäiden naisten, myös hoitolaitoksissa elävien, yhdenvertaisen hoidon saatavuuden varmistaminen on perusihmisoikeus ja olennainen osa naisten terveyttä koskevaa kattavaa strategiaa;

Or. en

Tarkistus 443
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
15 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 a. korostaa mielenterveyden erityistä tärkeyttä naisille ja tytöille sekä tarvetta ottaa sukupuoli huomioon mielenterveyspolitiikoissa ja -ohjelmissa; kehottaa komissiota ottamaan sukupuoliulottuvuuden huomioon EU:n vuoden 2023 mielenterveysstrategiassa muun muassa varmistamalla naisten

tarpeisiin räätälöidyn asianmukaisen psykologisen ja psykiatrisen hoidon saatavuuden (esimerkiksi raskauden aikana ja synnytyksen jälkeen sekä sukupuolistuneen väkivallan uhreille) ja lisäämällä terveydenhuoltohenkilöstön tietoisuutta sukupuolten välisistä eroista mielenterveyshäiriöiden oireissa ja hoidossa; kehottaa parantamaan mielenterveyspalvelujen saatavuutta tytöille ja nuorille naisille erityisesti kouluissa ja perusterveydenhuollossa, jotta he saavat tarpeitaan vastaavaa tukea nuorella iällä;

Or. pl

Tarkistus 444
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Päätöslauselmaesitys
15 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 a. korostaa, että diabetesta ja muita aineenvaihduntasairauksia sairastavat naiset saavat diagnoosin keskimäärin jopa 4,5 vuotta myöhemmin kuin miehet ja että heidän sydän- ja verisuonitautiin liittyvä kuolleisuusriskinsä on noin 30 prosenttia suurempi; painottaa, että viivästynyt diagnoosi viivästyttää oikea-aikaisen ja asianmukaisen hoidon saatavuutta, lisää sydän- ja verisuonitautien riskiä entisestään ja pahentaa nykyistä sydän- ja verisuonitautien hoitoon liittyvää eriarvoisuutta naisten keskuudessa;

Or. en

Tarkistus 445
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
15 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 a. kehottaa jäsenvaltioita varmistamaan hedelmöityshoitojen oikea-aikaisen ja tasapuolisen saatavuuden sekä näyttöön perustuvan ja luotettavan hedelmällisyyttä koskevan julkisen tiedotuksen noudattaen oikeuksiin perustuvaa lähestymistapaa, jolla tuetaan lisääntymiseen liittyvää itsemääräämisoikeutta, komission tuella sekä ohjeiden, tiedonkeruun ja parhaiden käytäntöjen vaihdon välityksellä;

Or. en

Tarkistus 446
Mathilde Androuët

Päätöslauselmaesitys
15 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 a. palauttaa mieleen, että naiset elävät keskimäärin viisi vuotta kauemmin kuin miehet (naiset 84,4 vuotta, kun taas miehet 79,2 vuotta vuonna 2024 Eurostatin mukaan) ja että väestön yleisen ikääntymisen vuoksi ikääntyneet naiset, joilla on erityistarpeita, muodostavat vuoteen 2050 mennessä merkittävän osan väestöstä;

Or. en

Tarkistus 447
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
15 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 a. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita kehittämään EU:n tason kliinisiä hoitopolkuja ja hoitoa koskevia vähimmäisnormeja tärkeimpiä sukupuolikohtaisia sairauksia varten, jotta varmistetaan varhainen diagnosointi, monialainen hoito ja yhdenvertainen saatavuus sosioekonomisesta asemasta tai maantieteellisestä sijainnista riippumatta;

Or. en

Tarkistus 448
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
15 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 a. kehottaa laatimaan erillisiä ja jäljitettävissä olevia EU:n erityisrahoitusjärjestelyjä sukupuolikohtaisia sairauksia varten, mukaan lukien endometrioosi ja vaihdevuosiin liittyvä hoito, sekä sellaisia hankkeita varten, joilla pyritään poistamaan biologiseen ja sosiaaliseen sukupuoleen perustuvan tiedon puutteet;

Or. en

Tarkistus 449
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Päätöslauselmaesitys
15 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 a. kehottaa kehittämään ja ottamaan käyttöön ennaltaehkäiseviä syöpärokotusohjelmia ja suorittamaan säännöllisesti erityisesti ihmisen papilloomavirusta (HPV) ja hepatiitti B -virusta (HBV) koskevia seulontoja;

Or. en

Tarkistus 450
Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Maria Walsh, Mirosława Nykiel

Päätöslauselmaesitys
15 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 a. kehottaa jäsenvaltioita toteuttamaan toimenpiteitä sukuelinten silpomisen ehkäisemiseksi ja hoitamiseksi, erityisesti sen varmistamiseksi, että terveydenhuoltohenkilöstöllä on riittävästi tietoa siitä;

Or. en

Tarkistus 451
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
15 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 b. korostaa, että syöpä on toiseksi suurin kuolinsyy EU:ssa ja että sitä esiintyy keskimäärin enemmän miehillä kuin naisilla; toteaa, että jotkin syövät ilmenevät miehillä eri tavoin kuin naisilla ja että jotkin syövät ovat ominaisia tai yleisempiä tietyillä sukupuolilla; on

huolissaan siitä, että naisilla syöpä todetaan keskimäärin 2,5 vuotta myöhemmin kuin miehillä[1 a]; korostaa, että on tutkittava enemmän biologiseen / sosiaaliseen sukupuoleen liittyvien tekijöiden vaikutusta syövän esiintymiseen, siihen, miten se ilmenee, ja hoitovasteeseen;

[1 a] Westergaard, D., Moseley, P., Sørup, F. K. H., Baldi, P. ja Brunak, S., "Population-wide analysis of differences in disease progression patterns in men and women", Nature Communications, osa 10, N:o 666, 2019, https://www.nature.com/articles/s41467-019-08475-9

Or. en

Tarkistus 452
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
15 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 b. kehottaa sisällyttämään sukupuolisensitiivisen lähestymistavan tulevaan kriittisiä lääkkeitä koskevaan säädökseen ja varmistamaan, että kriittisten lääkkeiden tunnistamisessa ja etusijajärjestyksen määrittelyssä otetaan huomioon naisten erityiset terveystarpeet heidän kaikessa moninaisuudessaan; korostaa, että on tärkeää taata olennaisten lääkkeiden, myös lisääntymis-, äitiys- ja mielenterveyteen liittyvien lääkkeiden, yhdenvertainen ja keskeytymätön saatavuus sekä sellaisten sairauksien hoito, jotka vaikuttavat pääasiassa tai suhteettomasti naisiin;

Or. en

Tarkistus 453
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
15 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 b. kehottaa jäsenvaltioita varmistamaan hedelmöityshoitojen oikea-aikaisen ja yhdenvertaisen saatavuuden ilman syrjintää, erityisesti yksinelävien naisten ja samaa sukupuolta olevien naisparien osalta, sekä näyttöön perustuvan ja luotettavan hedelmällisyyttä koskevan julkisen tiedotuksen noudattaen oikeuksiin perustuvaa lähestymistapaa, jolla tuetaan lisääntymiseen liittyvää itsemääräämisoikeutta, komission tuella sekä ohjeiden, tiedonkeruun ja parhaiden käytäntöjen vaihdon välityksellä;

Or. en

Tarkistus 454
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
15 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 b. kehottaa jäsenvaltioita varmistamaan transihmisten ja muunsukupuolisten henkilöiden kohdalla kaikkien terveydenhuoltopalvelujen, myös seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja niihin liittyvien lääkkeiden, saatavuuden ja poistamaan kaikki pakottavat ja tarpeettomat lääketieteelliset vaatimukset, kuten steriloinnin tai leikkauksen, jotka estävät oikeudellisen tunnustamisen tai lisääntymispalvelujen saatavuuden;

Or. en

Tarkistus 455
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Päätöslauselmaesitys
15 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 b. painottaa, että hoivavelvollisuudet kasautuvat suhteettomasti naisille kaikkialla EU:ssa, ja että tämä lisää eriarvoisuutta, edistää hoitovastuun epätasaista jakautumista sukupuolten kesken, vähentää naisten osallistumista työmarkkinoille ja ansaitsemismahdollisuuksia sekä altistaa heidät stressiin liittyville terveysriskeille;

Or. en

Tarkistus 456
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Päätöslauselmaesitys
15 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 b. kannustaa komissiota tukemaan kuukautisterveyttä koskevaa lisätutkimusta ja edistämään kattavien koulutusohjelmien kehittämistä kuukautisterveyden parantamiseksi ja stigman vähentämiseksi;

Or. en

Tarkistus 457
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová

Päätöslauselmaesitys
15 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 c. korostaa, että monet syöpätapaukset, kuten HPV:hen liittyvät syövät, mukaan lukien kohdunkaulan syöpä, ovat ehkäistävissä käyttäytymisen ja ympäristön muutosten sekä varhaisen puuttumisen toimenpiteiden avulla, ja painottaa, että unionin ensisijaisena tavoitteena olisi oltava investoiminen ennaltaehkäiseviin toimenpiteisiin; kannustaa investoimaan edelleen innovatiivisiin diagnostiikkavälineisiin, kuten biomarkkeritestaukseen, ja kehottaa komissiota poistamaan esteet, jotta näitä välineitä voidaan tarvittaessa käyttää laajalti; korostaa, että ennaltaehkäisevän terveydenhuollon tarjonnan on perustuttava biologisiin indikaatioihin eikä tunnistusta varten käytettäviin biologisen / sosiaalisen sukupuolen tunnusmerkkeihin;

Or. en

Tarkistus 458
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Päätöslauselmaesitys
15 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 c. kehottaa kehittämään äitiysterveydenhuoltoa koskevia yhteisiä eurooppalaisia normeja, antamaan terveydenhuollon ammattilaisille mahdollisuuden jakaa parhaita käytäntöjä tällä alalla sekä jatkamaan yhteistyötä jäsenvaltioiden kanssa imetyksen helpottamiseksi ja luomaan EU:n kehyksen lääkkeiden turvalliselle käytölle raskauden ja imetyksen aikana;

Or. en

Tarkistus 459
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
15 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 b. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita käynnistämään julkisia tiedotuskampanjoita, joilla pyritään poistamaan sukupuolikohtaisiin terveysongelmiin, jotka vaihtelevat kuukautisterveydestä ja inkontinenssihoidosta miesten mielenterveyteen, liittyvä stigma, jotta varmistetaan, että potilaat tai tarjoajat eivät sivuuta oireita;

Or. en

Tarkistus 460
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
15 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 c. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan, että EU:n syöväntorjuntasuunnitelma, tuleva EU:n sydän- ja verisuonitautistrategia ja EU:n harvinaisia sairauksia koskeva toimintasuunnitelma suunnitellaan ja pannaan kaikki täytäntöön vaikuttavaa sukupuolinäkökulmaa noudattaen;

Or. en

Tarkistus 461
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
15 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 c. kehottaa varmistamaan, että transihmisille ja muunsukupuolisille henkilöille tarjotaan asianmukaisia syövän havaitsemis-, ehkäisy- ja hoitotoimia, jotka ovat heidän terveystarpeidensa mukaisia ja jotka ovat erillään sukupuolen oikeudellisesta tunnustamisesta;

Or. en

Tarkistus 462
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Päätöslauselmaesitys
15 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 c. korostaa sellaisten EU:n tason aloitteiden tarvetta, joilla puututaan erityisesti synnytyksen jälkeiseen masennukseen ja äitien mielenterveyteen ja hyvinvointiin;

Or. en

Tarkistus 463
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Päätöslauselmaesitys
15 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 d. kehottaa komissiota ottamaan mielenterveyden ja sen sukupuoleen

liittyvät haasteet huomioon kaikissa asiaankuuluvissa terveydenhuoltoon liittyvissä toimenpiteissä; korostaa, että biologisten ja sosiaalisten tekijöiden vuoksi naisille kehittyy todennäköisemmin tiettyjä mielenterveysongelmia, kuten masennusta, ahdistusta, traumaperäistä stressihäiriötä (PTSD) ja syömishäiriöitä;

Or. en

Tarkistus 464
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
15 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 d. kehottaa komissiota laatimaan ja panemaan täytäntöön EU:n tasolla toteutettavan erityisen naisten terveyttä koskevan strategian, mukaan lukien naisten terveyttä koskevan strategian edistymistä koskevat erityiset indikaattorit ja raportointi; korostaa, että tarvitaan riittävää rahoitusta naisten terveyttä koskevan tutkimuksen, innovoinnin ja koulutuksen tukemiseen;

Or. en

Tarkistus 465
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
15 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 d. ilmaisee huolensa siitä, että sydän- ja verisuonitautien yleisyydestä ja siihen liittyvästä naisten kuolleisuudesta huolimatta on kaksi kertaa

todennäköisempää, että ne diagnosoidaan väärin, mikä johtuu osittain siitä, että naisten oireet poikkeavat miesten oireista;[1 a]

[1 a] Roche Diagnostics Limited (2020), ”Heart failure: The hidden costs of late diagnosis”, elokuu 2020, https://hfreport.roche.com/image/6721401/Roche%20HF%20report%20portrait%20final.pdf

Or. en

Tarkistus 466
Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Christophe Clergeau

Päätöslauselmaesitys
15 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 d. kannustaa jäsenvaltioita hillitsemään tehokkaasti sukupuoliteitse tarttuvien infektioiden epidemioita päivittämällä kansallisia strategioitaan, poistamalla testauksen esteitä ja vahvistamalla näitä infektioita koskevia seurantatietoja ja toimien kattavuutta koskevia tietoja, jotta voidaan paremmin kohdentaa ja parantaa ennaltaehkäisytoimia;

Or. en

Tarkistus 467
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
15 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 d. kannattaa vahvaa eurooppalaista kehystä, jolla torjutaan merkittäviä sairauksia, kuten syöpää ja sydän- ja verisuonitauteja, ja varmistetaan naisille yhdenvertainen mahdollisuus ennaltaehkäisyyn, varhaiseen diagnosointiin, hoitoon ja selviytyjille tarkoitettuun tukeen;

Or. en

Tarkistus 468
Paulo Do Nascimento Cabral, Maria Walsh, Eleonora Meleti

Päätöslauselmaesitys
15 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 e. toteaa, että hedelmällisyys on keskeinen osa naisten terveyttä, ja painottaa tarvetta puuttua ennakoivasti hedelmällisyyteen liittyviin moninaisiin tekijöihin ja haasteisiin, kuten hedelmällisyyteen liittyvän terveydenhuollon ja hoitojen puutteeseen tai riittämättömiin tieto- ja tukipalveluihin, sekä elintapoihin ja ikään liittyviin tekijöihin tai altistumiseen ympäristön myrkyille, hormonaalisille haitta-aineille ja epäpuhtauksille;

Or. en

Tarkistus 469
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
15 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

15 e. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita toteuttamaan kampanjoita tietoisuuden lisäämiseksi ja sen väärinkäsityksen poistamiseksi, että sydän- ja verisuonitauti on ”miesten tauti”; suhtautuu myönteisesti komission joulukuussa 2025 antamassa tiedonannossa ”Sydän- ja verisuoniterveyttä koskeva EU:n suunnitelma: sydäntensuojelusuunnitelma” esittämään sitoumukseen investoida tutkimukseen, jolla edistetään sydän- ja verisuonitautien biologiseen ja/tai sosiaaliseen sukupuoleen vaikuttavia mekanismeja koskevaa tietämystä;

Or. en

Tarkistus 470
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
15 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 e. korostaa terveenä ikääntymistä koskevan toimintapolitiikan merkitystä ja toteaa, että naiset edustavat ikääntyneiden eurooppalaisten enemmistöä, sekä vaatii ratkaisuja, joilla tuetaan itsenäisyyttä, ihmisarvoa ja valinnanvaraa, mukaan lukien koti- ja yhteisöhoito;

Or. en

Tarkistus 471
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
4 a alaotsikko (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	Globaali terveys

Or. en

Tarkistus 472
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
15 f kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 f. korostaa, että lesbonaiset osallistuvat tilastollisesti epätodennäköisemmin rutiininomaiseen seulontaan, kuten kohdunkaulan syövän seulontaan, ja että tämä johtuu usein väärinkäsityksistä, joiden mukaan se on tarpeetonta, räätälöidyn tiedon puutteesta tai terveydenhuollon tarjoajista saaduista aiemmista kielteisistä kokemuksista;

Or. en

Tarkistus 473
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
15 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 e. ottaa huomioon EU:n sitoutumisen sukupuolten tasa-arvon edistämiseen maailmanlaajuisesti muun muassa EU:n globaalin terveysstrategian avulla;

Or. en

Tarkistus 474
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
15 f kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 f. toteaa, että maailmanlaajuisilla terveyshaasteilla, mukaan lukien tartuntataudit, mikrobilääkeresistenssi ja ilmastoon liittyvät terveysuhat, on eriytettyjä vaikutuksia naisiin ja tyttöihin; pitää valitettavana, että terveyskriisien torjuntaa koskevassa EU:n valmius- ja reagointisuunnitelmassa ei oteta asianmukaisesti huomioon valmiuden ja reagoinnin sukupuolittuneita ulottuvuuksia; kehottaa komissiota ja terveyshätätilanteiden valmiusviranomaista integroimaan järjestelmällisesti biologiseen ja sosiaaliseen sukupuoleen sidonnaiset terveystarpeet ja puuttumaan terveyskriisien sukupuolittuneisiin vaikutuksiin, myös palkattoman hoitovastuun sekä terveydenhuolto- ja hoitohenkilöstön kohdalla;

Or. en

Tarkistus 475
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
15 g kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	15 g. kehottaa Euroopan komissiota ja jäsenvaltioita asettamaan etusijalle sukupuolinäkökulman huomioon ottavien ja osallistavien vesi-, sanitaatio- ja hygieniapalvelujen saatavuuden naisten terveyden olennaisena osana EU:n globaalin terveysstrategian puitteissa; painottaa, että vesi-, sanitaatio- ja

hygieniapalvelujen parantaminen terveydenhuoltolaitoksissa on olennaisen tärkeää, jotta vähennetään ehkäistävissä olevaa äitiyskuolleisuutta ja vastasyntyneiden kuolleisuutta ja varmistetaan turvallinen synnytys ja kuukautishygienian hoito; painottaa, että EU:n maailmanlaajuisissa terveys- ja kehitysyhteistyöpolitiikoissa on puututtava naisten ja tyttöjen riittämättömien vesi-, sanitaatio- ja hygieniapalvelujen vuoksi suhteettomaan terveystaakkaan alhaisemman tulotason ja keskitulotason maissa;

Or. en

Tarkistus 476
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. toteaa, että EU:n rahoituksella voi olla merkittävä rooli kannustettaessa investointien lisäämistä sukupuolikohtaisten sairauksien ja vaivojen tutkimukseen ja puututtaessa epätasa-arvoon hoidon saatavuudessa; korostaa, että yksityisellä sektorilla ei ole juurikaan kannustimia investoida ennaltaehkäisevään terveydenhuoltoon ja että sen olisi siksi oltava komission ja jäsenvaltioiden prioriteetti;	16. toteaa, että EU:n rahoituksella voi olla merkittävä rooli kannustettaessa investointien lisäämistä sukupuolikohtaisten sairauksien ja vaivojen tutkimukseen ja puututtaessa epätasa-arvoon hoidon saatavuudessa; korostaa, että yksityisellä sektorilla ei ole juurikaan kannustimia investoida ennaltaehkäisevään terveydenhuoltoon ja että sen olisi siksi oltava komission ja jäsenvaltioiden prioriteetti***, ja korostaa, että julkiset investoinnit ovat tästä syystä välttämättömiä, jotta voidaan investoida naisille tarkoitettuun sydän- ja verisuonitautien, diabeteksen, sukupuoliteitse tarttuvien infektioiden ja syövän kaltaisiin sairauksiin keskittyvään ennaltaehkäisevään erityishoitoon ja asettaa se etusijalle***;

Or. en

Tarkistus 477
Diana Iovanovici Şoşoacă

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. toteaa, että EU:n rahoituksella voi olla merkittävä rooli kannustettaessa investointien lisäämistä ***sukupuolikohtaisten sairauksien*** ja ***vaivojen*** tutkimukseen ja puututtaessa epätasa-arvoon hoidon saatavuudessa; korostaa, että ***yksityisellä sektorilla*** ei ***ole*** juurikaan ***kannustimia investoida ennaltaehkäisevään terveydenhuoltoon*** ja että sen olisi siksi oltava komission ja jäsenvaltioiden prioriteetti;	16. toteaa, että EU:n rahoituksella voi olla merkittävä rooli kannustettaessa ***keskipitkän ja pitkän aikavälin*** investointien lisäämistä ***sukupuolikohtaisiin sairauksiin*** ja ***vaivoihin keskittyvään lääketieteelliseen*** tutkimukseen ja puututtaessa epätasa-arvoon hoidon saatavuudessa; korostaa, että ***tieteeseen perustuviin ennaltaehkäisyohjelmiin, joissa keskityttäisiin terveyteen liittyvän epätasa-arvon vähentämiseen, mukaan lukien seulonta, terveyskasvatus ja varhainen puuttuminen,*** ei ***tehdä*** juurikaan ***investointeja*** ja että sen olisi siksi oltava komission ja jäsenvaltioiden prioriteetti;

Or. ro

Tarkistus 478
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. toteaa, että EU:n rahoituksella voi olla merkittävä rooli kannustettaessa investointien lisäämistä sukupuolikohtaisten sairauksien ja vaivojen tutkimukseen ja puututtaessa epätasa-arvoon hoidon saatavuudessa; korostaa, että yksityisellä sektorilla ei ole juurikaan kannustimia investoida ennaltaehkäisevään terveydenhuoltoon ja että sen olisi siksi	16. toteaa, että ***tutkimusta ja innovointia ohjaavat kannustimien ja velvoitteiden tasapaino ja että*** EU:n rahoituksella voi olla merkittävä rooli kannustettaessa investointien lisäämistä sukupuolikohtaisten sairauksien ja vaivojen tutkimukseen ja puututtaessa epätasa-arvoon hoidon saatavuudessa ***kaikkialla EU:ssa, erityisesti ennaltaehkäisevän***

oltava komission ja jäsenvaltioiden prioriteetti;	***hoidon osalta***; korostaa, että yksityisellä sektorilla ei ole juurikaan kannustimia investoida ennaltaehkäisevään terveydenhuoltoon ja että sen olisi siksi oltava komission ja jäsenvaltioiden prioriteetti;

Or. en

Tarkistus 479
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. toteaa, että EU:n rahoituksella voi olla merkittävä rooli kannustettaessa investointien lisäämistä sukupuolikohtaisten sairauksien ja vaivojen tutkimukseen ja puututtaessa epätasa-arvoon hoidon saatavuudessa; korostaa, että yksityisellä sektorilla ei ole juurikaan kannustimia investoida ennaltaehkäisevään terveydenhuoltoon ja että sen olisi siksi oltava komission ja jäsenvaltioiden prioriteetti;	16. toteaa, että EU:n rahoituksella voi olla merkittävä rooli kannustettaessa investointien lisäämistä sukupuolikohtaisten sairauksien ja vaivojen tutkimukseen ja puututtaessa epätasa-arvoon hoidon saatavuudessa***, mukaan lukien naisiin koko heidän elämänsä ajan vaikuttavien kroonisten sairauksien ennaltaehkäisy, diagnosointi ja pitkäaikainen hoito***; korostaa, että yksityisellä sektorilla ei ole juurikaan kannustimia investoida ennaltaehkäisevään terveydenhuoltoon ja että sen olisi siksi oltava komission ja jäsenvaltioiden prioriteetti;

Or. pl

Tarkistus 480
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*

16. toteaa, että EU:n rahoituksella voi olla merkittävä rooli kannustettaessa investointien lisäämistä sukupuolikohtaisten sairauksien ja vaivojen tutkimukseen ja puututtaessa epätasa-arvoon hoidon saatavuudessa; korostaa, että yksityisellä sektorilla ei ole juurikaan kannustimia investoida ennaltaehkäisevään terveydenhuoltoon ja että sen olisi siksi oltava komission ja jäsenvaltioiden prioriteetti;	16. toteaa, että EU:n rahoituksella voi olla merkittävä rooli kannustettaessa investointien lisäämistä sukupuolikohtaisten sairauksien ja vaivojen tutkimukseen ja puututtaessa epätasa-arvoon hoidon saatavuudessa***, mukaan lukien ennaltaehkäisy, varhainen diagnosointi ja naisiin koko elämänkaaren aikana vaikuttavien kroonisten sairauksien pitkäaikainen hallinta***; korostaa, että yksityisellä sektorilla ei ole juurikaan kannustimia investoida ennaltaehkäisevään terveydenhuoltoon ja että sen olisi siksi oltava komission ja jäsenvaltioiden prioriteetti;

Or. en

Tarkistus 481
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Päätöslauselmaesitys
16 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
16. toteaa, että EU:n rahoituksella voi olla merkittävä rooli kannustettaessa investointien lisäämistä ***sukupuolikohtaisten*** sairauksien ja vaivojen tutkimukseen ja puututtaessa epätasa-arvoon hoidon saatavuudessa; korostaa, että yksityisellä sektorilla ei ole juurikaan kannustimia investoida ennaltaehkäisevään terveydenhuoltoon ja että sen olisi siksi oltava komission ja jäsenvaltioiden prioriteetti;	16. toteaa, että EU:n rahoituksella voi olla merkittävä rooli kannustettaessa investointien lisäämistä ***erityisesti biologiseen sukupuoleen liittyvien*** sairauksien ja vaivojen tutkimukseen ja puututtaessa epätasa-arvoon hoidon saatavuudessa; korostaa, että yksityisellä sektorilla ei ole juurikaan kannustimia investoida ennaltaehkäisevään terveydenhuoltoon ja että sen olisi siksi oltava komission ja jäsenvaltioiden prioriteetti;

Or. en

Tarkistus 482
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
16 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	16 a. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita varmistamaan terveydenhuollon riittävän, pitkän aikavälin ja sukupuolinäkökulman huomioon ottavan rahoituksen kaikilla tasoilla; toteaa, että syynä on, että naisiin kohdistuu keskimäärin suurempia sosioekonomisia rajoitteita ja he ovat siksi riippuvaisempia julkisista terveydenhuolto- ja sosiaalipalveluista, minkä vuoksi näiden palvelujen laatu, saatavuus ja kohtuuhintaisuus vaikuttavat heihin suhteettomasti;

Or. en

Tarkistus 483
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
16 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	16 a. kehottaa tehostamaan terveysalaan liittyvän EU:n toimivallan käyttöä toissijaisuusperiaatteen mukaisesti, kun rajat ylittävä yhteistyö tuo selkeää lisäarvoa naispotilaille, kuten erikoissairaanhoidon ja harvinaisia sairauksia koskevan asiantuntemuksen saatavuuden;

Or. en

Tarkistus 484
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
16 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	16 b. kehottaa tukemaan Horisontti Eurooppa -ohjelman, EU4Health-ohjelman, kansalaisten, tasa-arvon, perusoikeuksien ja arvojen ohjelman kaltaisten ohjelmien ja monivuotisen rahoituskehyksen rahoitusmekanismeilla sekä tieteellistä tutkimusta ja innovointia että tarveperusteisia, yhteisötason ja vertaisten välisiä terveyspalveluja tarjoavien kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden työtä;

Or. en

Tarkistus 485
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
16 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	16 b. kehottaa Euroopan komissiota asettamaan etusijalle kohdennetun rahoituksen, jota myönnetään naisten terveyttä koskevaan tutkimukseen uudesta Euroopan kilpailukykyrahastosta ja seuraavasta kymmenennestä puiteohjelmasta;

Or. en

Tarkistus 486
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. kannattaa voimakkaasti sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistamista kaikilla asiaankuuluvilla politiikanaloilla ja EU:n talousarviossa; kehottaa komissiota käynnistämään erityisiä rahoituspyyntöjä, jotka koskevat sukupuolikohtaisia sairauksia ja hankkeita, joilla pyritään paikkaamaan sukupuolisidonnaisissa terveystiedoissa olevat aukot;	17. kannattaa voimakkaasti sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistamista kaikilla asiaankuuluvilla politiikanaloilla ja EU:n talousarviossa; ***kehottaa sisällyttämään niihin järjestelmällisesti terveystarpeet, joita naisilla on elämänsä kussakin vaiheessa, mukaan lukien lisääntymisterveys sekä krooniset, tulehdukselliset ja ei-tarttuvat taudit;*** kehottaa komissiota käynnistämään erityisiä rahoituspyyntöjä, jotka koskevat sukupuolikohtaisia sairauksia ja hankkeita, joilla pyritään paikkaamaan sukupuolisidonnaisissa terveystiedoissa olevat aukot;

Or. pl

Tarkistus 487
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. kannattaa voimakkaasti sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistamista kaikilla asiaankuuluvilla politiikanaloilla ja EU:n talousarviossa; kehottaa komissiota käynnistämään erityisiä rahoituspyyntöjä, jotka koskevat sukupuolikohtaisia sairauksia ja hankkeita, joilla pyritään paikkaamaan sukupuolisidonnaisissa terveystiedoissa olevat aukot;	17. kannattaa voimakkaasti sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistamista kaikilla asiaankuuluvilla politiikanaloilla ja EU:n talousarviossa; ***kehottaa ottamaan järjestelmällisesti huomioon naisten terveystarpeet, mukaan lukien krooniset, tulehdukselliset ja ei-tarttuvat taudit;*** kehottaa komissiota käynnistämään erityisiä rahoituspyyntöjä, jotka koskevat sukupuolikohtaisia sairauksia ja hankkeita, joilla pyritään paikkaamaan sukupuolisidonnaisissa terveystiedoissa olevat aukot;

Or. en

Tarkistus 488
Beatrice Timgren

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. kannattaa ***voimakkaasti sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistamista kaikilla asiaankuuluvilla politiikanaloilla ja EU:n talousarviossa;*** kehottaa komissiota ***käynnistämään erityisiä rahoituspyyntöjä, jotka koskevat sukupuolikohtaisia sairauksia ja hankkeita, joilla pyritään paikkaamaan sukupuolisidonnaisissa terveystiedoissa olevat aukot;***	17. kannattaa ***sukupuoleen perustuvien terveysvaikutusten oikeasuhteista huomioon ottamista asiaankuuluvissa tutkimus- ja terveysohjelmissa;*** kehottaa komissiota ***kannustamaan tukevan toimivaltansa puitteissa kohdennettua tutkimusta, jos vastaavia kansallisia aloitteita ei vielä ole olemassa, ja painottaa samanaikaisesti, että rahoituspäätösten on pysyttävä näyttöön perustuvina, tuloskeskeisinä ja kustannustehokkaina;***

Or. en

Tarkistus 489
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. ***kannattaa voimakkaasti sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistamista kaikilla asiaankuuluvilla politiikanaloilla ja EU:n talousarviossa;*** kehottaa komissiota käynnistämään erityisiä rahoituspyyntöjä, jotka koskevat sukupuolikohtaisia sairauksia ja hankkeita, joilla pyritään paikkaamaan sukupuolisidonnaisissa terveystiedoissa olevat aukot;	17. kehottaa komissiota käynnistämään erityisiä rahoituspyyntöjä, jotka koskevat sukupuolikohtaisia sairauksia ja hankkeita, joilla pyritään paikkaamaan sukupuolisidonnaisissa terveystiedoissa olevat aukot;

Or. fr

Tarkistus 490

Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. kannattaa voimakkaasti sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistamista kaikilla asiaankuuluvilla politiikanaloilla ja EU:n talousarviossa; kehottaa komissiota käynnistämään erityisiä rahoituspyyntöjä, jotka koskevat sukupuolikohtaisia sairauksia ja hankkeita, joilla pyritään paikkaamaan sukupuolisidonnaisissa terveystiedoissa olevat aukot;	17. kannattaa voimakkaasti sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistamista kaikilla asiaankuuluvilla politiikanaloilla ja EU:n talousarviossa; kehottaa komissiota käynnistämään erityisiä rahoituspyyntöjä, jotka koskevat sukupuolikohtaisia sairauksia ja hankkeita, joilla pyritään paikkaamaan sukupuolisidonnaisissa terveystiedoissa olevat aukot***, ja varmistamaan, että tällaisessa rahoituksessa asetetaan etusijalle julkiset tutkimus- ja terveydenhuoltojärjestelmät***;

Or. en

Tarkistus 491
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. kannattaa voimakkaasti sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistamista kaikilla asiaankuuluvilla politiikanaloilla ja EU:n talousarviossa; kehottaa komissiota käynnistämään erityisiä rahoituspyyntöjä, jotka koskevat sukupuolikohtaisia sairauksia ja hankkeita, joilla pyritään paikkaamaan ***sukupuolisidonnaisissa*** terveystiedoissa olevat aukot;	17. kannattaa voimakkaasti sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistamista kaikilla asiaankuuluvilla politiikanaloilla ja EU:n talousarviossa; kehottaa komissiota käynnistämään erityisiä ***ja kohdennettuja*** rahoituspyyntöjä ***sellaisia tutkimuksia ja EU:hun liittyviä toimia varten***, jotka koskevat sukupuolikohtaisia sairauksia ja hankkeita, joilla pyritään paikkaamaan ***biologiseen ja sosiaaliseen sukupuoleen sidonnaisissa*** terveystiedoissa olevat aukot;

Or. en

Tarkistus 492
Mathilde Androuët, Catherine Griset, Elisabeth Dieringer, Anders Vistisen, Margarita de la Pisa Carrión

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. ***kannattaa voimakkaasti sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistamista kaikilla asiaankuuluvilla politiikanaloilla ja EU:n talousarviossa;*** kehottaa ***komissiota*** käynnistämään erityisiä rahoituspyyntöjä, jotka koskevat sukupuolikohtaisia sairauksia ja hankkeita, joilla pyritään paikkaamaan sukupuolisidonnaisissa terveystiedoissa olevat aukot;	17. kehottaa ***jäsenvaltioita*** käynnistämään erityisiä rahoituspyyntöjä, jotka koskevat sukupuolikohtaisia sairauksia ja hankkeita, joilla pyritään paikkaamaan sukupuolisidonnaisissa terveystiedoissa olevat aukot;

Or. en

Tarkistus 493
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. kannattaa voimakkaasti sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistamista kaikilla asiaankuuluvilla politiikanaloilla ja EU:n talousarviossa; kehottaa komissiota käynnistämään erityisiä rahoituspyyntöjä, jotka koskevat sukupuolikohtaisia sairauksia ja hankkeita, joilla pyritään paikkaamaan sukupuolisidonnaisissa terveystiedoissa olevat aukot;	17. kannattaa voimakkaasti sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistamista kaikilla asiaankuuluvilla politiikanaloilla ja EU:n talousarviossa; kehottaa komissiota käynnistämään ***viipymättä*** erityisiä rahoituspyyntöjä, jotka koskevat sukupuolikohtaisia sairauksia ja hankkeita, joilla pyritään paikkaamaan sukupuolisidonnaisissa terveystiedoissa olevat aukot;

Or. en

Tarkistus 494
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Päätöslauselmaesitys
17 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
17. ***kannattaa*** voimakkaasti sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistamista kaikilla asiaankuuluvilla politiikanaloilla ja EU:n talousarviossa; kehottaa komissiota käynnistämään erityisiä rahoituspyyntöjä, jotka koskevat ***sukupuolikohtaisia*** sairauksia ja hankkeita, joilla pyritään paikkaamaan sukupuolisidonnaisissa terveystiedoissa olevat aukot;	17. ***vastustaa*** voimakkaasti sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistamista kaikilla asiaankuuluvilla politiikanaloilla ja EU:n talousarviossa; kehottaa komissiota käynnistämään erityisiä rahoituspyyntöjä, jotka koskevat ***erityisesti biologiseen sukupuoleen liittyviä*** sairauksia ja hankkeita, joilla pyritään paikkaamaan sukupuolisidonnaisissa terveystiedoissa olevat aukot;

Or. en

Tarkistus 495
Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
17 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 a. painottaa sukupuolten tasa-arvoa, naisten terveyttä sekä seksuaali- ja lisääntymisterveyttä ja -oikeuksia edistävien kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden ratkaisevaa roolia hoidon saatavuuden varmistamisessa, naisten terveyskokemuksia ja -tarpeita koskevien tietojen keräämisessä sekä sukupuolinäkökulman paremmin huomioon ottavien toimintapolitiikkojen varmistamisessa terveydenhuollon alalla; kehottaa jatkamaan näiden kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden tukemista tulevissa AgoraEU-ohjelmassa ja Euroopan kilpailukykyrahastossa;

Or. en

Tarkistus 496
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
17 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 a. korostaa fyysisten sairauksien ja naisten mielenterveystulosten välistä vahvaa yhteyttä; toteaa, että kroonisiin, toistuviin tai näkyviin sairauksiin liittyy usein ahdistusta, masennusta, stigmoja ja sosiaalista eristäytymistä, ja painottaa, että tarvitaan hoitoa koskevia integroituja lähestymistapoja, joilla voidaan puuttua sekä fyysisiin oireisiin että henkiseen hyvinvointiin;

Or. en

Tarkistus 497
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
17 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 a. kehottaa kohdentamaan EU:n rahoitusta naisten terveyteen ja sukupuolikohtaisiin sairauksiin ja asettamaan etusijalle julkisesti johdetut tutkimus- ja terveydenhuoltojärjestelmät sekä varmistamaan, että rahoituksen kohdentamisessa otetaan huomioon sosiaalinen ja alueellinen eriarvoisuus;

Or. en

Tarkistus 498
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
17 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 b. painottaa sukupuolten tasa-arvoa sekä seksuaali- ja lisääntymisterveyttä ja -oikeuksia edistävien kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden ratkaisevaa roolia naisten hoidon saatavuuden varmistamisessa kaikkialla EU:ssa, naisten terveyskokemuksia ja -tarpeita koskevien tietojen keräämisessä sekä sukupuolinäkökulman paremmin huomioon ottavien lakien ja toimintapolitiikkojen varmistamisessa terveydenhuollon alalla; kehottaa tunnustamaan selkeästi niiden roolin tulevissa AgoraEU-ohjelmassa ja Euroopan kilpailukykyrahastossa varaamalla molemmissa ohjelmissa riittävästi rahoitusta kansalaisyhteiskunnan organisaatioille, jotka toimivat sukupuolten tasa-arvon sekä seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeuksien parissa;

Or. en

Tarkistus 499
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
17 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 b. kiinnittää huomion stigman, virheellisten käsitysten ja sosiaalisten

tabujen merkitykseen naisten terveydenhuollon saatavuuden viivästymisessä; panee merkille, että tuomitsemisen, moralisoinnin tai oireiden väärän tulkinnan pelko voi estää naisia pyytämästä ajoissa lääketieteellistä neuvontaa, ja toteaa, että se johtaa vältettävissä oleviin komplikaatioihin ja huonompiin pitkän aikavälin tuloksiin; kehottaa komissiota käynnistämään EU:n laajuisia tiedotuskampanjoita tiettyjen sairauksien, kuten sukupuoliteitse tarttuvien infektioiden ja tulehduksellisten ihotautien, suhteettomista vaikutuksista naisten keskuudessa;

Or. en

Tarkistus 500
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
17 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 c. korostaa, että hoitamattomat tai myöhässä diagnosoidut sairaudet voivat vaikuttaa haitallisesti naisten seksuali- ja lisääntymisterveyteen; painottaa, että ennaltaehkäisyn, diagnoosin ja hoidon oikea-aikainen saatavuus on olennaisen tärkeää hedelmällisyyden, seksuaaliterveyden ja yleisen hyvinvoinnin suojelemiseksi ja vältettävissä olevien pitkän aikavälin seurausten vähentämiseksi;

Or. en

Tarkistus 501
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
17 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 d. ilmaisee huolensa digitaalisten alustojen ja sosiaalisen median kasvavasta vaikutuksesta naisten terveyskäsityksiin; korostaa, että kehojen idealisoitu ja epärealistinen esittäminen voi edistää haitallista käyttäytymistä, kuten melanoomariskiä aiheuttavien solariumien käyttöä, lisääntynyttä epävarmuutta, myös alopeciaa sairastavien naisten kohdalla, ja riskialttiita terveyskäytäntöjä erityisesti nuorten naisten keskuudessa; kehottaa EU:n toimielimiä lisäämään tietoisuutta näiden kauneudenhoitoa koskevien virheellisten ja vaarallisten väärinkäsitysten torjumiseksi;

Or. en

Tarkistus 502
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
17 e kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	17 e. korostaa, että solarium on riskitekijä, jonka vuoksi nuorten naisten melanoomat ovat lisääntyneet jyrkemmin kuin miesten, erityisesti, jos sen käyttö tapahtuu alle 30-vuotiaana; kehottaa komissiota toteuttamaan toimenpiteitä solariumin käytön rajoittamiseksi ja vähentämiseksi johdonmukaisesti kaikkialla Euroopassa melanoomaepidemian pysäyttämiseksi[1 a];
	[1 a] Lazovich, D., Vogel, R. I., Weinstock, M. A., Nelson, H. H., Ahmed, R. L., &

Berwick, M. (2016), "Association between indoor tanning and melanoma in younger men and women", JAMA dermatology, 152(3), 268-275.

Or. en

Tarkistus 503
Ewa Kopacz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Mirosława Nykiel, Jagna Marczułajtis-Walczak

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. katsoo, että sukupuolten tasa-arvon parantaminen terveystutkimuksessa tarjoaa EU:lle kilpailumahdollisuuden; painottaa, että EU:n rahoituksen osoittaminen terveyteen liittyvään sukupuolten väliseen epätasa-arvoon puuttumiseen yhdistettynä tietojen puutteen korjaamiseen tähtääviin toimenpiteisiin voisi kannustaa investointeihin ja vauhdittaa innovointia EU:ssa;	18. katsoo, että sukupuolten tasa-arvon parantaminen terveystutkimuksessa tarjoaa EU:lle kilpailumahdollisuuden; painottaa, että EU:n rahoituksen osoittaminen terveyteen liittyvään sukupuolten väliseen epätasa-arvoon puuttumiseen yhdistettynä tietojen puutteen korjaamiseen tähtääviin toimenpiteisiin voisi kannustaa investointeihin ja vauhdittaa innovointia EU:ssa; ***kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita edistämään naisten suurempaa osallistumista kaikkiin tieteellisen tutkimuksen osa-alueisiin sekä tutkijoina että tutkimuksen osallistujina; suosittelee sellaisten toimenpiteiden toteuttamista, joilla poistetaan esteet naisten urakehitykselle tieteen alalla ja varmistetaan yhtäläiset mahdollisuudet saada tutkimusrahoitusta ja päästä johtotehtäviin; korostaa, että tutkimusryhmien tasapainoisempi sukupuolijakauma ja naisten suurempi osallistuminen kliinisiin tutkimuksiin parantavat osaltaan terveystulosten laatua ja luotettavuutta;***

Or. pl

Tarkistus 504

Billy Kelleher, Abir Al-Sahlani, Lucia Yar, Valérie Devaux, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. katsoo, että sukupuolten tasa-arvon parantaminen terveystutkimuksessa tarjoaa EU:lle kilpailumahdollisuuden; painottaa, että EU:n rahoituksen osoittaminen terveyteen liittyvään sukupuolten väliseen epätasa-arvoon puuttumiseen yhdistettynä tietojen puutteen korjaamiseen tähtääviin toimenpiteisiin voisi kannustaa investointeihin ja vauhdittaa innovointia EU:ssa;	18. katsoo, että sukupuolten tasa-arvon parantaminen terveystutkimuksessa tarjoaa EU:lle kilpailumahdollisuuden; ***korostaa, että Maailman talousfoorumi arvioi, että naisten terveydenhuoltoon liittyvien investointivajeiden poistaminen voisi vahvistaa maailmantaloutta vuosittain biljoonalla dollarilla vuoteen 2040 mennessä; huomauttaa, että sukupuolikohtaisiin terveystietoihin liittyvään eroon sisältyy taustalla olevan sukupuolikohtaisia sairauksia koskevan perustutkimuksen vähäisyys, joka asettaa rajoituksia yksityisen sektorin toimijoille, jotka haluavat investoida soveltavaan tutkimukseen ja kehitystutkimukseen;*** painottaa, että EU:n rahoituksen osoittaminen terveyteen liittyvään sukupuolten väliseen epätasa-arvoon puuttumiseen yhdistettynä tietojen puutteen korjaamiseen tähtääviin toimenpiteisiin voisi kannustaa investointeihin ja vauhdittaa innovointia EU:ssa;

Or. en

Tarkistus 505
Sirpa Pietikäinen

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. katsoo, että sukupuolten tasa-arvon parantaminen terveystutkimuksessa tarjoaa EU:lle kilpailumahdollisuuden; painottaa, että EU:n rahoituksen osoittaminen terveyteen liittyvään sukupuolten väliseen	18. katsoo, että sukupuolten tasa-arvon parantaminen terveystutkimuksessa tarjoaa EU:lle kilpailumahdollisuuden; painottaa, että EU:n rahoituksen osoittaminen terveyteen liittyvään sukupuolten väliseen

epätasa-arvoon puuttumiseen yhdistettynä tietojen puutteen korjaamiseen tähtääviin toimenpiteisiin voisi kannustaa investointeihin ja vauhdittaa innovointia EU:ssa;

epätasa-arvoon puuttumiseen ***nykyisen ja tulevan Horisontti Eurooppa -ohjelman, Euroopan kilpailukykyrahaston ja EU4Health-ohjelmien välityksellä*** yhdistettynä tietojen puutteen korjaamiseen tähtääviin toimenpiteisiin voisi kannustaa investointeihin ja vauhdittaa innovointia EU:ssa;

Or. en

Tarkistus 506
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. katsoo, että sukupuolten tasa-arvon parantaminen terveystutkimuksessa tarjoaa EU:lle kilpailumahdollisuuden; painottaa, että EU:n rahoituksen osoittaminen terveyteen liittyvään sukupuolten väliseen epätasa-arvoon puuttumiseen yhdistettynä tietojen puutteen korjaamiseen tähtääviin toimenpiteisiin voisi kannustaa investointeihin ja vauhdittaa innovointia EU:ssa;	18. katsoo, että sukupuolten tasa-arvon parantaminen terveystutkimuksessa tarjoaa EU:lle kilpailumahdollisuuden; ***painottaa, että sukupuolten terveyserojen kaventaminen on ennen kaikkea perusoikeuksia ja sosiaalista oikeudenmukaisuutta koskeva kysymys;*** painottaa, että EU:n rahoituksen osoittaminen terveyteen liittyvään sukupuolten väliseen epätasa-arvoon puuttumiseen yhdistettynä tietojen puutteen korjaamiseen tähtääviin toimenpiteisiin voisi kannustaa investointeihin ja vauhdittaa innovointia EU:ssa;

Or. en

Tarkistus 507
Laurence Trochu

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. katsoo, että sukupuolten tasa-arvon	18. katsoo, että sukupuolten tasa-arvon

parantaminen terveystutkimuksessa tarjoaa EU:lle kilpailumahdollisuuden; painottaa, että EU:n rahoituksen osoittaminen terveyteen ***liittyvään sukupuolten väliseen epätasa-arvoon puuttumiseen*** yhdistettynä tietojen puutteen korjaamiseen tähtääviin toimenpiteisiin voisi kannustaa investointeihin ja vauhdittaa innovointia EU:ssa;	parantaminen terveystutkimuksessa tarjoaa EU:lle kilpailumahdollisuuden; painottaa, että EU:n rahoituksen osoittaminen ***naisten*** terveyteen yhdistettynä tietojen puutteen korjaamiseen tähtääviin toimenpiteisiin voisi ***muuttaa väestökehityksen suuntausta, joka on hälyttävässä laskussa,*** kannustaa investointeihin ja ***kasvuun sekä*** vauhdittaa innovointia EU:ssa;

Or. fr

Tarkistus 508
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. katsoo, että sukupuolten tasa-arvon parantaminen ***terveystutkimuksessa*** tarjoaa EU:lle kilpailumahdollisuuden; painottaa, että EU:n rahoituksen osoittaminen terveyteen liittyvään sukupuolten väliseen epätasa-arvoon puuttumiseen yhdistettynä tietojen puutteen korjaamiseen tähtääviin toimenpiteisiin voisi kannustaa investointeihin ja vauhdittaa innovointia EU:ssa;	18. katsoo, että sukupuolten tasa-arvon parantaminen ***yleisesti mutta erityisesti terveystutkimuksen alalla*** tarjoaa EU:lle kilpailumahdollisuuden; painottaa, että EU:n rahoituksen osoittaminen terveyteen liittyvään sukupuolten väliseen epätasa-arvoon puuttumiseen yhdistettynä tietojen puutteen korjaamiseen tähtääviin toimenpiteisiin voisi kannustaa investointeihin ja vauhdittaa innovointia EU:ssa;

Or. en

Tarkistus 509
Judita Laššáková, Ondřej Dostál, Erik Kaliňák

Päätöslauselmaesitys
18 kohta

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
18. katsoo, että ***sukupuolten*** tasa-arvon	18. katsoo, että ***naisten ja miesten*** tasa-

parantaminen terveystutkimuksessa tarjoaa EU:lle kilpailumahdollisuuden; painottaa, että EU:n rahoituksen osoittaminen terveyteen liittyvään ***sukupuolten*** väliseen epätasa-arvoon puuttumiseen yhdistettynä tietojen puutteen korjaamiseen tähtääviin toimenpiteisiin voisi kannustaa investointeihin ja vauhdittaa innovointia EU:ssa;	arvon parantaminen terveystutkimuksessa tarjoaa EU:lle kilpailumahdollisuuden; painottaa, että EU:n rahoituksen osoittaminen terveyteen liittyvään ***naisten ja miesten*** väliseen epätasa-arvoon puuttumiseen yhdistettynä tietojen puutteen korjaamiseen tähtääviin toimenpiteisiin voisi kannustaa investointeihin ja vauhdittaa innovointia EU:ssa;

Or. en

Tarkistus 510
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
18 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 a. tuomitsee jyrkästi Euroopan komission päätöksen vähentää odottamatta rahoitusta, mukaan lukien terveysalalla toimiville kansalaisyhteiskunnan organisaatioille EU4Health-ohjelmassa myönnetyt toiminta-avustukset, ja kehottaa komissiota palauttamaan tämän rahoituksen välittömästi; kehottaa EU:n toimielimiä tukemaan rahoituksen kohdentamista terveysalalla toimiville kansalaisyhteiskunnan organisaatioille tulevan Euroopan kilpailukykyrahaston terveyspilarissa;

Or. en

Tarkistus 511
Cecilia Strada, Lina Gálvez, Joanna Scheuring-Wielgus, Christophe Clergeau, Vilija Blinkevičiūtė, Gabriela Firea, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz, Sabrina Repp, Carla Tavares

Päätöslauselmaesitys
18 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 a. kehottaa komissiota laatimaan Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilariin sisältyvän naisten terveyttä koskevan EU:n strategian, jolla pyritään kaventamaan sukupuolten välisiä terveyseroja, tehostamaan erityisesti naisilla esiintyviä sairauksia koskevaa julkista tutkimusta ja takaamaan yhdenvertainen hoidon saatavuus kaikkialla unionissa;

Or. en

Tarkistus 512
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
18 a kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 a. kannustaa yksinkertaistamaan ja koordinoimaan paremmin rajat ylittävää terveydenhuoltoa sekä varmistamaan, että naiset voivat tarvittaessa saada rajat ylittävää hoitoa, samalla kun vähennetään byrokratiaa potilaiden ja tarjoajien kannalta;

Or. en

Tarkistus 513
Mélissa Camara

Päätöslauselmaesitys
18 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 b. kehottaa EU:n toimielimiä kohdentamaan rahoitusta seksuaali- ja

lisääntymisterveydenhuollon, myös aborttihoidon, saatavuuden parantamiseen tulevan Euroopan kilpailukykyrahaston terveyspilarin kautta; kehottaa myös jatkamaan naisten oikeuksien ja seksuaali- ja lisääntymisterveyden ja -oikeuksien alalla toimivien kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden tukemista tulevan AgoraEU-ohjelman CERV+-toimintalohkon kautta;

Or. en

Tarkistus 514
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
18 b kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 b. painottaa, että häiriönsietokykyiset ja kilpailukykyiset eurooppalaiset terveysalat hyödyttävät naisia sekä potilaina että työntekijöinä, ja tukee innovointimyönteistä sääntelyä, vankkaa teollis- ja tekijänoikeuksien suojelua sekä avointa mutta strategista kauppaa;

Or. en

Tarkistus 515
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
18 c kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 c. vahvistaa uudelleen, että

terveyteen liittyvä sukupuolten tasa-arvo parantaa kilpailukykyä, tuottavuutta ja julkisen talouden pitkän aikavälin kestävyyttä ja että sitä olisi edistettävä käytännönläheisillä, oikeasuhteisilla ja taloudellisesti järkevillä toimintapolitiikoilla ideologisten lähestymistapojen sijaan;

Or. en

Tarkistus 516
Maria Walsh, Loucas Fourlas, Eleonora Meleti, Rosa Estaràs Ferragut, Jagna Marczułajtis-Walczak, Mirosława Nykiel, Paulo Do Nascimento Cabral, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

Päätöslauselmaesitys
18 d kohta (uusi)

Päätöslauselmaesitys	*Tarkistus*
	18 d. korostaa, että sukupuolikohtaiset sairaudet, joita varten on myönnetty liian vähän rahoitusta, voivat vaikuttaa haitallisesti jäsenvaltioiden talouteen ja työvoimaan; palauttaa mieleen, että tutkimusten mukaan yritykset voivat menettää arviolta yhdeksän miljoonaa euroa sen seurauksena, että vaihdevuosioireista kärsiviä naisia ei hoideta ja tueta; korostaa lisäksi, että sukupuolikohtaisia sairauksia on hoidettava tehokkaasti;

Or. en